

evolution®

www.evolutionpowertools.com

R210 MTS G2

Original Instructions

Originalbetriebsanleitung

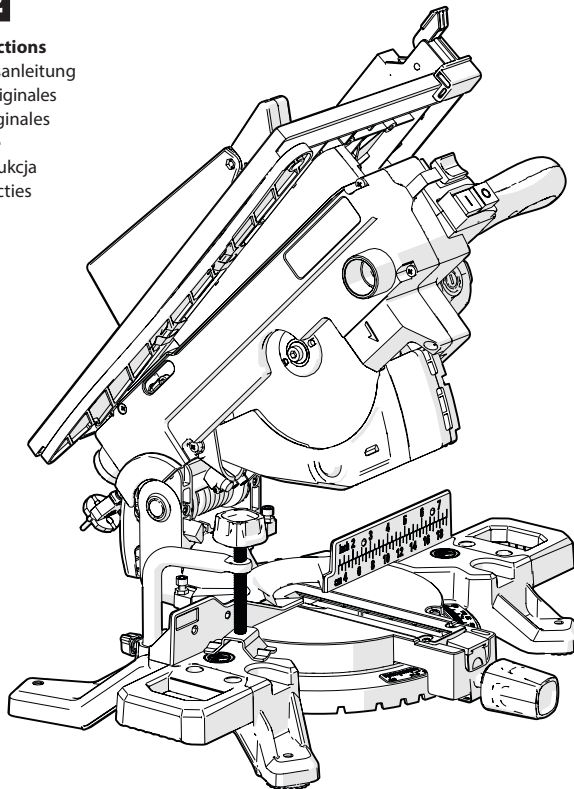
Instrucciones Originales

Instructions Originales

Notice Originale

Oryginalna Instrukcja

Originele Instructies



Written in UK English

Date Published: 08/02/2022

IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant technical helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website.

We operate several helplines throughout our worldwide organization, but technical help is also available from your supplier.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

US: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GUARANTEE

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained on the leaflet included with this machine. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolution's website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed.

We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice. Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the warranty.

SPECIFICATIONS

MACHINE	UK/EU
Motor (220-240V~ 50 Hz)	1500W
Speed No Load	3800 min ⁻¹
Weight	13kg

CUTTING CAPACITIES	UK/EU
Mild Steel Plate - Max. Thickness	3mm
Mild Steel Plate - Max. Hardness	210HB

MAXIMUM CUTTING CAPACITY (ALUMINIUM, WOOD & PVC) MITRE SAW CONFIGURATION		
BEVEL	MITRE	UK/EU
0°	0°	55 x 120mm
45°	0°	35 x 120mm
0°	45° Left	55 x 65mm
0°	45° Right	55 x 55mm
45°	45° Left	35 x 30mm
45°	45° Right	35 x 70mm

MAXIMUM CUTTING CAPACITY - TABLE SAW CONFIGURATION	
CUTTING CAPACITIES	UK/EU
Wood - Max Thickness	40mm

BLADE DIMENSIONS	UK/EU
Diameter	210mm
Bore	25.4mm
Number of Teeth	20
Kerf	1.7mm

NOISE & VIBRATION DATA	
Sound Pressure L _{pA}	103 dB(A); K=3 dB(A)
Sound Power Level L ^W _A	116 dB(A); K=3 dB(A)

The declared noise emission values have been measured in accordance with a standard test method (EN 61029-1, EN 61029-2-11) and may be used for comparing one tool with another.

WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used, in particular, what kind of work piece is machined.

It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time)

LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Speed
~	Alternating Current
n ₀	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Do Not Touch
	Wear Dust Protection
	Read Instructions
CE	CE certification
UKCA	UKCA Certification
	Warning
	Waste electrical and electronic equipment
	Double Insulated
	Triman - Waste Collection & Recycling

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Hand Operated Compound Mitre Saw and has been designed to be used with special Evolution blades. Only use accessories designed for use in this machine and/or those recommended specifically by Evolution Power Tools Ltd.

When fitted with an appropriate blade this machine can be used to cut:

Mild Steel
Aluminium
Wood
Plastics

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Hand Operated Compound Mitre Saw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

WARNING: This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the machine by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

Children should be supervised to ensure that they do not have access to, and are not allowed to play with, this machine.

ELECTRICAL SAFETY

This machine is fitted with the correct moulded plug and mains lead for the designated market. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturers or its service agent.

OUTDOOR USE

WARNING: For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in damp locations.

Do not place the tool on damp surfaces. Use a clean, dry workbench if available. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine.

If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled. The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

POWER TOOL GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow all these instructions before and while you are working with the saw.
- Keep these instructions in a safe place.
- Avoid body contact with earthed components.
- When equipment is not being used it should be kept in a dry, closed place out of children's reach.
- You will work better and more safely if you keep your tools sharp and clean. Check the power cable regularly and have it replaced by an authorized specialist at the first sign of any damage.
- Check your extension cables regularly and replace them if damaged.
- When working outdoors, use only extension cables that are approved for outdoor use and which are marked accordingly.
- Concentrate on what you are doing. Take a sensible attitude to your work. Never use the tool when you are tired.
- Never use a tool with a switch that cannot be turned on and off.
- Caution! The use of plug-in tools and accessories other than those intended may put you at risk of injury.
- The machine is equipped with a safety switch to prevent it being switched on again accidentally after a power failure (in table saw mode).
- Never use the saw to cut round timber.
- Check the power cable. Never use a faulty or damaged power cable.
- Do not use the cable to pull the plug out of the socket-outlet. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- We recommend that you wear non-slip shoes when working outdoors.
- Keep long hair in a hair net.
- Avoid abnormal working postures.
- An untidy work area may result in accidents.
- Do not allow other persons, particularly children, to touch the tool or the power cable. Keep them away from your workplace.
- The splitter is an important safety device. Not only does it guide the workpiece, it also prevents the kerf closing behind the blade so that there is no kickback from the workpiece. Note the thickness of the splitter, the splitter should never be thinner than the saw blade body or thicker than the width of its kerf.

- The upper saw blade guard has to be lowered over the workpiece for each cut.
- Be sure to use a push stick when slitting narrow workpieces smaller than 120 mm in width or a push block when slitting narrow workpieces smaller than 30 mm in width.

IMPORTANT: Never use this saw to make plunge cuts.

- Always stand to the side of the saw blade when working with the mitre saw.
- Make sure that off-cuts do not catch on the saw blade crown or they may be catapulted into the surrounding area.
- If the sawing gap is worn, replace the table insert.
- To prevent injury from flying sawdust and chips, use the saw only with a suitable vacuum extraction system or standard industrial vacuum cleaner.
- Always pull the plug out of the power socket before adjusting or servicing the machine.
- Give these safety regulations to all persons who work on the machine.
- Do not use this saw to cut fire wood.
- Caution! Hands and fingers may be injured on the rotating saw blade.
- Before you use the machine for the first time, check that the voltage marked on the rating plate is the same as your mains voltage.
- If you need to use an extension cable, make sure its conductor cross-section is big enough for the saw's power consumption. Minimum cross-section: 1.0 mm².
- If you use a cable reel, the complete cable has to be pulled off the reel.
- Never carry the saw by its cable.
- Do not leave the saw in the rain and never use it in damp or wet conditions.
- Provide good lighting.
- Never saw near combustible liquids or gasses.
- Wear suitable work clothes. Loose garments or jewellery may become caught up in the rotating saw blade.
- Operators have to be at least 18 years of age. Trainees of at least 16 years of age are allowed to use the machine only under supervision.
- Keep children away from the machine when it is connected to the power supply.

IMPORTANT:

- Check the power cable. Never use a faulty or damaged power cable.
- Keep your workplace clean of wood scrap and any unnecessary objects.
- Persons working on the machine should

- not be distracted.
- Note the direction of rotation of the motor and saw blade.
- After you have switched off the motor, never slow down the saw blade by applying pressure to its side.
- Fit only blades which are well sharpened and have no cracks or deformations.
- The machine is to be operated only with tools which conform with EN 847-1
- Faulty saw blades have to be replaced immediately.
- Never use saw blades which do not comply with the data specified in this manual.
- Make sure that the arrow on the saw blade complies with the arrow marked on the machine.
- Make certain that the saw blade does not touch the turn table in any setting. To do so, pull out the power plug and tilt the saw blade by hand into the 45° position and the 90° position. If necessary, re-adjust the saw head.
- It is imperative to make sure that all the devices used to cover the saw blade are in good working order.
- Never wedge the hinged guard hood in open position.

HEALTH ADVICE

WARNING: When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself. Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead.

Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable. You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure. As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS - MITRE SAWS

The following specific safety instructions for Mitre Saws are based on the requirements of EN 61029-2-11

BLADE SAFETY

WARNING: Rotating Circular Saw Blades are extremely dangerous and can cause serious injury and amputation. Always keep fingers and hands at least 150mm away from the blade at all times. Never attempt to retrieve sawn material until the cutting head is in the raised position, the guard is fully closed and the saw blade has stopped rotating.

Only use saw blades that are recommended by the manufacturer and as detailed in this manual and that comply with the requirements of EN 847-1.

Do Not use saw blades that are damaged or deformed as they could shatter and cause serious injury to the operator or bystanders.

Do Not use saw blades that are manufactured from high speed steel (HSS).

If the table insert becomes damaged or worn it must be replaced with an identical one available from the manufacturer as detailed in this manual.

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

Hearing protection should be worn in order to reduce the risk of induced hearing loss.

Eye protection should be worn in order to prevent the possibility of the loss of sight from ejected chippings.

Respiratory protection is also advised as some wood and wood type products especially MDF (Medium Density Fibreboard) can produce dust that can be hazardous to your health.

We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine in addition to using the dust extraction facility. Gloves should be worn when handling blades or rough material. It is recommended that saw blades should be carried in a holder wherever

practicable. It is not advisable to wear gloves when operating the mitre saw.

SAFE OPERATION

Always ensure that you have selected the correct saw blade for the material being cut.

Do Not use this mitre saw to cut materials other than those specified in this instruction Manual.

When transporting a mitre saw ensure that the cutting head is locked in the 90 degree down position (if a sliding mitre saw ensure that the slide bars are locked). Lift the machine by gripping the outer edges of the base with both hands (if a sliding mitre saw, transport using the handles provided). Under no circumstances shall the machine be lifted or transported using the retractable guard or any part of its operating mechanism.

Before each use check the operation of the retractable guard and its operating mechanism ensuring that there is no damage, and that all moving parts operate smoothly and correctly.

Keep the work bench and floor area clear of all debris including sawdust, chips and off-cuts.

Always check and ensure that the speed marked on the saw blade is at least equal to the no load speed marked on the mitre saw. Under no circumstances shall a saw blade be used that is marked with a speed that is less than the no load speed marked on the mitre saw.

Where it is necessary to use spacer or reducing rings these must be suitable for the intended purpose and only as recommended by the manufacturer.

The saw blade shall only be replaced as detailed in this Instruction Manual.

Never attempt to retrieve off-cuts or any other part of the work piece until the cutting head is in the raised position, the guard is fully closed and the saw blade has stopped rotating.

PERFORM CUTS CORRECTLY & SAFELY

Wherever practicable always secure the work piece to the saw table using the work clamp where provided.

Always ensure that before each cut the mitre saw is mounted in a stable position.

If needed the mitre saw can be mounted on a wooden base or work bench or attached to a mitre saw stand as detailed in this Instruction Manual.

Long work pieces should be supported on the work supports provided or on appropriate additional work supports.

WARNING: If any parts are missing, do not operate your machine until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

ADDITIONAL SAFETY ADVICE CARRYING YOUR TABLE MITRE SAW

Safety Advice

- **Although compact, this saw is heavy.** To reduce the risk of back injury, get competent help whenever you have to lift the saw.
- **To reduce the risk of back injury, hold the tool close to your body when lifting.** Bending your knees so you can lift with your legs, not your back. Lift by using the handhold areas at each side of the machines base.
- **Never carry the Table Mitre Saw by the power cord.** Carrying the tool by the power cord could cause damage to the insulation or the wire connections resulting in electric shock or fire.
- **Before moving the saw tighten the mitre and bevel locking screws to guard against sudden unexpected movement.**
- **Lock the Cutting Head in its lowest position.** Ensure that the Cutting Head Locking Pin is completely engaged in its socket.

WARNING: Do not use the blade guard as a 'lifting point'. The power cord must be removed from the power supply before attempting to move the machine.

- Lock the Cutting Head in the down position using the Cutting Head locking pin.
- Loosen the Mitre Angle Locking Screw. Turn the table to either of its maximum settings.
- Lock the table in position using the Locking Screw.
- Use the two carry handle cut-outs machined into either side of the machine base, to transport the machine.

Place the saw on a secure stationary work surface and check the saw over carefully.

Check particularly the operation of all the machines safety features before attempting to operate the machine.

GETTING STARTED - UNPACKING

Caution: This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual.

Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer. Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the guarantee period. Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner. Recycle if possible. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

ITEMS SUPPLIED

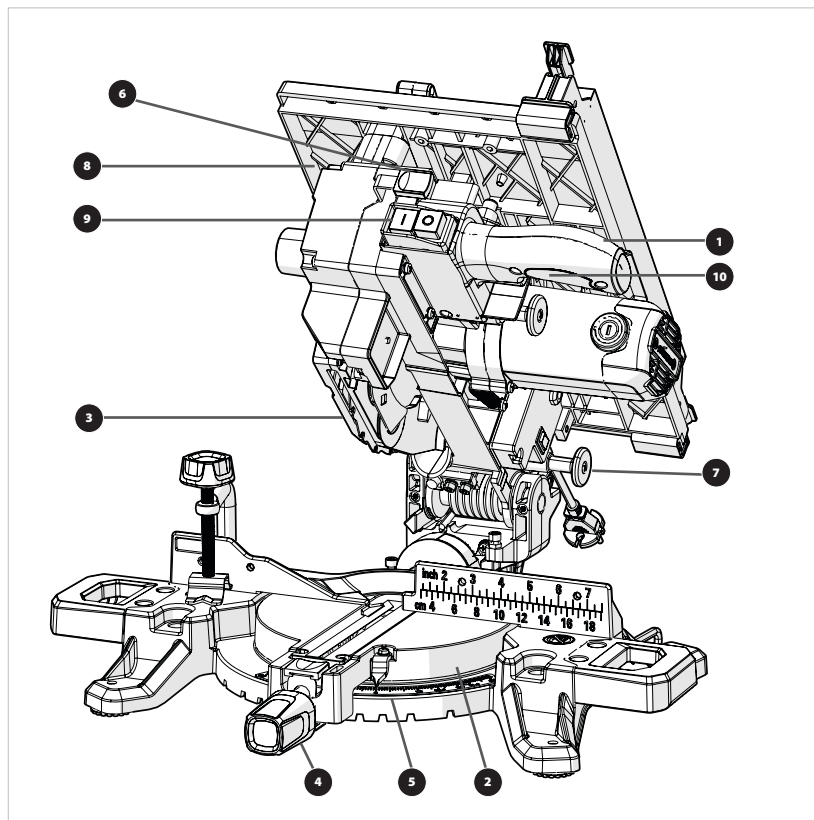
Description	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Instruction Manual	✓
Hold Down Clamp	✓
Push Stick	✓
Pin Spanner (Blade Change)	✓
Double ended hex key 6-5mm	✓
Multi-Purpose Blade	✓
Rip Fence	✓
Dust bag	✓
Table saw guard	✓
Base side extensions x 2	✓

ADDITIONAL ACCESSORIES

In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

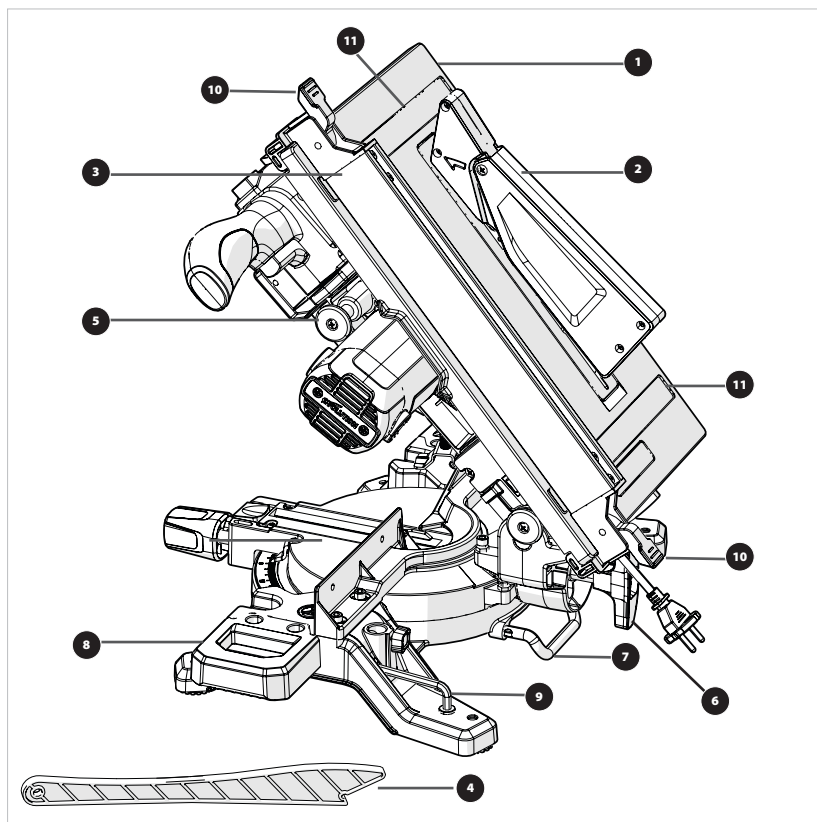
Description	Part No
RAGE Multi-Material TCT Blade	RAGEBLADE210MULTI
210mm General wood blade	GW210TCT-30
210mm Fine wood blade	FW210TCT-40
210mm Diamond blade	D210CON
Mitre saw stand	005-0001
Mitre saw stand +	005-0005

R210MTS-G2 MACHINE OVERVIEW



1. CUTTING HANDLE
2. ROTARY TABLE
3. RETRACTABLE LOWER BLADE GUARD
4. MITRE ANGLE LOCKING HANDLE
5. MITRE ANGLE SCALE
6. CUTTING HEAD RELEASE LEVER
7. CUTTING HEAD LOCK DOWN PIN
8. PUSH STICK STORAGE
9. TABLE SAW ON/OFF SWITCH
10. MITRE SAW ON/OFF TRIGGER

R210MTS-G2 MACHINE OVERVIEW



1. TABLE TOP
2. TABLE SAW GUARD
3. RIP FENCE
4. PUSH STICK
5. TABLE/MITRE MODE PIN
6. BEVEL LOCKING LEVER
7. REAR STABILISING ARM
8. WORKPIECE SUPPORTS (X2)
9. TOOL STORAGE
10. RIP FENCE LOCKING LEVERS (X2)
11. TABLE TOP SCALES

GETTING STARTED

WARNING: ALWAYS DISCONNECT THE SAW FROM THE POWER SOURCE BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS.

PERMANENTLY MOUNTING THE R210MTS-G2 TABLE/MITRE SAW (Fig. 1)

WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected saw movement, place the saw in the desired location either on a workbench or other recommended leg set. The base of the saw has four holes to mount the mitre saw. If the saw is to be used in one location, permanently fasten it to the workbench or leg set using appropriate bolts with lock washers and nuts.

1. Tighten the mitre and bevel locks.
2. Position the saw so other people cannot stand behind it. Thrown debris could injure people in its path.
3. Place the saw on a firm, level surface where there is plenty of room for handling and properly supporting the workpiece.
4. Support the saw so that the table is level and the saw does not rock.
5. Bolt or clamp the saw to its support.

REAR STABILISING BAR

Extend bar to the rear of the machine (Fig. 2)

TABLE SAW GUARD

To fit the table saw guard:

- Using the hex key loosen the 2 hex screws
- Fit the table saw guard assembly (Fig.3)
- Tighten the 2 hex screws

INSTALLING/REMOVING BLADE

WARNING: Only use genuine Evolution blades which are designed for use in this machine. Ensure that the maximum speed of the blade is compatible with the machine. Only perform this operation with the machine disconnected from the mains supply.

Note: It is recommended that the operator considers wearing protective gloves when handling the blade during installation or when changing the machines blade.

To change a blade:

- Pull out pin (Fig. 4) to release the motor.
- Slightly push down on the cutting head handle.
- Pull out the cutting head latching pin and allow the cutting head to rise to its upmost position. (Fig. 5)
- Use the pin spanner (provided) to hold the outer blade flange.
- Use the hex key (provided) to unscrew the arbor screw. (Fig. 6)

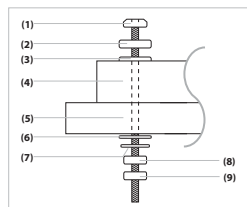


Fig. 1

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1) Hex headed bolt | 6) Flat washer |
| 2) Spring washer | 7) Spring washer |
| 3) Flat washer | 8) Hex nut |
| 4) Mitre saw base | 9) Lock nut |
| 5) Workbench | |

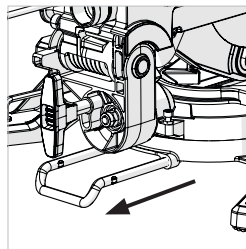


Fig. 2

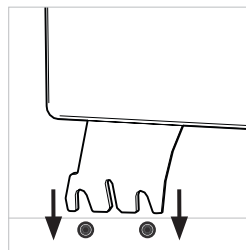


Fig. 3

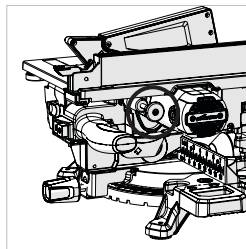
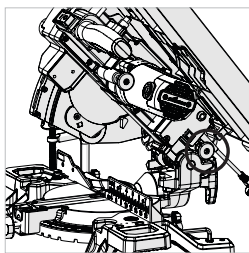


Fig. 4

**Fig. 5**

Note: The arbor screw has a Left Hand thread. Turn clockwise to undo and counterclockwise to tighten.

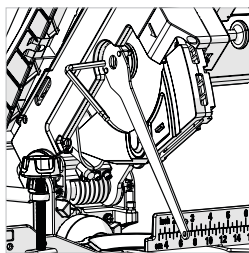
- Remove the arbor screw and outer blade flange.
- Retract the lower blade guard by pressing cutting head release lever and rotate lower guard upwards exposing the blade.
- Remove the blade by withdrawing it outwards to clear the end of the arbor and then downwards and forwards away from the machine. (**Fig.7**)

Riving Knife

The Riving Knife is a very important component and comes fitted to the upper blade guard. The Riving Knife prevents the work from binding as it passes through the blade. Inspect the Riving Knife at regular intervals and replace it if it is worn or damaged.

The Riving Knife should be adjusted so that the gap between the tips of the blade teeth and the edge of the Riving Knife is approximately 3-5mm. (**Fig. 8**)

To adjust the Riving Knife loosen the two fixing screws (**Fig. 9**) slightly using an allen key. When correct alignment is achieved tighten the fixing screws.

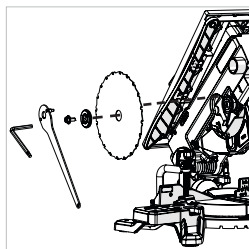
**Fig. 6**

Note: Use only a genuine Evolution upper blade guard assembly, as this is a dedicated component for this machine. Non genuine parts could be dangerous. If in any doubt, please contact the Helpline.

TO CONFIGURE THE R210MTS-G2 FOR USE AS A MITRE SAW

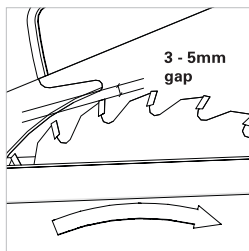
WARNING: Only carry out this procedure with the machine disconnected from the power source.

Caution: The R210MTS-G2 has many built in safety features and safety interlocks. It is important that the following instructions, are read, understood and acted upon. Failure to carry out the configuration procedure could result in damage to the machine and/or injury to the operator.

**Fig. 7**

- Pull out pin (**Fig. 4**) to release the motor.
- Slightly push down on the cutting head handle.
- Pull out the cutting head latching pin and allow the cutting head to rise to its upmost position. (**Fig. 5**)

The R210MTS-G2 is now ready to use as a mitre saw.

**Fig. 8**

WORKPIECE SUPPORTS

Workpiece supports must be fitted to both sides of the machine (**Fig.10**)

HOLD DOWN CLAMP

A Hold Down clamp is supplied with the R210MTS-G2. Two sockets (one on either side) are incorporated into the rear of the machines fence. (**Fig. 11**)

- Fit the pillar of the clamp into the socket that best suits the cutting application, ensuring that it is pushed fully down.
- Tighten the fence thumbscrew to lock the pillar of the hold down clamp into the fence socket.
- Put the workpiece onto the rotary table and against the fence.
- Adjust the hold down clamp so that it securely holds the workpiece to the rotary table.
- Before attempting any cutting check to ensure that the clamp does not interfere with the blade path as the cutting head is lowered.

OPERATING INSTRUCTIONS MITRE SAW CONFIGURATION

1. Releasing the Cutting Head

Note: When configured in mitre saw mode the cutting head will be automatically locked in its upper position with the retractable lower blade guard completely covering the blade teeth.

To release the cutting head press and hold the cutting head release lever. (**Fig. 12**)

Gently press down on the cutting head handle to lower the cutting head. The operation of the retractable lower blade guard is automatic, when in contact with the workpiece.

2. Body and Hand position (Fig. 13)

- Never place hands within the 'no hands zone' (at least 150mm away from the blade). Pictograms on the machines rotary table are provided as an aid to safe working practices. Keep hands away from the path of the blade.
- Hold the workpiece firmly to the fence to prevent any movement. Use a hold down clamp if possible but check that it is positioned that it does not interfere with the path of the blade or other moving machine parts.
- Before attempting a cut, make a 'dry run' with the power off so that you can see the path of the blade.
- Keep hands in position until the ON/OFF trigger has been released and the blade has completely stopped.

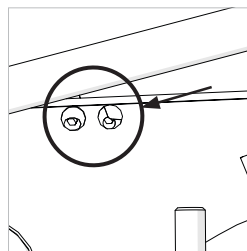


Fig. 9

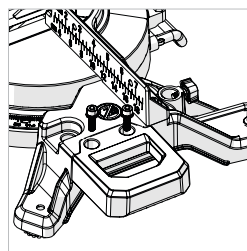


Fig. 10

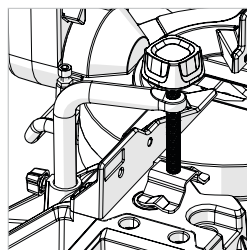


Fig. 11

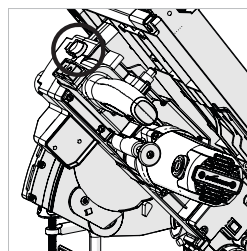
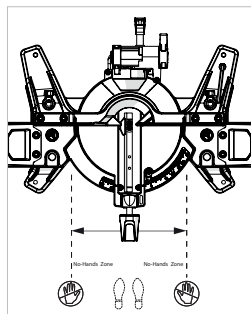
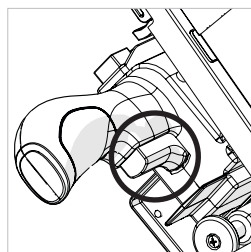
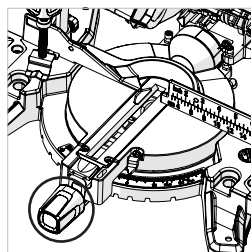
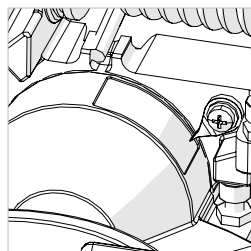


Fig. 12

**Fig. 13****Fig. 14****Fig. 15****Fig. 16**

3. The Mitre Saw On/Off Trigger Switch Operation

Operate the switch to turn on the machines motor. Release the switch to turn off the machines motor. **(Fig. 14)**

4. Chop Cutting

The Cutting Head is gently pushed down to cut through the workpiece.

- Place the workpiece on the Rotary Table and against the fence in the desired position. Secure with clamp(s) as appropriate.
- Grasp the cutting Handle.
- Turn on the motor using the trigger switch and allow the blade to reach full operating speed.
- Press and hold the cutting head Release Lever to release the cutting head.
- Gently lower the cutting head to its lowest position, cutting through the workpiece.
- After the cut is completed, turn off the motor by releasing the trigger switch. Allow the blade to come to a complete stop. Allow the cutting head to rise to its upper position.
- Only remove your hands or the workpiece from the machine when the cutting head is in its upper position with the blade teeth completely covered by the retractable blade guard.

5. Mitre Cutting

Any angle from 46° left to 46° right is available, and a protractor scale can be found to the front of the rotary table. Positive stops are provided for 0°, 15°, 22.5°, 31.6° & 45° left and right of angular movement.

Note: The rotary table must always be locked into position with the Mitre Angle Locking handle even if a positive stop is selected.

To select a Mitre Angle:

- Loosen the mitre angle locking handle. **(Fig.15)**
- Turn the rotary table to the required angle.
- Tighten the mitre angle locking handle securely when the desired angle has been selected.

A mitre cut can now be made using the same techniques as previously described in chop cutting.

6. Bevel Cutting

The cutting head can be set at any angle up to 47° to the left hand side only.

The bevel locking lever is found at the rear of the machine. A protractor guide and pointer are incorporated into the bevel mechanism to aid setting. **(Fig.16)**

To set a Bevel Angle:

- Loosen the bevel lock handle
- Tilt the cutting head to the desired angle. Use the protractor guide to aid with setting.
- Ensure that the bevel lock handle is securely tightened when the desired angle has been achieved.

A bevel cut can now be made using the same techniques as previously outlined.

Note: Always make a 'dry run' with the machine switched 'off' so that the path of the blade can be checked. Some bevel and compound cuts may require the hold down clamp to be positioned to the RH side of the cutting head. This may be necessary to avoid interference with the blade and other parts of the machine as the cutting head is lowered.

7. Compound Cutting

A compound cut is a combination of a mitre cut and bevel cut.

- Set the mitre angle required as previously described.
- Set the bevel angle as previously described.
- Ensure the tightness of all adjustment/locking screws, and conduct a 'dry run' to check the path of the blade.
- Make the cut as previously described.

8. Clearing Jammed Material

- Turn mitre saw "OFF" and allow the blade to come to a complete halt.
- If possible allow the cutting head to rise to its upper position.
- Unplug the mitre saw from the mains supply.
- Carefully remove any jammed material from the machine.

TO CONFIGURE THE R210MTS-G2 FOR USE AS A TABLE SAW

WARNING: Do not cut metal or metallic materials when the machine is configured as a table saw.

WARNING: Only carry out this procedure with the machine disconnected from the power supply.

- Ensure that the Rotary Table is set at 0° Mitre angle and the cutting head is set at 0° Bevel angle.
- Lower the cutting head to the fully down position. Push the cutting head latching pin into its socket. **(Fig. 17)**
- Retract motor latching pin and rotate motor upwards. **(Fig. 18)**

The R210MTS-G2 is now ready to use as a Table Saw. **(Fig. 19)**

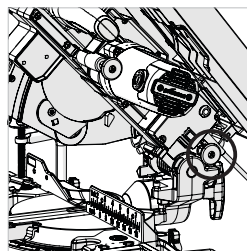


Fig. 17

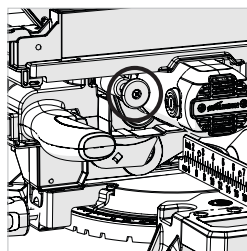


Fig. 18

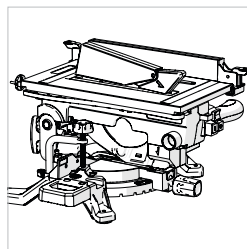
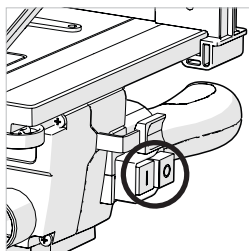
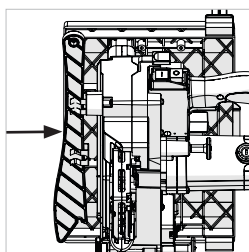


Fig. 19

**Fig. 20****Fig. 21**

FENCE ASSEMBLY AS A RIP FENCE

To use the Fence Assembly as a Rip Fence the Face Plate must be accurately aligned with the blade.

WARNING: Only carry out this procedure with the machine disconnected from the power supply.

To Align the Rip Fence:

- Set the bevel to 0° using the table measurement scales.
- Align the fence using the table top scales and lock in place with the 2 locking levers.

BASIC TABLE SAW OPERATIONS

WARNING: Do not cut metal or metallic materials when the machine is configured as a Table Saw.

WARNING: Never attempt freehand cuts on this machine. Always use a correctly adjusted Rip Fence to minimise the possibility of the blade binding and kickback.

WARNING: This machine is not suitable for cutting rebates or stopped grooves.

Note: A workshop dust extraction device can be connected to the extraction port found at the front left hand side of the machine if required.

1. Table Saw On/Off Switches (Fig. 20)

- Push the Green (I) button to start the motor.
- Push the Red (O) button to stop the motor.

2. Rip cutting

Note: Check that the Rip Fence is locked in position and is parallel to the saw blade. Check that the riving knife is properly aligned with the saw blade.

When ripping small section material a Push Stick should be used to feed/guide the final 300mm of the material past the blade. A Push Stick should always be used when making cuts of less than 300mm.

Note: A Push Stick is provided with the R210MTS-G2 and has a dedicated storage position to the front of the machine.

We recommend that when not in use the Push Stick is stored on the machine. **(Fig.21)**

When ripping long boards or large panels always use a remote work support or enlist competent trained help. Hands should never be in line with the blade.

Note: If the push stick becomes damaged it should be replaced.

CHECKING AND SETTING OF BEVEL ANGLES

WARNING: Before making any adjustments ensure that the machine is disconnected from the power supply.

Note: While all angular settings have been factory set, checking and adjustment may be required as a consequence of normal operational wear and tear.

Note: To check and adjust the bevel angles the machine must be in mitre saw configuration.

0° BEVEL ANGLE

At 0° Bevel Angle the blade should be perpendicular and at exactly 90° to the Rotary Table. An accurate engineers square (not supplied) is needed to check the 0° Bevel Angle.

To check:

- Ensure that the cutting head is in the vertical position, against its stop with the bevel pointer indicating 0° bevel angle.
- Tighten the bevel lock handle.
- Lower the cutting head to its lowest position. Lock in place using head locking pin and manually raise lower blade guard.
- The engineers square can now be used to check the angle between the blade and the rotary table.

If adjustment is required:

Note: The cutting head will need to be tilted to gain access to the 0° bevel stop adjustment screw.

- Loosen slightly the 0° bevel stop adjustment screw locknut. (**Fig. 22**)
- Use an allen key to turn the bevel stop screw clockwise or counterclockwise as required.
- When exact alignment between the blade and rotary table is achieved, tighten the locknut.

45° BEVEL ANGLE

The 45° bevel angle can be checked in a similar manner to the 0° bevel angle. An accurate 45° engineers set square (not supplied) will be required.

To check:

- Ensure that the cutting head is tilted to the 45° position, against its stop, with the bevel pointer indicating 45° bevel angle.
- Tighten the bevel lock handle.
- Lower the cutting head to its lowest position. Lock in place using head locking pin and manually raise lower blade guard.
- Use the engineers 45° set square to check the angle of between the blade and the rotary table.

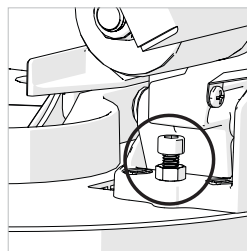
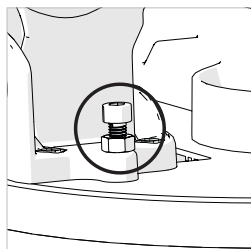
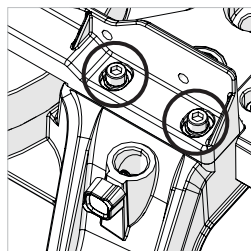
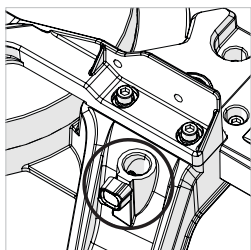


Fig. 22

**Fig. 23****Fig. 24a****Fig. 24b****If adjustment is required:**

Note: The Cutting Head will need to be tilted to gain access to the 45° Bevel Stop Adjustment Screw.

- Loosen slightly the 45° Bevel Stop Adjustment Screw locknut. (**Fig. 23**)
- Use a Hex Key to turn the Bevel Stop Screw clockwise or counterclockwise as required.
- When exact alignment between the blade and Rotary Table is achieved, tighten the locknut.

FENCE ADJUSTMENT (Fig. 24a & 24b)

The Fence is fastened to the machine's base by four socket head screws, two on either side. These Screws are located in elongated holes, which enable the Fence to be repositioned as required.

The Fence should be set at exactly 90° to a correctly installed blade. An accurate Engineers Square (not supplied) will be required to precisely position the Fence.

To reposition the Fence:

- Set the Rotary Table to 0° Mitre Angle.
- Set the Cutting Head to 0° Bevel Angle.
- Slightly loosen the four Fence socket head screws.
- Lower the Cutting Head to its lowest position.
- Check the alignment of the Fence with the Blade using the Engineers Square.
- Align the Fence as necessary and then tighten the socket head screws.

MAINTENANCE AND ADJUSTMENTS

WARNING: Ensure that the machine is disconnected from the mains supply before any maintenance tasks or adjustments are attempted.

Cleaning

After each use the machine should be cleaned. Remove all sawdust etc from the visible parts of the machine with a vacuum cleaner. A vacuum cleaner can also be connected to the machine dust extraction port at the rear of the machine. This should remove debris from the inside of the machine. Never use solvents to clean plastic parts, as solvents can damage them. Clean only with a soft slightly damp cloth.

In order to extend the service life of the tool, oil the rotary parts once monthly. Do not oil the motor. When cleaning the plastic do not use corrosive products.

WARNING: Water must never come into contact with the tool.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below.

The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC.	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents:

**EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 •
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 •
EN IEC 61000-3-11:2019**

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery

Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

Notified Body No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Product Details

Description: R210MTS G2 210mm MULTI-MATERIAL TABLE/MITRE SAW
Evolution Model No: 116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Brand Name: EVOLUTION
Voltage: 220-240V~ 50Hz
Input: 1500W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:



Print: Barry Bloomer

Supply Chain & Procurement Director

Date:

08/02/22

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EC DECLARATION OF CONFORMITY**The manufacturer of the product covered by this Declaration is:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below.

The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:**UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008;****UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;****UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012****And is in conformity with the applicable requirements of the following documents:****BS EN 61029-1:2009+A11 • BS EN 61029-2-11:2012+A11 • BS EN IEC 55014-1:2021 •****BS EN IEC 55014-2:2021 • BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1 • BS EN IEC 61000-3-11:2019**

Type-examination UK Regulations SI 2008 No. 1597

Notified Body: TUV Rheinland UK Ltd. – Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull, B90 4BN

Notified Body No.: 8400 Reg. No.: A6 50541548 0001

Product Details

Description: R210MTS G2 210mm MULTI-MATERIAL TABLE/MITRE SAW

Evolution Model No: 116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004

Brand Name: EVOLUTION

Voltage: 220-240V~ 50Hz

Input: 1500W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:



Print: Barry Bloomer - CEO

Date:

08/02/22

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

WICHTIG

Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen bitte sorgfältig und vollständig durch.

Sollten Sie sich hinsichtlich der Anwendung des Elektrowerkzeugs unsicher fühlen, kontaktieren Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit unsere technische Helpline, deren Nummer auf der Website von Evolution Power Tools zu finden ist.

Wir bieten weltweit eine Vielzahl von Helplines an. Technische Hilfe ist jedoch auch über Ihren Einzelhändler verfügbar.

INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Maschine von Evolution Power Tools. Folgen Sie den Anweisungen des beliegenden Merkblattes und registrieren Sie Ihr Produkt „online“. Hierdurch aktivieren Sie die Garantiefrist Ihrer Maschine über die Evolution-Website. Geben Sie zu diesem Zweck einfach Ihre Kontaktdaten ein und sichern Sie sich einen schnellen Kundenservice, wann immer Sie ihn brauchen.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Evolution Power Tools entschieden haben.

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung konstruktive Verbesserungen und Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Die Garantiebedingungen finden Sie auf dem Merkblatt zur Garantiregistrierung und/oder der Verpackung.

TECHNISCHE DATEN

MASCHINE	GB/EU
Motor (220–240 V ~ 50 Hz)	1500 W
Leerlaufgeschwindigkeit	3800 min ⁻¹
Gewicht	13 kg

SCHNITTELEISTUNG	GB/EU
Baustahlplatte - max. Stärke	3 mm
Baustahlplatte - max. Stärke	210 HB

MAXIMALE SCHNITTELEISTUNG (ALUMINIUM, HOLZ UND PVC) KONFIGURATION DER GEHRUNGSSÄGE		
GEHRUNG	NEIGUNG	GB/EU
0°	0°	55 x 120 mm
45°	0°	35 x 120 mm
0°	45° Links	55 x 65 mm
0°	45° Rechts	55 x 55 mm
45°	45° Links	35 x 30 mm
45°	45° Rechts	35 x 70 mm

MAXIMALE SCHNITTELEISTUNG - KONFIGURATION DER TISCHKREISSÄGE	
SCHNITTELEISTUNG	UK/EU
Holz - max. Stärke	40 mm

SÄGEBLATTABMESSUNGEN	UK/EU
Durchmesser	210 mm
Bohrung	25,4mm
Anzahl der Zähne	20
Schnittfuge	1,7mm

LÄRM- UND VIBRATIONSBEZOGENE DATEN	
Schalldruck L _{pA}	103 dB(A); K=3 dB(A)
Schallleistungspegel L _{WA}	116 dB(A); K=3 dB(A)

Die angegebenen Geräuschemissionswerte wurden im Einklang mit einer Standard-Prüfmethode (EN 61029-1, EN 61029-2-11) gemessen und können verwendet werden, um verschiedene Maschinen miteinander zu vergleichen.

WARNUNG: Die Geräuschemissionen, die bei der Verwendung des Elektrowerkzeugs entstehen, können von den angegebenen Gesamtwerten abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug eingesetzt wird und welche Art von Werkstücken bearbeitet wird.

Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit)

KENNZEICHNUNGEN UND SYMBOLE

WARNUNG: Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Warnhinweise und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. Für Ersatz wenden Sie sich an Evolution Power Tools.

Hinweis: Manche oder alle der folgenden Symbole können in der Originalbetriebsanleitung oder auf dem Produkt abgebildet sein.

Symbol	Beschreibung
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Drehzahl
~	Wechselstrom
n ₀	Leerlaufdrehzahl
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Nicht berühren
	Staubschutz tragen
	Anleitung lesen
CE	CE-Zertifizierung
UK CA	UKCA-Zertifizierung
	Warnung
	Entsorgung als Elektro- und Elektronikschrott
	Doppelt isoliert
	Triman - Restmüllabfuhr & Recycling

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH DES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine von Hand betriebene Kapp- und Gehrungssäge und wurde für den Einsatz mit speziellen Evolution-Sägeblättern entwickelt. Verwenden Sie ausschließlich für den Gebrauch mit dieser Maschine entwickeltes und/oder ausdrücklich von Evolution Power Tools Ltd empfohlenes Zubehör.

Mit geeignetem Sägeblatt kann diese Maschine zum Schneiden der folgenden Materialien verwendet werden:

Baustahl
Aluminium
Holz
Kunststoffe

UNZULÄSSIGER GEBRAUCH DIESES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine von Hand betriebene Kapp- und Gehrungssäge und darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Es dürfen keinerlei Modifikationen vorgenommen werden. Weiterhin darf die Maschine nicht mit anderer Ausrüstung oder anderem Zubehör als dem in dieser Betriebsanleitung erwähntem in Betrieb genommen werden.

WARNUNG: Diese Maschine ist nicht bestimmt zur Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen, sofern diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden bzw. Anweisungen für die sichere Nutzung der Maschine erhalten haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie keinen Zugang zu der Maschine haben und nicht mit ihr spielen.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Diese Maschine ist ausgestattet mit dem auf dem Zielmarkt jeweils verwendeten Stecker und Anschlusskabel. Bei Beschädigung des Anschlusskabels ist dieses durch ein vom Hersteller oder dessen Händler zur Verfügung gestelltes Kabel zu ersetzen.

VERWENDUNG IM FREIEN

WARNUNG: Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollte diese Maschine bei der Verwendung im Freien nicht Regen ausgesetzt werden und nicht in einer feuchten Umgebung betrieben werden. Stellen Sie das Werkzeug nicht auf feuchte Oberflächen. Verwenden Sie eine saubere, trockene Werkbank, falls verfügbar. Verwenden Sie für zusätzlichen Schutz eine

Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (R.C.D.), die bei Leckstrom von über 30 mA über einen Zeitraum von 30 ms die Stromzufuhr unterbricht. Überprüfen Sie immer die Funktion der Fehlerstrom-Schutzeinrichtung, bevor Sie die Maschine verwenden.

Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss es für die Verwendung im Freien geeignet und entsprechend gekennzeichnet sein. Bei Verwendung eines Verlängerungskabels sind die Anweisungen des Herstellers zu beachten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR ELEKTROWERKZEUGE

- Befolgen Sie alle diese Anweisungen, bevor und während Sie mit der Säge arbeiten.
- Bewahren Sie diese Anweisungen an einem sicheren Ort auf.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen.
- Geräte, die nicht in Verwendung sind, sollten außerhalb der Reichweite von Kindern an einem trockenen abgeschlossenen Ort verstaut werden.
- Wenn Sie Ihre Werkzeuge scharf und sauber halten, können Sie besser und sicherer arbeiten. Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig und lassen Sie es bei den ersten Anzeichen von Schäden von einem autorisierten Fachmann austauschen.
- Überprüfen Sie Ihre Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie diese, wenn sie beschädigt sind.
- Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien nur Verlängerungskabel, die für den Außeneinsatz zugelassen und entsprechend gekennzeichnet sind.
- Konzentrieren Sie sich auf das, was Sie tun. Gehen Sie mit Bedacht an Ihre Arbeit heran. Benutzen Sie das Werkzeug nie, wenn Sie müde sind.
- Verwenden Sie niemals ein Werkzeug mit einem Schalter, der sich nicht ein- und ausschalten lässt.
- Vorsicht! Die Verwendung von nicht dafür vorgesehenen, einsteckbaren Werkzeugen und Zubehörteilen kann die Gefahr von Verletzungen bergen.
- Die Maschine ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der ein versehentliches Wiedereinschalten nach einem Stromausfall (im Tischkreissägenbetrieb) verhindert.
- Verwenden Sie die Säge niemals zum Schneiden von Rundholz.
- Überprüfen Sie das Netzkabel. Verwenden Sie niemals ein defektes oder beschädigtes Netzkabel.
- Verwenden Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

Schützen Sie das Kabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten.

- Wir empfehlen bei der Arbeit im Freien das Tragen von rutschfesten Schuhen.
- Lange Haare in einem Haarnetz verwahren.
- Vermeiden Sie eine unnatürliche Arbeitshaltung.
- Ein unaufgeräumter Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.
- Erlauben Sie es anderen Personen, insbesondere Kindern, nicht, das Gerät oder das Netzkabel zu berühren. Halten Sie diese von Ihrem Arbeitsplatz fern.
- Der Spaltkeil ist eine wichtige Sicherheitseinrichtung. Er führt nicht nur das Werkstück, sondern verhindert auch, dass sich die Schnittfuge hinter der Klinge schließt, sodass es keinen Rückschlag vom Werkstück gibt. Achten Sie auf die Dicke des Spaltkeils. Der Spaltkeil sollte niemals dünner als der Sägeblattkörper oder dicker als die Breite der Schnittfuge sein.
- Der obere Sägeblattschutz muss für jeden Schnitt über das Werkstück gesenkt werden.
- Verwenden Sie unbedingt einen Schiebestock, wenn Sie schmale Werkstücke mit einer Breite von weniger als 120 mm schneiden, oder einen Schieblock, wenn Sie schmale Werkstücke mit einer Breite von weniger als 30 mm schneiden.

WICHTIG: Verwenden Sie diese Säge niemals für Aufsetzschnitte.

- Stellen Sie sich beim Arbeiten mit der Gehrungssäge immer seitlich vom Sägeblatt auf.
- Achten Sie darauf, dass Schnittabfälle nicht am Sägeblattkranz hängen bleiben, da sie sonst in die Umgebung geschleudert werden können.
- Ist der Sägespalt verschlissen, tauschen Sie die Tischeinlage aus.
- Um Verletzungen durch umherfliegende Sägespäne zu vermeiden, verwenden Sie die Säge nur mit einer entsprechenden Absauganlage oder einem handelsüblichen Industriestaubsauger.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Maschine einstellen oder warten.
- Geben Sie diese Sicherheitshinweise an alle Personen weiter, die an der Maschine arbeiten.
- Verwenden Sie diese Säge nicht zum Schneiden von Brennholz.
- Vorsicht! Durch das rotierende Sägeblatt können Hände und Finger verletzt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der ersten

Inbetriebnahme der Maschine, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.

- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, vergewissern Sie sich, dass dessen Leiterquerschnitt für die Leistungsaufnahme der Säge ausreicht. Mindestquerschnitt: 1,0 mm².
- Bei Verwendung einer Kabeltrommel muss das gesamte Kabel von der Trommel abgezogen werden.
- Tragen Sie die Säge niemals an deren Kabel.
- Lassen Sie die Säge nicht im Regen stehen und benutzen Sie sie nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
- Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung.
- Nicht in unmittelbarer Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen sägen.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Lose Kleidungsstücke oder Schmuck können sich in dem rotierenden Sägeblatt verfangen.
- Das Bedienpersonal muss mindestens 18 Jahre alt sein. Auszubildende, die mindestens 16 Jahre alt sind, dürfen die Maschine nur unter Aufsicht benutzen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen, wenn diese an das Stromnetz angeschlossen ist.

WICHTIG:

- Überprüfen Sie das Netzkabel. Verwenden Sie niemals ein defektes oder beschädigtes Netzkabel.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber von Holzabfällen und unnötigen Gegenständen.
- Die an der Maschine arbeitenden Personen sollten nicht abgelenkt werden.
- Achten Sie auf die Drehrichtung von Motor und Sägeblatt.
- Verlangsamen Sie das Sägeblatt nach dem Abschalten des Motors niemals durch seitlichen Druck.
- Setzen Sie nur Sägeblätter ein, die gut geschärft sind und keine Risse oder Verformungen aufweisen.
- Die Maschine darf nur mit Werkzeugen betrieben werden, die der Norm EN 847-1 entsprechen.
- Defekte Sägeblätter müssen sofort ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie niemals Sägeblätter, die nicht den in dieser Anleitung angegebenen Daten entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass der Pfeil auf dem Sägeblatt mit dem auf der Maschine markierten Pfeil übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt in keiner Stellung den Drehtisch berührt.

Ziehen Sie dazu den Netzstecker und schwenken Sie das Sägeblatt von Hand in die 45°- und 90°-Stellung. Stellen Sie gegebenenfalls den Sägekopf neu ein.

- Achten Sie unbedingt darauf, dass alle Vorrichtungen zur Abdeckung des Sägeblattes einwandfrei funktionieren.
- Die aufklappbare Schutzhaube niemals in geöffneter Stellung festklemmen.

GESUNDHEITSHINWEISE

WARNUNG: Bei Arbeiten mit dieser Maschine können Staubpartikel entstehen. Abhängig von den Materialien, mit denen Sie arbeiten, kann dieser Staub in einigen Fällen besonders schädlich sein. Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Farbe auf der Oberfläche des zu schneidenden Materials Blei enthält, wenden Sie sich an einen Fachmann. Auf Blei basierte Farben sind von professionellen Fachkräften zu entfernen. Von Selbstversuchen ist abzuraten. Hat sich der Staub auf Oberflächen abgesetzt, kann Hand-Mund-Kontakt zur Aufnahme von Blei führen.

Schon geringe Mengen an Blei können unwiderrufliche Schäden an Hirn und Nervensystem verursachen. Kinder und Jugendliche sowie ungeborene Kinder sind besonders gefährdet. Es wird empfohlen, die mit den Materialien, mit denen Sie arbeiten, verbundenen Risiken zu berücksichtigen und das Expositionsrisiko zu verringern. Da einige Materialien gesundheitsschädlichen Staub erzeugen können, empfehlen wir, wenn Sie dieses Gerät verwenden, das Tragen einer zugelassenen Gesichtsmaske mit austauschbaren Filtern.

Sie sollten stets:

- in gut belüfteten Bereichen arbeiten.
- geprüfte Schutzausrüstung tragen, z. B. eine Staubmaske für die Filterung mikroskopisch kleiner Partikel.

WARNUNG: Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können Objekte in Richtung Ihrer Augen geschleudert werden. Dies kann zu schweren Verletzungen der Augen führen. Tragen Sie vor Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs immer eine Sicherheitsbrille oder eine Schutzbrille mit seitlichem Schutz oder wenn notwendig einen Gesichtsschutz.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE - GEHRUNGSSÄGEN

Die folgenden spezifischen Sicherheitshinweise für Gehrungssägen richten sich nach EN 61029-2-11

SÄGEBLATT-SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Rotierende Kreissägeblätter sind äußerst gefährlich und können zu schweren

Verletzungen und dem Verlust von Gliedmaßen führen. Halten Sie Finger und Hände immer mindestens 150 mm vom Sägeblatt entfernt. Versuchen Sie niemals, das Sägematerial herauszuholen, bevor der Schneidkopf in angehobener Position ist, die Schutzvorrichtung vollständig geschlossen ist und das Sägeblatt sich nicht mehr dreht.

Verwenden Sie nur Sägeblätter, die vom Hersteller empfohlen werden und wie in dieser Anleitung beschrieben und die den Anforderungen der EN 847-1 entsprechen.

Verwenden Sie keine Sägeblätter, die beschädigt oder verformt sind. Sie könnten brechen und schwere Verletzungen beim Bediener oder umstehenden Personen verursachen. Verwenden Sie keine Sägeblätter aus Schnellarbeitsstahl (HSS). Wenn der Tischeinsatz beschädigt oder abgenutzt ist, muss er durch einen identischen ersetzt werden, der, wie in diesem Handbuch beschrieben, vom Hersteller erhältlich ist.

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG (PSA)

Gehörschutz sollte getragen werden, um das Risiko eines induzierten Hörverlusts zu reduzieren.

Augenschutz sollte getragen werden, um den Verlust des Augenlichts durch Auswurf von Splittern zu verhindern.

Ein Atemschutz wird empfohlen, da manche Holzarten und Holzprodukte, insbesondere MDF (mitteldichte Holzfaserplatten), potenziell gesundheitsschädlichen Staub produzieren können.

Wir empfehlen während der Benutzung der Maschine die Verwendung von geprüften Gesichtsschutzmasken mit austauschbaren Filtern zusammen mit einer Vorrichtung zum Absaugen von Staub.

Beim Umgang mit Sägeblättern oder rauem Material sollten Handschuhe getragen werden. Es wird empfohlen, die Sägeblätter möglichst in einer Halterung zu tragen. Es ist ratsam, Handschuhe zu tragen, wenn Sie mit der Gehrungssäge hantieren.

SICHERER BETRIEB

Überprüfen Sie außerdem immer, ob das Sägeblatt für das zu schneidende Material geeignet ist. Verwenden Sie diese Gehrungssäge nicht zum Schneiden von anderen als den in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Materialien.

Achten Sie beim Transport der Gehrungssäge darauf, dass der Schneidkopf in der 90°-Position nach unten verriegelt ist (bei einer Gleit-Gehrungssäge, dass die Gleitstangen verriegelt sind). Heben Sie das Gerät an, indem Sie die Außenkante des Sockels mit beiden Händen anfassen (eine Gleit-Gehrungssäge transportieren Sie mit den dafür vorgesehenen Griffen). Die Maschine darf unter keinen Umständen an der einziehbaren Schutzvorrichtung oder irgendeinem Teil ihres Betriebsmechanismus angehoben oder transportiert werden.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Funktion der einziehbaren Schutzvorrichtung und ihres Betätigungsmechanismus, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorhanden sind und dass alle beweglichen Teile einwandfrei und korrekt funktionieren.

Halten Sie die Werkbank und den Bodenbereich frei von Schmutz, Sägemehl, Spänen und Abschnitten.

Sie sollten immer überprüfen und sicherstellen, dass die auf dem Sägeblatt angegebene Geschwindigkeit mindestens der auf der Gehrungssäge angegebenen Leerlaufgeschwindigkeit entspricht. Auf keinen Fall darf ein Sägeblatt verwendet werden, dessen Geschwindigkeit unter der auf der Gehrungssäge angegebenen Leerlaufgeschwindigkeit liegt.

Wo es erforderlich ist, Distanz- oder Reduzierringe zu verwenden, müssen diese für den vorgesehenen Zweck geeignet sein und dürfen nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers eingesetzt werden.

Das Sägeblatt darf nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ausgetauscht werden.

Versuchen Sie niemals, Abschnitte oder andere Teile des Werkstücks zu entnehmen, bis sich der Schneidkopf in angehobener Position befindet, die Schutzvorrichtung vollständig geschlossen ist und das Sägeblatt sich nicht mehr dreht.

SCHNITTE KORREKT UND SICHER AUSFÜHREN

Wo immer möglich, sichern Sie das Werkstück mit der Werkstückklemme am Sägertisch, sofern vorhanden.

Stellen Sie immer sicher, dass die Säge vor jedem Schnitt stabil montiert ist.

Bei Bedarf kann die Gehrungssäge auf einem Holzsockel oder einer Werkbank montiert oder an einem Gehrungssägenständer befestigt werden, wie in dieser Betriebsanleitung

beschrieben.

Lange Werkstücke sollten durch die bereitgestellten Arbeitshilfen oder auf entsprechenden zusätzlichen Arbeitshilfen gestützt werden.

WARNUNG: Sollten Teile fehlen, verwenden Sie die Maschine nicht, bis die fehlenden Teile ersetzt wurden. Die Nichtbeachtung dieser Regel kann zu schweren Verletzungen führen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE DAS TRAGEN IHRER TISCHGEHRUNGSSÄGE

Sicherheitshinweis

- **Obwohl kompakt, ist diese Säge schwer.** Um das Risiko von Rückenverletzungen zu reduzieren, sollten Sie sich beim Anheben der Säge kompetent helfen lassen.
- **Um das Risiko von Rückenverletzungen zu reduzieren, halten Sie das Werkzeug beim Anheben nahe an Ihren Körper.** Beugen Sie die Knie, damit Sie mit den Beinen heben können, nicht mit dem Rücken. Heben Sie die Säge an den Griffbereichen an beiden Seiten des Maschinenfußes an.
- **Tragen Sie die Tischgehrungssäge niemals am Netzkabel.** Das Tragen des Werkzeugs am Netzkabel kann zu Schäden an der Isolierung oder den Kabelverbindungen führen, was zu einem elektrischen Schlag oder Brand zur Folge haben kann.
- **Bevor Sie die Säge bewegen, ziehen Sie die Gehrungs- und Neigungsverriegelungsschrauben fest, um eine plötzliche unerwartete Bewegung zu verhindern.**
- **Verriegeln Sie den Schneidkopf in seiner untersten Position.** Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsstift des Schneidkopfs vollständig in der Buchse sitzt.

WARNUNG: Verwenden Sie den Sägeblattschutz nicht als „Hebepunkt“. Das Netzkabel muss von der Stromversorgung getrennt werden, bevor Sie versuchen, das Gerät zu bewegen.

- Sichern Sie den Schneidkopf mit dem Sicherungsstift des Schneidkopfes in der unteren Position.
- Lösen Sie die Gehrungswinkel-Verriegelungsschraube. Drehen Sie den Tisch auf eine der maximalen Einstellungen.
- Verriegeln Sie den Tisch mit der Sicherungsschraube in Position.
- Verwenden Sie zum Transport der Maschine die beiden Griffaussparungen, die auf beiden Seiten des Maschinenfußes angebracht sind.

Stellen Sie die Säge auf eine sichere, feste Arbeitsfläche und überprüfen Sie die Säge sorgfältig.

Überprüfen Sie insbesondere die Funktion aller Sicherheitsvorrichtungen der Maschine, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

ERSTE SCHRITTE - AUSPACKEN

Vorsicht: Diese Verpackung enthält scharfe Gegenstände. Lassen Sie beim Auspacken Vorsicht walten. Entnehmen Sie die Maschine sowie das im Lieferumfang enthaltene Zubehör der Verpackung. Überprüfen Sie sorgfältig, ob die Maschine in gutem Zustand ist, und berücksichtigen Sie dabei das gesamte in dieser Anleitung aufgeführte Zubehör.

Stellen Sie ebenfalls sicher, dass alle Zubehörteile vollständig sind. Fehlen Teile, geben Sie die Maschine zusammen mit dem Zubehör in Originalverpackung beim Einzelhändler ab. Entsorgen Sie die Verpackung nicht; bewahren Sie sie während der Garantiefrist sicher auf. Entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich. Recyceln Sie sie nach Möglichkeit. Lassen Sie niemals Kinder mit leeren Plastiktüten spielen, es besteht Erstickungsgefahr.

IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE TEILE

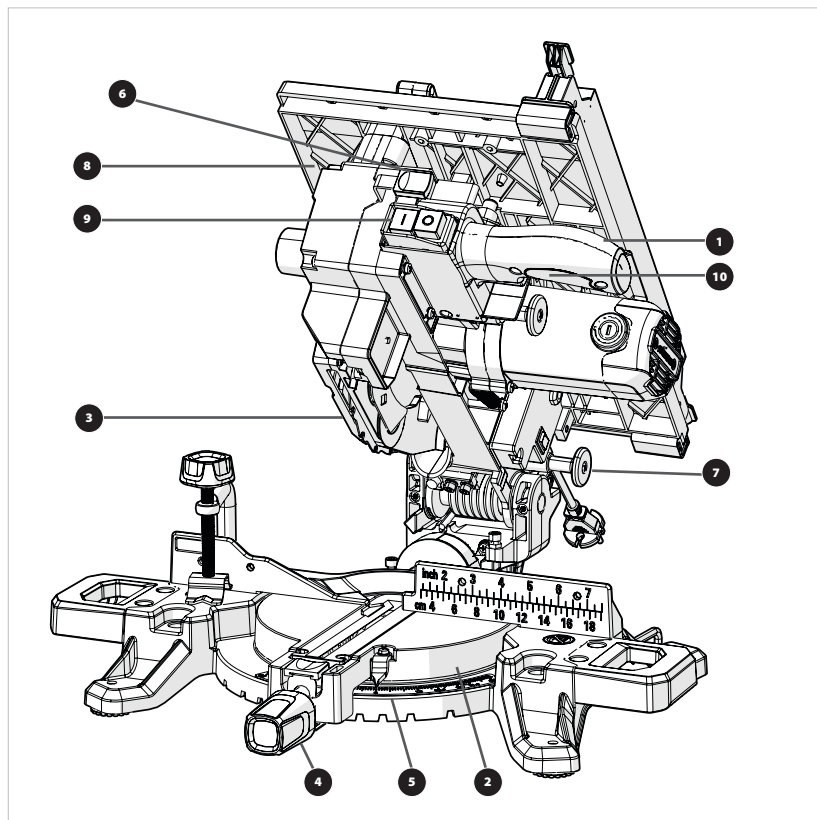
Beschreibung	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Betriebsanleitung	✓
Niederhalterklemme	✓
Schubstange	✓
Pin-Spanner (Wechsel der Sägeblätter)	✓
Doppelendiger Sechskantschlüssel 6-5 mm	✓
Mehrzweck-Sägeblatt	✓
Parallelanschlag	✓
Staubbeutel	✓
Tischsägenschutz	✓
Seitliche Sockelverlängerungen x2	✓

ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR

Neben den im Lieferumfang dieser Maschine enthaltenen Standardartikeln sind zudem die folgenden Zubehörteile über den Evolution-Online-Shop unter www.evolutionpowertools.com oder bei Ihrem örtlichen Händler erhältlich.

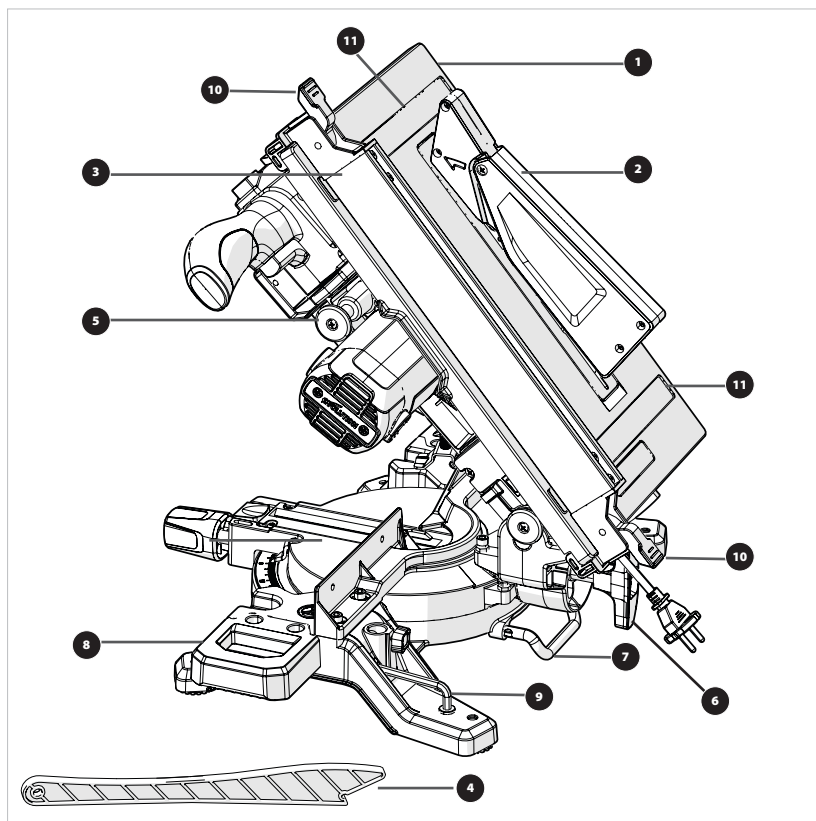
Beschreibung	Teile-Nr.
RAGE Multi-Material Hartmetallsägeblatt	RAGEBLADE210MULTI
210 mm allgemein Holzsägeblatt	GW210TCT-30
210 mm fein Holzsägeblatt	FW210TCT-40
210 mm Diamantblatt	D210CON
Gehrungssägenständer	005-0001
Gehrungssägenständer +	005-0005

R210MTS-G2 MASCHINENÜBERSICHT



1. SCHNEIDGRIFF
2. DREHTISCH
3. EINZIEHBARER UNTERER
SÄGEBLATTSCHUTZ
4. GEHRUNGSWINKEL-FESTSTELLGRIFF
5. GEHRUNGSWINKELSKALA
6. SCHNEIDKOPF-FREIGABEHEBEL
7. SPERRSTIFT FÜR SCHNEIDKOPF
8. SCHUBSTANGENABLAG
9. TISCHKREISSÄGE EIN/AUS-SCHALTER
10. GEHRUNGSSÄGE EIN/AUS-SCHALTER

R210MTS-G2 MASCHINENÜBERSICHT



1. TISCHOBERSEITE
2. TISCHSÄGENSCHUTZ
3. PARALLELANSCHLAG
4. SCHUBSTANGE
5. PIN FÜR TISCH-/GEHRUNGSMODUS
6. NEIGUNGSWINKEL-SPERRHEBEL
7. HINTERER STABILISIERUNGSARM
8. WERKSTÜCKTRÄGER (X2)
9. WERKZEUGABLAG
10. PARALLELANSCHLAG-SPERRHEBEL (X2)
11. BREITE DER ARBEITSPLATTE

ERSTE SCHRITTE

WARNUNG: TRENNEN SIE DIE SÄGE STETS VON DER STROMVERSORGUNG, BEVOR SIE JEGLICHE ANPASSUNGEN VORNEHMEN.

DAUERHAFTES MONTAGE DER R210MTS-G2 TISCH-/GEHRUNGSSÄGE (Abb. 1)

WARNUNG: Um das Risiko von Verletzungen durch unerwartete Bewegungen der Säge zu verringern, stellen Sie die Säge am gewünschten Ort entweder auf eine Werkbank oder ein anderes empfohlenes Tischbeinset. Im Sockel der Säge befinden sich vier Löcher zur Befestigung der Gehrungssäge. Wird die Säge an einem Ort verwendet, befestigen Sie sie mit den passenden Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern dauerhaft an der Werkbank oder dem Tischbein.

1. Ziehen Sie die Gehrungs- und Neigungsverriegelung fest.
2. Stellen Sie die Säge so auf, dass andere Personen nicht hinter ihr stehen können. Umherfliegende Teile können Personen treffen und verletzen.
3. Stellen Sie die Säge auf eine stabile, ebene Fläche, auf der genügend Platz für die Handhabung und das richtige Auflegen des Werkstücks vorhanden ist.
4. Stellen Sie die Säge so auf, dass der Tisch waagrecht steht und die Säge nicht wackelt.
5. Befestigen Sie die Säge mit Schrauben oder Klemmen an der Unterlage.

HINTERE STABILISIERUNGSSTANGE

Stange bis zur Rückseite der Maschine ausfahren (Abb. 2)

TISCHSÄGENSCHUTZ

Montage des Tischsängenschutzes:

- Lösen Sie mit dem Sechskantschlüssel die 2 Sechskantschrauben
- Montieren Sie die Schutzvorrichtung der Tischkreissäge (Abb. 3)
- Ziehen Sie die 2 Sechskantschrauben fest

MONTAGE/DEMONTAGE DES SÄGEBLATTS

WARNUNG: Verwenden Sie nur originale Sägeblätter von Evolution, die für den Einsatz in dieser Maschine konzipiert wurden. Stellen Sie sicher, dass die maximale Drehzahl des Sägeblattes mit der Maschine kompatibel ist. Diese Arbeiten dürfen lediglich bei getrennter Hauptstromversorgung durchgeführt werden.

Hinweis: Es wird empfohlen, dass der Bediener bei der Handhabung des Sägeblattes während der Montage oder beim Austausch des Sägeblattes Schutzhandschuhe trägt.

Wechseln des Sägeblattes:

- Ziehen Sie den Stift heraus (Abb. 4), um den Motor zu entriegeln.
- Drücken Sie sanft auf den Griff des Schneidkopfs.
- Ziehen Sie den Rastbolzen heraus und lassen Sie den Schneidkopf in seine aufrechte Position fahren. (Abb. 5)
- Verwenden Sie den Pin-Spanner (im Lieferumfang enthalten), um den äußeren Sägeblattflansch zu halten.
- Verwenden Sie den Sechskantschlüssel (im Lieferumfang enthalten), um die Spindelschraube herauszuschrauben. (Abb. 6)

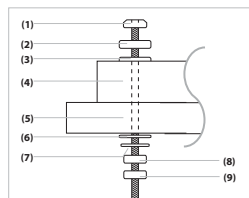


Abb. 1

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1) Sechskantschraube | 6) Unterlegscheibe |
| 2) Unterlegfeder | 7) Federring |
| 3) Federring | 8) Sechskantmutter |
| 4) Sockel der Gehrungssäge | 9) Kontermutter |
| 5) Werkbank | |

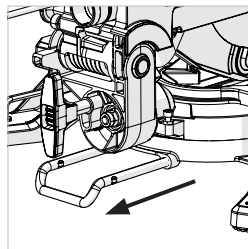


Abb. 2

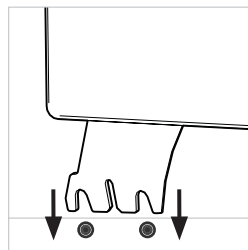


Abb. 3

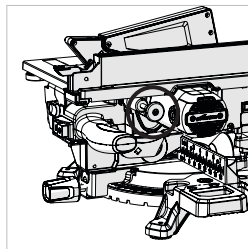
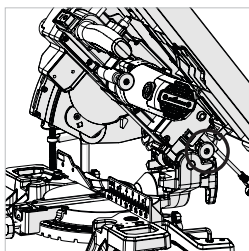


Abb. 4

**Abb. 5**

Hinweis: Die Spindelschraube verfügt über ein Linksgewinde. Zum Lockern im Uhrzeigersinn und zum Festziehen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

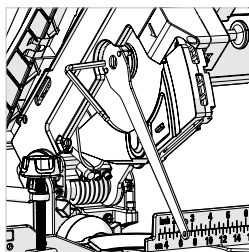
- Entfernen Sie die Spindelschraube und den äußeren Sägeblattflansch.
- Ziehen Sie den unteren Blattschutz ein, indem Sie den Entriegelungshebel des Schneidkopfs drücken und den unteren Schutz nach oben drehen, um das Blatt freizulegen.
- Entfernen Sie das Blatt, indem Sie es nach außen ziehen, um das Ende der Spindel freizugeben, und dann nach unten und nach vorne von der Maschine weg. (**Abb. 7**)

Spaltkeil

Der Spaltkeil ist ein sehr wichtiges Zubehörteil und ist am oberen Blattschutz angebracht. Der Spaltkeil verhindert, dass sich das Werkstück beim Durchlaufen des Sägeblatts verklemt. Überprüfen Sie den Spaltkeil in regelmäßigen Abständen und tauschen Sie ihn aus, falls er abgenutzt oder beschädigt ist.

Der Spaltkeil sollte so eingestellt werden, dass der Spalt zwischen den Spitzen der Blattzähne und der Kante des Spaltkeils etwa 3-5 mm beträgt. (**Abb. 8**)

Zum Einstellen des Spaltkeils lösen Sie die beiden Feststellschrauben (**Abb. 9**) ein wenig mit einem Sechskantschlüssel. Ist die korrekte Ausrichtung erreicht, ziehen Sie die Feststellschrauben an.

**Abb. 6**

Hinweis: Verwenden Sie nur ein Evolution-Originalteil für den oberen Blattschutz, da es sich um ein spezielles Bauteil für diese Maschine handelt. Die Verwendung von Teilen, die keine Originalteile sind, kann gefährlich sein. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die Helpline.

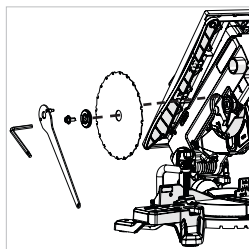
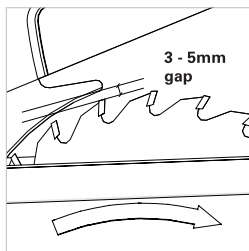
KONFIGURATION DER R210MTS-G2 FÜR DEN EINSATZ ALS GEHRUNGSSÄGE

WARNUNG: Dieser Vorgang darf nur bei getrennter Hauptstromversorgung durchgeführt werden.

Vorsicht: Die R210MTS-G2 verfügt über eine Reihe eingebauter Sicherheitsfunktionen und Sicherheitssperren. Es ist wichtig, dass Sie die nachstehenden Anweisungen lesen, verstehen und befolgen. Die Nichtbeachtung des Konfigurationsverfahrens kann zu Schäden an der Maschine und/oder Verletzungen des Bedienpersonals führen.

- Ziehen Sie den Stift heraus (**Abb. 4**), um den Motor zu entriegeln.
- Drücken Sie sachte auf den Griff des Schneidkopfs.
- Ziehen Sie den Rastbolzen heraus und lassen Sie den Schneidkopf in seine aufrechte Position fahren. (**Abb. 5**)

Die R210MTS-G2 ist nun für den Einsatz als Gehrungssäge bereit.

**Abb. 7****Abb. 8**

WERKSTÜCKTRÄGER

Werkstückträger müssen an beiden Seiten der Maschine angebracht werden (**Abb. 10**)

NIEDERHALTERKLEMME

Im Lieferumfang der R210MTS-G2 ist eine Niederhalterklemme enthalten.

In die Rückseite des Maschinenanschlages sind zwei Halterungen (eine auf jeder Seite) eingefasst. (**Abb. 11**)

- Stecken Sie die Klemme in den für die Schneidanwendung am besten geeigneten Sockel und achten Sie darauf, dass er ganz nach unten gedrückt wird.
- Ziehen Sie die Anschlag-Rändelschraube fest, um die Säule der Niederhalterklemme in der Anschlaghalterung zu verriegeln.
- Positionieren Sie das Werkstück auf den Drehtisch und drücken Sie es gegen den Anschlag.
- Stellen Sie den Halter mithilfe der Rändelschrauben und des Handrads so ein, dass er das Werkstück sicher auf dem Sägertisch befestigt hält.
- Stellen Sie vor dem Schneidevorgang sicher, dass die Klemme beim Absenken des Schneidkopfs nicht den Weg des Messers behindert.

BETRIEBSANLEITUNG GEHRUNGSSÄGEN-KONFIGURATION

1. Freigeben des Schneidkopfes

Hinweis: Im Modus Gehrungssäge wird der Schneidkopf automatisch in seiner oberen Position arretiert, wobei der einziehbare untere Sägeblattschutz die Zähne des Blattes vollständig abdeckt.

Zum Freigeben des Schneidkopfs drücken und halten Sie den Entriegelungshebel des Schneidkopfs. (**Abb. 12**)

Drücken Sie leicht auf den Griff des Schneidkopfes, um diesen abzusenken. Der einziehbare untere Sägeblattschutz wird automatisch aktiviert, sobald er mit dem Werkstück in Berührung kommt.

2. Haltung von Körper und Händen (**Abb. 13**)

- Fassen Sie niemals in die „handfreie Zone“ (mindestens 150 mm vom Messer entfernt). Die Piktogramme auf dem Drehtisch der Maschine dienen als Hilfsmittel für sichere Arbeitsverfahren. Halten Sie Ihre Hände vom Schneidweg des Sägeblattes fern.
- Sichern Sie das Werkstück bündig am Anschlag, um jeglichen Bewegungen des Werkstücks vorzubeugen. Verwenden Sie wenn möglich eine Niederhalterklemme. Stellen Sie jedoch sicher, dass sie so positioniert ist, dass sie den Weg des Sägeblattes oder anderer beweglicher Maschinenteile nicht beeinträchtigt. Führen Sie vor dem ersten Schnittversuch einen Probelauf bei ausgeschalteter Stromversorgung durch, um den Schneidweg des Sägeblattes zu beobachten.
- Halten Sie Ihre Hände so lange in ihrer Position, bis der AN/AUS-Auslöseschalter freigegeben wurde und das Sägeblatt vollständig stillsteht.

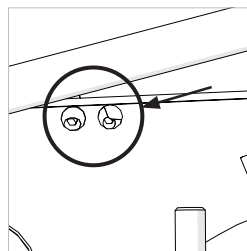


Abb. 9

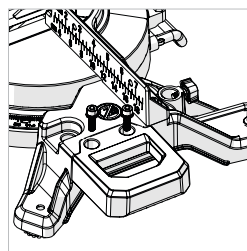


Abb. 10

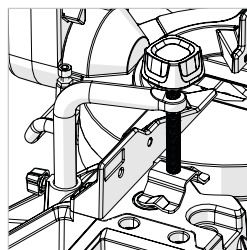


Abb. 11

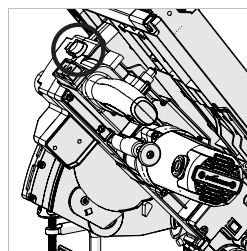
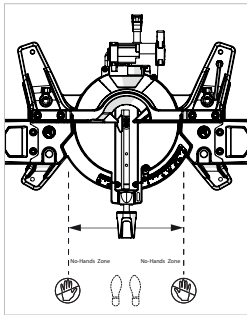
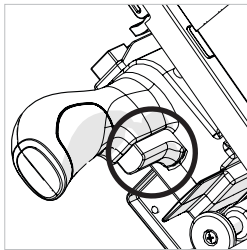
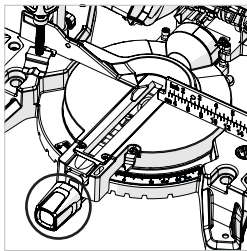
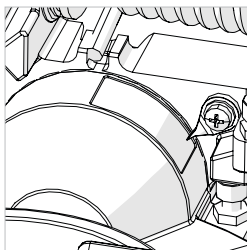


Abb. 12

**Abb. 13****Abb. 14****Abb. 15****Abb. 16**

3. Betrieb des Ein/Aus-Schalters der Gehrungssäge

Betätigen Sie den Schalter, um den Motor der Maschine einzuschalten. Lassen Sie den Schalter los, um den Motor der Maschine auszuschalten. (**Abb. 14**)

4. Kappschnitt

Der Schneidkopf wird vorsichtig nach unten gedrückt, um das Werkstück zu schneiden.

- Platzieren Sie das zu schneidende Werkstück auf dem Drehtisch der Säge, sodass es am Anschlag in gewünschter Position anliegt. Sichern Sie es gegebenenfalls mit einer oder mehreren Klemmen.
- Fassen Sie den Schneidgriff.
- Schalten Sie den Motor mit dem Auslöseschalter ein und lassen Sie das Sägeblatt die volle Betriebsgeschwindigkeit erreichen.
- Drücken und halten Sie den Freigabehebel des Schneidkopfs, um den Schneidkopf zu entriegeln.
- Senken Sie den Schneidkopf vorsichtig in seine unterste Position und schneiden Sie durch das Werkstück.
- Nach Beendigung des Schnitts schalten Sie den Motor aus, indem Sie den Auslöseschalter freigeben. Warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Lassen Sie den Schneidkopf in die aufrechte Position steigen.
- Entfernen Sie Ihre Hände oder das Werkstück erst von der Maschine, nachdem der Motor vollständig still steht und das stehende Sägeblatt vom unteren Sägeblattschutz bedeckt ist.

5. Gehrungsschnitt

Jeder Winkel von 46° links bis 46° rechts ist möglich.

An der Vorderseite des Drehtischs befindet sich eine Winkelmessereinteilung.

Positive Anschläge sind für 0°, 15°, 22,5°, 31,6° und 45° links und rechts der Winkelbewegung vorgesehen.

Hinweis: Der Drehtisch muss immer mit dem Feststellgriff für den Gehrungswinkel arretiert werden, auch wenn ein positiver Anschlag gewählt wurde.

So wählen Sie einen Gehrungswinkel:

- Lösen Sie den Gehrungswinkel-Verriegelungsgriff. (**Abb. 15**)
- Drehen Sie den Drehtisch auf den erforderlichen Winkel.
- Ziehen Sie den Feststellgriff wieder fest, sobald der erforderliche Winkel ausgewählt wurde.

Ein Gehrungsschnitt kann nun mit denselben Techniken durchgeführt werden, wie sie zuvor beim Kappschnitt beschrieben wurden.

6. Neigungsschnitt

Der Schneidkopf kann in einem beliebigen Winkel von bis zu 47° nur nach links eingestellt werden.

Der Hebel zum Feststellen der Neigung befindet sich auf der Rückseite der Maschine.

Ein Winkelmesser und ein Zeiger sind in den Neigungsmechanismus integriert, um die Einstellung zu erleichtern. (**Abb. 16**)

Zum Einstellen des Neigungswinkels:

- Lösen Sie den Verriegelungsgriff für die Neigung
- Neigen Sie den Schneidkopf in den gewünschten Winkel. Benutzen Sie die Winkelmessereinführung als Hilfe bei der Einstellung.

- Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsgriff für die Neigung wieder festgezogen ist, sobald der gewünschte Winkel ausgewählt wurde.

Ein Neigungsschnitt kann nun mit denselben Techniken durchgeführt werden, wie sie zuvor beschrieben wurden.

Hinweis: Führen Sie immer einen „Trockenlauf“ bei ausgeschalteter Maschine durch, damit der Weg des Sägeblatts überprüft werden kann. Bei einigen Neigungs- und Doppelgehrungsschnitten kann es erforderlich sein, den Niederhalter auf der rechten Seite des Schneidkopfs zu positionieren. Dies kann notwendig sein, um beim Absenken des Schneidkopfes eine Beeinträchtigung des Sägeblatts und anderer Maschinenteile zu vermeiden.

7. Verbundschnitt

Ein Doppelgehrungsschnitt ist eine Kombination aus Gehrungs- und Neigungsschnitt.

- Stellen Sie den gewünschten Gehrungswinkel wie zuvor beschrieben ein.
- Stellen Sie den Neigungswinkel wie zuvor beschrieben ein.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Einstell-/Feststellschrauben fest angezogen sind, und führen Sie einen „Trockenlauf“ durch, um den Weg des Sägeblatts zu überprüfen.
- Führen Sie den Schnitt wie zuvor beschrieben aus.

8. Entfernen verklemmter Werkstoffe

- Schalten Sie die Gehrungssäge „AUS“ und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Falls möglich, lassen Sie den Schneidkopf in die aufrechte Position steigen.
- Trennen Sie die Gehrungssäge von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie vorsichtig verklemmtes Material aus der Maschine.

KONFIGURATION DER R210MTS-G2 FÜR DEN EINSATZ ALS TISCHKREISSÄGE

WARNUNG: Schneiden Sie kein Metall oder metallische Materialien, wenn die Maschine als Tischkreissäge eingestellt ist.

WARNUNG: Dieser Vorgang darf nur bei getrennter Hauptstromversorgung durchgeführt werden.

- Stellen Sie sicher, dass der Drehtisch auf 0° Gehrungswinkel und der Schneidkopf auf 0° Neigungswinkel eingestellt ist.
- Senken Sie den Schneidkopf ganz ab. Drücken Sie den Schneidkopf-Rastbolzen in seine Halterung. (Abb. 17)
- Ziehen Sie den Rastbolzen des Motors ein und drehen Sie den Motor nach oben. (Abb. 18)

Die R210MTS-G2 ist nun für den Einsatz als Tischkreissäge bereit. (Abb. 19)

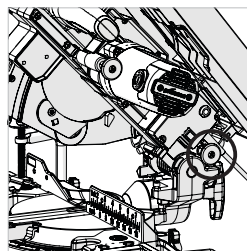


Abb. 17

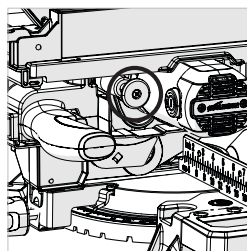


Abb. 18

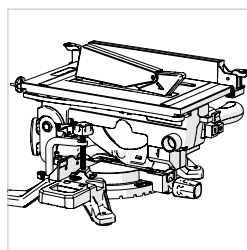


Abb. 19

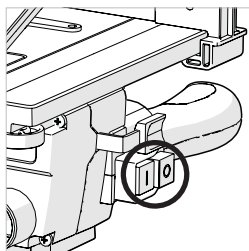


Abb. 20

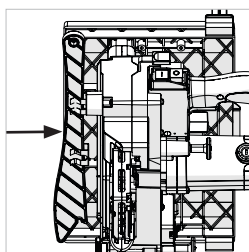


Abb. 21

PARALLELANSCHLAG MIT MONTIERTEM ANSCHLAG

Um die Anschlageneinheit als Parallelanschlag zu verwenden, muss die Planscheibe genau auf das Sägeblatt ausgerichtet sein.

WARNUNG: Dieser Vorgang darf nur bei getrennter Hauptstromversorgung durchgeführt werden.

So richten Sie den Parallelanschlag aus:

- Stellen Sie die Neigung mit Hilfe der Tischmaßskala auf 0° ein.
- Richten Sie den Anschlag mit Hilfe der Tischskalen aus und arretieren Sie ihn mit den 2 Feststellhebeln.

BASISOPERATIONEN DER TISCHKREISSÄGE

WARNUNG: Schneiden Sie kein Metall oder metallische Materialien, wenn die Maschine als Tischkreissäge eingestellt ist.

WARNUNG: Versuchen Sie niemals, mit dieser Maschine freihändig zu schneiden. Verwenden Sie immer einen korrekt eingestellten Parallelanschlag, um das Risiko des Einklemmens des Sägeblatts und des Rückschlags zu minimieren.

WARNUNG: Diese Maschine eignet sich nicht für Falzschnitte oder Anschlagnuten.

Hinweis: Bei Bedarf kann ein Werkstattsauger an die Absaugöffnung an der linken Vorderseite der Maschine angeschlossen werden.

1. Motor-Ein/Aus-Schalter (Abb. 20)

- Drücken Sie die Green (I) Taste, um die Maschine zu starten.
- Drücken Sie die Rote (O) Taste, um die Maschine zu stoppen.

2. Parallelanschlag-Schnitt

Hinweis: Prüfen Sie, ob der Parallelanschlag in seiner Position arretiert ist und parallel zum Sägeblatt steht. Prüfen Sie, ob der Spaltkeil ordnungsgemäß auf das Sägeblatt ausgerichtet ist.

Beim Schneiden von kleinformatigem Material sollte eine Schubstange verwendet werden, um die letzten 300 mm des Materials am Sägeblatt vorbeizuführen/zu leiten. Bei Schnitten von weniger als 300 mm sollte immer eine Schubstange verwendet werden.

Hinweis: Eine Schubstange ist im Lieferumfang der R210MTS-G2 enthalten und verfügt über einen speziellen Aufbewahrungsort an der Vorderseite der Maschine.

Wir empfehlen, die Schubstange bei Nichtgebrauch am Gerät aufzubewahren. **(Abb. 21)**

Verwenden Sie beim Schneiden von langen Brettern oder großen Platten immer eine in entsprechender Entfernung aufgestellte Stütze oder ziehen Sie kompetente, geschulte Hilfe hinzu. Ihre Hände sollten sich nie in der Nähe des Sägeblatts befinden.

Hinweis: Wenn die Schubstange beschädigt ist, sollte sie ersetzt werden.

KONTROLLE UND EINSTELLUNG DES NEIGUNGSWINKELS

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Einstellungen, dass die Maschine von der Stromversorgung getrennt ist.

Hinweis: Obwohl alle Winkleinstellungen werksseitig vorgenommen wurden, kann eine Überprüfung und Anpassung infolge normaler betrieblicher Abnutzung erforderlich sein.

Hinweis: Zum Prüfen und Einstellen der Neigungswinkel muss sich die Maschine in der Konfiguration Gehrungssäge befinden.

0° NEIGUNGSWINKEL

Bei einem Neigungswinkel von 0° sollte das Sägeblatt senkrecht und genau 90° zum Drehtisch stehen. Zur Überprüfung des Neigungswinkels von 0° wird ein Präzisionswinkel (nicht mitgeliefert) benötigt.

Zum Prüfen:

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Schneidkopf in vertikaler Position am Anschlag befindet und der Winkelzeiger den Neigungswinkel 0° anzeigt.
- Ziehen Sie den Verriegelungsgriff für die Neigung an.
- Senken Sie den Schneidkopf in seine unterste Position ab. Verriegeln Sie ihn mit dem Arretierstift am Kopf und heben Sie den unteren Messerschutz manuell an.
- Mit dem Winkelmesser können Sie nun den Winkel zwischen dem Messer und dem Drehtisch überprüfen.

Falls eine Anpassung erforderlich ist:

Hinweis: Der Schneidkopf muss geneigt werden, um Zugang zur Einstellschraube des 0°-Neigungswinkelanschlages zu erhalten.

- Lösen Sie die Feststelmutter der Einstellschraube für den 0°-Neigungswinkelanschlag leicht. (**Abb. 22**)
- Verwenden Sie einen Sechskantschlüssel, um die Neigungswinkel-Anschlagschraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.
- Wenn die exakte Ausrichtung zwischen Blatt und Drehtisch erreicht ist, ziehen Sie die Mutter fest.

45° NEIGUNGSWINKEL

Der 45°-Neigungswinkel kann auf ähnliche Weise geprüft werden wie der 0°-Neigungswinkel. Ein 45°-Präzisionswinkel (nicht im Lieferumfang enthalten) wird benötigt.

Zum Prüfen:

- Vergewissern Sie sich, dass der Schneidkopf in die 45°-Position gekippt ist, gegen seinen Anschlag, wobei der Winkelzeiger den 45°-Neigungswinkel anzeigt.
- Ziehen Sie den Verriegelungsgriff für die Neigung an.
- Senken Sie den Schneidkopf in seine unterste Position ab. Verriegeln Sie ihn mit dem Arretierstift am Kopf und heben Sie den unteren Messerschutz manuell an.
- Verwenden Sie den 45°-Präzisionswinkel, um den Winkel zwischen Sägeblatt und Drehtisch zu überprüfen.

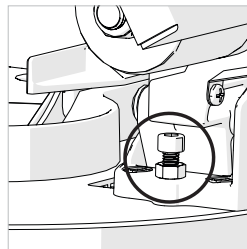


Abb. 22

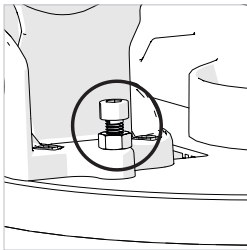


Abb. 23

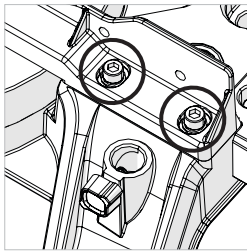


Abb. 24a

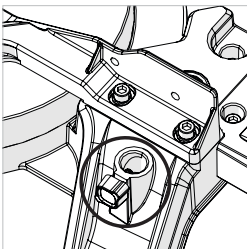


Abb. 24b

Falls eine Anpassung erforderlich ist:

Hinweis: Der Schneidkopf muss geneigt werden, um Zugang zur Einstellschraube des 45°-Neigungswinkelanschlages zu erhalten.

- Lösen Sie die Feststellmutter der Einstellschraube für den 45°-Neigungswinkelanschlag leicht. **(Abb. 23)**
- Verwenden Sie einen Sechskantschlüssel, um die Neigungswinkel-Anschlagschraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.
- Wenn die exakte Ausrichtung zwischen Blatt und Drehtisch erreicht ist, ziehen Sie die Mutter fest.

EINSTELLUNG DES ANSCHLAGS (Abb. 24a & 24b)

Der Anschlag ist mit vier Innensechskantschrauben, zwei auf jeder Seite, am Sockel der Maschine befestigt. Diese Schrauben befinden sich in Langlöchern, die es ermöglichen, den Anschlag nach Bedarf neu zu positionieren.

Der Anschlag sollte im exakten 90°-Winkel zu einem korrekt eingesetzten Sägeblatt eingestellt sein. Für die genaue Positionierung des Anschlages wird ein Präzisionswinkel (nicht im Lieferumfang enthalten) benötigt.

Einstellen des Anschlages:

- Stellen Sie den Drehtisch auf einen Gehrungswinkel von 0° ein.
- Stellen Sie den Schneidkopf auf einen Neigungswinkel von 0°.
- Lösen Sie die vier Innensechskantschrauben des Anschlages leicht.
- Führen Sie den Schneidkopf in seine unterste Position.
- Überprüfen Sie die Ausrichtung des Anschlages mit dem Blatt mit Hilfe des Präzisionswinkels.
- Richten Sie den Anschlag nach Bedarf aus und ziehen Sie dann die Innensechskantschrauben fest.

INSTANDHALTUNG UND EINSTELLUNGEN

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Wartungsarbeiten oder Anpassungen vorgenommen werden.

Reinigung

Nach jedem Gebrauch sollte die Maschine gereinigt werden. Entfernen Sie alle Sägespäne usw. von den sichtbaren Teilen der Maschine mit einem Staubsauger. Ein Staubsauger kann auch an den Absauganschluss auf der Rückseite der Maschine angeschlossen werden. Dadurch wird das Innere der Maschine von Verunreinigungen befreit. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel zur Reinigung von Kunststoffteilen, da diese dadurch beschädigt werden können. Reinigen Sie diese nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, ölen Sie die rotierenden Teile einmal im Monat. Ölen Sie nicht den Motor. Verwenden Sie zur Reinigung des Kunststoffs keine ätzenden Produkte.

WARNUNG: Das Werkzeug darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.

UMWELTSCHUTZ

Elektroschrott nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen. Nach Möglichkeit recyceln. Für Informationen hinsichtlich Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre Behörde vor Ort oder Ihren Händler.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Hersteller des von dieser Konformitätserklärung gedeckten Produktes ist:

UK: Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Maschine wie in dieser Erklärung dargestellt allen relevanten Auflagen der Maschinenrichtlinie und anderer betreffender weiter unten ausgeführten Richtlinien entspricht.

Hiermit erklärt der Hersteller ferner, dass die in dieser Erklärung angegebene Maschine, wo zutreffend, die relevanten Bestimmungen des grundlegenden Arbeitsschutzes erfüllt.

Die in dieser Erklärung berücksichtigten Richtlinien lauten wie folgt:

2006/42/EC.	Maschinenrichtlinie.
2014/30/EU.	Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
2012/19/EU.	Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (so genannte WEEE-Richtlinie).

Und erfüllt die zutreffenden Vorgaben der folgenden Dokumente:

**EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 •
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 •
EN IEC 61000-3-11:2019**

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery
TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Produktdetails

Beschreibung:	R210MTS G2 210 mm MEHRZWECK-TISCH-/GEHRUNGSSÄGE
Evolution Modellnummer:	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Markenname:	EVOLUTION
Spannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Energiezufuhr:	1500 W

Die technischen Unterlagen, die notwendig sind, um zu belegen, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie entspricht, wurden von der zuständigen Vollzugsbehörde eingefordert und können dort zur Inspektion eingesehen werden. Diese Unterlagen belegen, dass unser technisches Verzeichnis die oben aufgeführten Dokumente enthält und dass diese den korrekten Normen für dieses Produkt, wie oben aufgeführt, entsprechen.

Name und Adresse der für das technische Verzeichnis verantwortlichen Person.

Unterschrift:



Druck: Barry Bloomer
Supply Chain & Procurement Director

Datum:

08.02.22

UK: Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto relacionado con el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica pertinente. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools.

Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

CORREO ELECTRÓNICO**REINO UNIDO:**

customer.services@evolutionpowertools.com

EE. UU.:

evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTÍA

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el folleto adjunto a esta máquina. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario. Le agradecemos sinceramente que haya escogido un producto de Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el folleto de registro de garantía y/o el embalaje para obtener más detalles acerca de los términos y condiciones de la garantía.

ESPECIFICACIONES

MÁQUINA	REINO UNIDO/UE
Motor (220-240 V ~ 50 Hz)	1500 W
Velocidad sin carga	3800 min ⁻¹
Peso	13 kg

CAPACIDADES DE CORTE	REINO UNIDO/UE
Placa de acero suave, grosor máximo	3 mm
Placa de acero suave, dureza máxima	210 HB

MÁXIMA CAPACIDAD DE CORTE (ALUMINIO, MADERA Y PVC) CONFIGURACIÓN DE LA SIERRA INGLETADORA		
AJUSTE	INGLETE	REINO UNIDO/UE
0°	0°	55 x 120 mm
45°	0°	35 x 120 mm
0°	45° izquierda	55 x 65 mm
0°	45° derecha	55 x 55 mm
45°	45° izquierda	35 x 30 mm
45°	45° derecha	35 x 70 mm

MÁXIMA CAPACIDAD DE CORTE - CONFIGURACIÓN DE LA SIERRA DE MESA	
CAPACIDADES DE CORTE	REINO UNIDO/UE
Madera - Grosor máx.	40 mm

DIMENSIONES DE LA HOJA	REINO UNIDO/UE
Diámetro	210 mm
Orificio	25.4mm
Número de dientes	20
Corte de sierra	1.7mm

DATOS DE RUIDO Y VIBRACIÓN	
Presión acústica L _{pA}	103 dB(A); K=3 dB(A)
Nivel de potencia acústica L ^W A	116 dB(A); K=3 dB(A)

Los valores de emisión de ruido declarados se han medido según un método de pruebas estándar (EN 61029-1, EN 61029-2-11) y pueden usarse para comparar una herramienta con otra.

ADVERTENCIA: la emisión de ruido al usar la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado dependiendo de la manera en la que se utilice la herramienta y, sobre todo, del tipo de pieza de trabajo que se procese.

Es necesario identificar medidas de seguridad para proteger al operador que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como las veces que se desconecta la máquina y cuando está en reposo, además del tiempo que está funcionando de forma seguida)

ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: no utilice la máquina si faltan etiquetas de instrucciones y/o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

Nota: todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

Símbolo	Descripción
V	Voltios
A	Amperios
Hz	Hercios
Min ⁻¹	Velocidad
~	Corriente alterna
n ₀	Velocidad sin carga
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	No tocar
	Utilice protección contra el polvo
	Lea las instrucciones
CE	Certificado CE
UK CA	Certificado UKCA
	Advertencia
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Doble aislamiento
	Triman: recogida y reciclado de residuos

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: este producto es una sierra ingletadora compuesta de uso manual y ha sido diseñada para usarse con hojas especiales de Evolution. Utilice solamente accesorios diseñados para el uso de esta máquina y/o aquellos recomendados específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

Si esta máquina está equipada con una hoja adecuada, puede cortar lo siguiente:

Acero dulce
Aluminio
Madera
Plásticos

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: este producto es una sierra ingletadora compuesta de uso manual y solo debe usarse como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso seguro de la máquina por una persona responsable de su seguridad y competente en el uso seguro de esta. Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no tienen acceso a la máquina ni pueden jugar con ella.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

Esta máquina está equipada con el enchufe moldeado y cable de alimentación correctos para el mercado designado. Si el cable de alimentación se daña, debe reemplazarse por un cable o ensamblaje especial del fabricante o su agente de servicios.

USO EN EXTERIORES

ADVERTENCIA: para su protección, va a usar esta herramienta en exteriores, no debe exponerla a la lluvia o utilizarla en lugares húmedos. No coloque la herramienta sobre superficies húmedas. Si es posible, utilice un banco de trabajo limpio y seco. Para garantizar una mayor protección, utilice un dispositivo de corriente residual

(RCD) que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra es superior a 30 mA durante 30 minutos. Compruebe siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual (RCD) antes de utilizar la máquina. Si se necesita un alargador, debe ser de un tipo adecuado para uso en exteriores y estar etiquetado para tal fin. Se deben seguir las instrucciones de los fabricantes al utilizar un alargador.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- Siga estas instrucciones antes de trabajar con la sierra y durante el uso.
- Guarde estas instrucciones a buen recaudo.
- Evite el contacto corporal con componentes conectados a tierra.
- Cuando no se esté usando el equipo, se debería almacenar en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.
- Trabajaré mejor y de forma más segura si mantiene sus herramientas afiladas y limpias. Compruebe el cable de alimentación con regularidad y solicite su sustitución a un especialista autorizado cuando detecte la primera señal de daño.
- Inspeccione los alargadores periódicamente y sustitúyalos si están dañados.
- Al trabajar en exteriores, use únicamente alargadores aprobados para su uso en exteriores y que cuenten con el marcado pertinente.
- Céntrese en lo que está haciendo. Adopte una actitud sensata para el trabajo. Nunca use la herramienta cuando esté cansado.
- Nunca use una herramienta con un interruptor que no se puede encender y apagar.
- ¡Precaución! El uso de herramientas y accesorios enchufables distintos de los previstos puede exponerle a sufrir lesiones.
- La máquina está equipada con un interruptor de seguridad para evitar que se encienda accidentalmente después de un fallo del suministro eléctrico (en el modo de sierra de mesa).
- Nunca use la sierra para cortar madera.
- Compruebe el cable de alimentación. Nunca use un cable de alimentación defectuoso o dañado.
- No use el cable para quitar el enchufe de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Se recomienda usar calzado antideslizante al trabajar en exteriores.
- Mantenga el pelo largo recogido con una redecilla.
- Evite posturas de trabajo anómalas.

ES

- Una zona de trabajo desordenada puede causar accidentes.
- No deje que otras personas, sobre todo niños, toquen la herramienta ni el cable de alimentación. Manténgalos alejados de su lugar de trabajo.
- El separador es un dispositivo de seguridad importante. No solo guía la pieza de trabajo, sino que evita que la ranura se cierre detrás de la hoja para que la pieza de trabajo no provoque un contragolpe. Preste atención al grosor del separador; este nunca debe ser más delgado que el cuerpo de la hoja de la sierra ni más grueso que el ancho de su ranura.
- La protección superior de la hoja de la sierra debe bajarse sobre la pieza de trabajo para cada corte.
- Asegúrese de usar un empujador al cortar piezas de trabajo estrechas de menos de 120 mm de anchura o un bloque de empuje al cortar piezas de trabajo de menos de 30 mm de anchura.

IMPORTANTE: nunca use esta sierra para realizar cortes de inmersión.

- Póngase siempre a un lado de la hoja de la sierra al trabajar con la ingletadora.
- Asegúrese de que los recortes no se enganchen en la corona de la hoja de la sierra, ya que podrían salir despedidos al área circundante.
- Si el hueco de serrado está desgastado, sustituya el inserto de mesa.
- Para prevenir lesiones por serrín y virutas que salen despedidos, use la sierra solamente con un sistema de extracción aspirador adecuado o con un aspirador industrial estándar.
- Desenchufe siempre el enchufe de la toma de corriente antes de ajustar o realizar el mantenimiento de la máquina.
- Proporcione estas normas de seguridad a todas las personas que trabajen con la máquina.
- No use esta sierra para cortar leña.
- ¡Precaución! Las manos y los dedos pueden resultar lesionados con la hoja de sierra giratoria.
- Antes de utilizar la máquina por primera vez, compruebe que la tensión que figura en la placa de características es la misma que la tensión de la red eléctrica.
- Si necesita usar un alargador, asegúrese de que la sección transversal del conductor es lo suficientemente grande para el consumo de potencia de la sierra. Sección transversal mínima: 1,0 mm².
- Si usa una bobina para cable, hay que sacar

- todo el cable de la bobina.
- Nunca transporte la sierra mediante su cable.
- No deje la sierra bajo la lluvia ni la use en condiciones húmedas o mojadas.
- Disponga de una iluminación óptima.
- Nunca use la sierra cerca de líquidos o gases combustibles.
- Utilice ropa de trabajo adecuada. Las prendas sueltas y las joyas pueden quedar atrapadas en la hoja de sierra giratoria.
- Los operarios deben tener al menos 18 años de edad. Los aprendices de al menos 16 años pueden usar la máquina únicamente bajo supervisión.
- Mantenga a los niños alejados de la máquina cuando esté conectada al suministro eléctrico.

IMPORTANTE:

- compruebe el cable de alimentación. Nunca use un cable de alimentación defectuoso o dañado.
- Mantenga su lugar de trabajo limpio sin restos de madera ni objetos innecesarios.
- Las personas que trabajan con la máquina no deberían estar distraídas.
- Preste atención a la dirección de rotación del motor y la hoja de sierra.
- Después de apagar el motor, nunca ralentice la hoja de la sierra aplicando presión en un lateral.
- Instale únicamente hojas que estén bien afiladas y no presenten grietas ni deformaciones.
- La máquina solo se puede usar con herramientas que cumplan la norma EN 847-1
- Las hojas de sierra defectuosas se deben sustituir de inmediato.
- Nunca utilice hojas de sierra que no cumplan los datos especificados en este manual.
- Asegúrese de que la flecha en la hoja de la sierra coincida con la flecha marcada en la máquina.
- Cerciórese de que la hoja de la sierra no toca la mesa giratoria en ninguna configuración. Para ello, desenchufe la máquina de la corriente e incline la hoja de la sierra a mano hasta la posición de 45° y la posición de 90°. En caso necesario, reajuste la cabeza de la sierra.
- Es imprescindible asegurarse de que todos los dispositivos usados para cubrir la hoja de la sierra están en buen estado operativo.
- Nunca haga cuña con la capucha de protección plegable en la posición abierta.

CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: durante el uso de esta máquina, se pueden producir partículas de polvo. A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Si sospecha que la pintura de la superficie del material que desea cortar contiene plomo, consulte a un profesional. No intente retirar pintura que tenga base de plomo. Solo debe hacerlo un profesional. Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a la ingestión de plomo.

Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los nonatos son especialmente vulnerables. Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición. Como algunos materiales pueden producir polvo potencialmente dañino para su salud, recomendamos el uso de mascarillas con filtros reemplazables homologadas cuando use esta máquina.

Siempre debe:

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad homologado, como mascarillas para el polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

ADVERTENCIA: el manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen objetos externos contra los ojos que podrían ocasionar daños graves en estos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES - INGLETADORAS

Las siguientes instrucciones específicas de seguridad para sierras ingletadoras se basan en los requisitos de EN 61029-2-11

SEGURIDAD DE LA HOJA

ADVERTENCIA: las sierras circulares giratorias son extremadamente peligrosas y pueden provocar lesiones graves y amputaciones. Mantenga los dedos y las manos alejados por lo menos 150 mm de la hoja en todo momento. Nunca intente recuperar material serrado hasta que la cabeza de corte esté en posición elevada, la protección se haya cerrado completamente y la hoja de la sierra haya dejado de girar. Use solamente hojas de sierra recomendadas por

el fabricante, como se detalla en este manual y que cumplan los requisitos de la norma EN 847-1.

No use hojas de sierra dañadas o deformadas, ya que podrían hacerse añicos y provocar lesiones graves al operario o a las personas presentes.

No use hojas de sierra fabricadas a partir de acero rápido (HSS).

Si el inserto de mesa se daña o desgasta, se debe reemplazar por uno idéntico facilitado por el fabricante como se detalla en este manual.

EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL (EPI)

Se debe llevar protección auditiva para reducir el riesgo de pérdida de audición inducida.

Se debe llevar protección ocular a fin de prevenir la posibilidad de perder la vista debido a astillas desprendidas.

También se recomienda llevar protección respiratoria, ya que algunas maderas y productos madereros, en particular el MDF (tablero de fibras de densidad media), pueden producir polvo que puede ser perjudicial para la salud.

Recomendamos el uso de una mascarilla con filtros reemplazables homologada al utilizar esta máquina, además del de la unidad de extracción de polvo.

Se deben llevar guantes cuando se manejen hojas o material áspero. Se recomienda que las hojas de sierra se lleven en un soporte siempre que sea factible. No se recomienda llevar guantes cuando se maneja la sierra ingletadora.

FUNCIONAMIENTO SEGURO

Compruebe siempre que ha seleccionado la hoja de sierra correcta para el material que va a cortar. No use esta sierra ingletadora para cortar materiales distintos de los especificados en este manual de instrucciones.

Al transportar una sierra ingletadora, asegúrese de que la cabeza de corte esté bloqueada en la posición inferior de 90 grados (en caso de una ingletadora deslizante, asegúrese de que las barras correderas estén bloqueadas). Levante la máquina agarrando los bordes exteriores de la base con ambas manos (si es una ingletadora deslizante, téngala usando las asas proporcionadas). Bajo ningún concepto se puede levantar o transportar la máquina usando la protección retráctil ni ninguna otra parte de su mecanismo de funcionamiento.

Antes de cada uso, compruebe el funcionamiento de la protección retráctil y su mecanismo de funcionamiento. Asegúrese de que no haya daños y de que todas las piezas móviles funcionen de forma fluida y correcta.

Mantenga el banco de trabajo y la zona del suelo libres de restos, incluyendo serrín, virutas y recortes.

Compruebe y asegúrese siempre de que la velocidad indicada en la hoja de la sierra sea por lo menos igual a la velocidad sin carga indicada en la sierra ingletadora. Bajo ninguna circunstancia se puede usar una hoja de sierra que esté marcada con una velocidad inferior a la velocidad sin carga marcada en la ingletadora.

Si fuera necesario usar un espaciador o anillos reductores, estos deben ser apropiados para el fin previsto y siempre según lo recomendado por el fabricante.

La hoja de la sierra solo se puede sustituir como se detalla en este manual de instrucciones.

Nunca intente recuperar recortes ni ninguna otra parte de la pieza de trabajo hasta que la cabeza de corte esté en posición elevada, la protección se haya cerrado completamente y la hoja de la sierra haya dejado de girar.

REALIZAR CORTES DE MANERA CORRECTA Y SEGURA

Siempre que sea factible, asegure la pieza de trabajo a la mesa de la sierra usando la mordaza de trabajo, si se proporciona.

Asegúrese siempre antes de cada corte de que la sierra ingletadora esté montada en una posición estable.

Si fuera necesario, se puede montar la sierra ingletadora en una base de madera o banco de trabajo o unirse a un soporte de sierra ingletadora como se detalla en este manual de instrucciones.

Las piezas de trabajo largas se deben apoyar en los soportes de trabajo proporcionados o en soportes de trabajo adicionales apropiados.

ADVERTENCIA: si faltan piezas, no utilice la máquina hasta que estas se reemplacen. No seguir esta indicación puede causar graves lesiones personales.

CONSEJOS DE SEGURIDAD ADICIONALES TRANSPORTAR LA SIERRA INGLETADORA DE MESA

Consejos de seguridad

- **A pesar de ser compacta, esta sierra ingletadora es pesada.** Para reducir el riesgo de lesiones en la espalda, solicite ayuda cualificada cada vez que tenga que levantar la sierra.
- **Para reducir el riesgo de lesiones en la espalda, sujete la herramienta cerca del cuerpo cuando la levante.** Doble las rodillas para poder levantarla con las piernas, no con la espalda. Levántela usando las zonas de asa a cada lado de la base de la máquina.
- **No transporte nunca la sierra ingletadora de mesa agarrándola por el cable de alimentación.** Si se transporta la herramienta por el cable de alimentación, se podrían causar daños al aislamiento o las conexiones de los cables y provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- **Antes de mover la sierra, apriete los tornillos de bloqueo del bisel y el inglete para evitar movimientos bruscos e inesperados.**
- **Bloquee la cabeza de corte en su posición más baja.** Asegúrese de que el seguro de la cabeza de corte esté completamente insertado en su cavidad.

ADVERTENCIA: no use la protección de la hoja como «punto de elevación». El cable de alimentación se debe desenchufar del suministro eléctrico antes de intentar mover la máquina.

- Bloquee la cabeza de corte en la posición inferior usando su seguro.
- Afloje el tornillo de bloqueo del ángulo de inglete. Gire la mesa a cualquiera de sus ajustes máximos.
- Bloquee la mesa en posición usando el tornillo de bloqueo.
- Use las dos asas de transporte recortadas a los lados de la base de la máquina para transportarla.

Coloque la sierra en una superficie de trabajo estacionaria segura y compruebe la sierra minuciosamente.

Compruebe en particular el funcionamiento de todas las características de seguridad de la máquina antes de proceder al uso de la misma.

PRIMEROS PASOS: DESEMBALAJE

Precaución: esta caja contiene objetos afilados. Ábrala con cuidado. Retire la máquina del embalaje junto con los accesorios incluidos. Compruebe que la máquina está en buenas condiciones y que se incluyen todos los accesorios especificados en este manual.

Asegúrese también de que todos los accesorios están completos. Si falta alguna pieza, la máquina o accesorios, devuélvalo todo a su distribuidor en su embalaje original. No tire el embalaje y consérvelo durante todo el periodo de garantía. Deseche el embalaje respetando la normativa de medioambiente. Si es posible, reciclelo. No deje que los niños jueguen con las bolsas de plástico vacías, ya que existe riesgo de asfixia.

ELEMENTOS SUMINISTRADOS

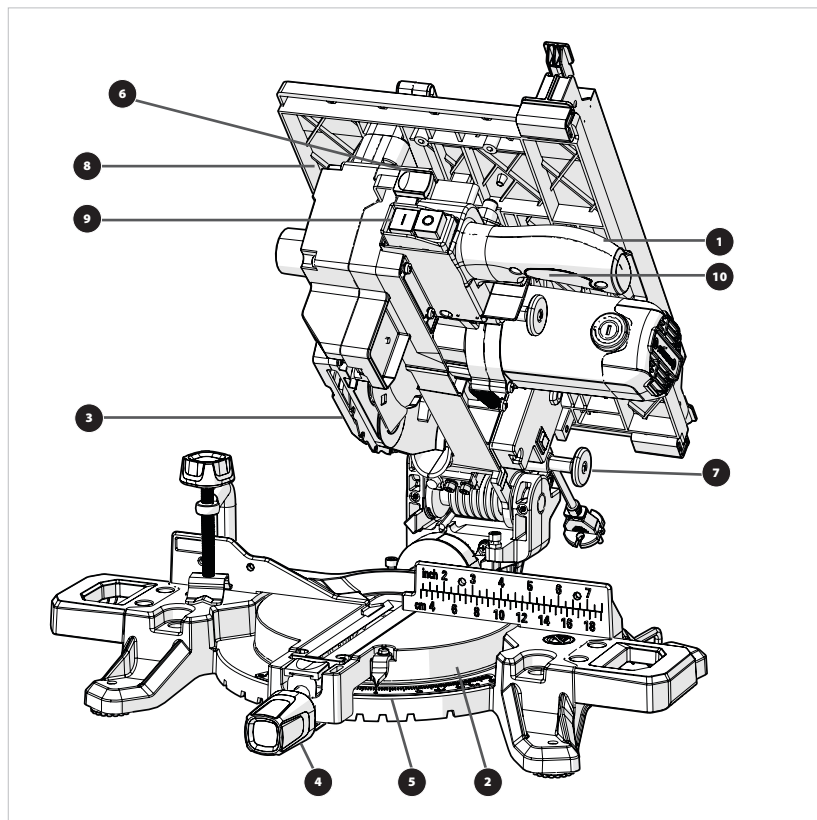
Descripción	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Manual de instrucciones	✓
Mordaza de sujeción	✓
Empujador	✓
Llave de espigas (cambio de hoja)	✓
Llave Allen de doble extremo 6-5 mm	✓
Hojas multiusos	✓
Tope guía	✓
Saco captapolvo	✓
Protección de la sierra de mesa	✓
Extensiones laterales de la base x2	✓

ACCESORIOS ADICIONALES

Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor local.

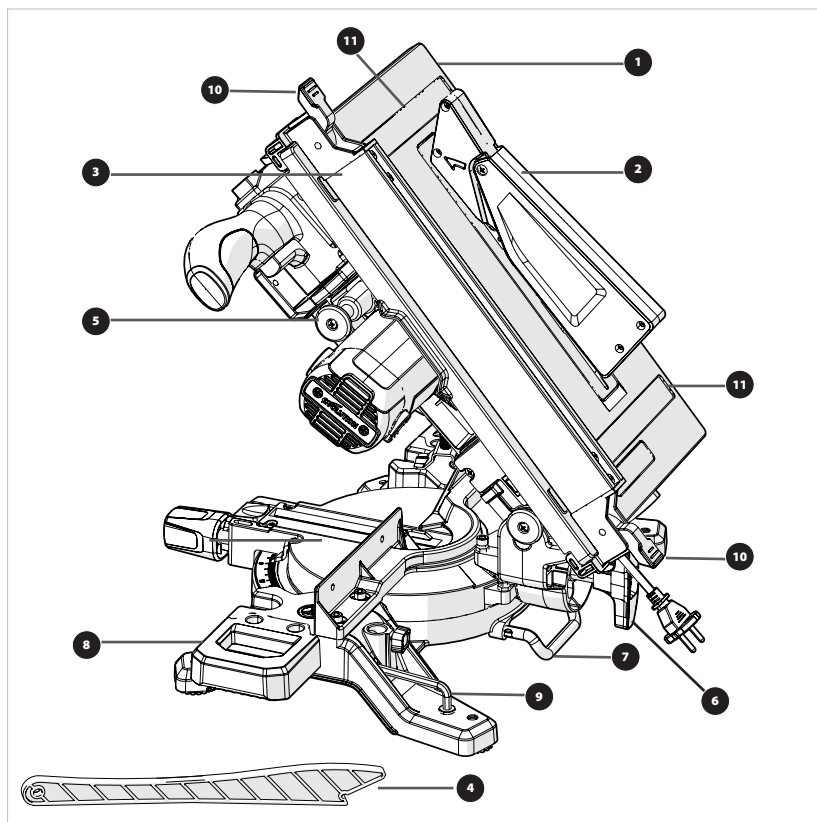
Descripción	N.º de pieza
Hoja TCT multimaterial RAGE	RAGEBLADE210MULTI
Hoja general de 210 mm para madera	GW210TCT-30
Hoja de 210 mm para madera fina	FW210TCT-40
Hoja de 210 mm de diamante	D210CON
Soporte para ingletadora	005-0001
Soporte para ingletadora +	005-0005

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA R210MTS-G2



- | | |
|--|--|
| 1. MANGO DE CORTE | 8. ALMACENAMIENTO DEL EMPUJADOR |
| 2. MESA GIRATORIA | 9. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO DE LA SIERRA DE MESA |
| 3. PROTECCIÓN INFERIOR RETRÁCTIL DE LA HOJA | 10. GATILLO DE ENCENDIDO/APAGADO DE LA INGLETADORA |
| 4. MANGO DE BLOQUEO DEL ÁNGULO DE INGLETE | |
| 5. ESCALA DE ÁNGULOS DE INGLETE | |
| 6. PALANCA DE LIBERACIÓN DE LA CABEZA DE CORTE | |
| 7. PIN DE BLOQUEO DE LA CABEZA DE CORTE | |

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA R210MTS-G2



1. PARTE SUPERIOR DE LA MESA
2. PROTECCIÓN DE LA SIERRA DE MESA
3. TOPE GUÍA
4. EMPUJADOR
5. SEGURO DEL MODO DE MESA/INGLETE
6. PALANCA DE BLOQUEO DEL BISEL
7. BRAZO ESTABILIZADOR TRASERO
8. SOPORTES DE LA PIEZA DE TRABAJO (X2)
9. ALMACENAMIENTO DE HERRAMIENTAS
10. PALANCAS DE BLOQUEO DEL TOPE GUÍA (X2)
11. ESCALAS DE LA SUPERFICIE DE LA MESA

PRIMEROS PASOS

ADVERTENCIA: DESCONECTE SIEMPRE LA SIERRA DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE HACER AJUSTES.

MONTAJE PERMANENTE DE LA R210MTS-G2 - SIERRA DE MESA/INGLETADORA (Fig. 1)

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de lesiones debidas al movimiento inesperado de la sierra, colóquela en la ubicación deseada, o bien en un banco de trabajo o en otro juego de patas recomendado. La base de la sierra tiene cuatro orificios para montar la sierra ingletadora. Si se va a usar la sierra en una ubicación, fíjela de forma permanente al banco de trabajo o juego de patas usando los pernos apropiados con tuercas y arandelas de bloqueo.

1. Apriete los bloqueos del bisel y del inglete.
2. Coloque la sierra de forma que otras personas no puedan estar detrás. Los residuos que salen disparados podrían lesionar a las personas en su trayectoria.
3. Coloque la sierra sobre una superficie firme y nivelada en la que haya suficiente espacio para manejar y apoyar la pieza de trabajo de forma adecuada.
4. Apoye la sierra para que la mesa esté nivelada y la sierra no se balancee.
5. Fije la sierra con mordazas o pernos a su soporte.

BARRA ESTABILIZADORA TRASERA

Extienda la barra hasta la parte trasera de la máquina (Fig. 2)

PROTECCIÓN DE LA SIERRA DE MESA

Para instalar la protección de la sierra de mesa:

- Con la llave hexagonal, afloje los 2 tornillos hexagonales
- Instale el conjunto de la protección de la sierra de mesa (Fig.3)
- Apriete los 2 tornillos hexagonales

INSTALACIÓN/RETIRADA DE LA HOJA

ADVERTENCIA: utilice solo hojas Evolution originales que hayan sido diseñadas para su uso en esta máquina. Asegúrese de que la velocidad máxima de la hoja es compatible con la máquina. Realice esta operación tan solo cuando la máquina esté desconectada del suministro eléctrico.

Nota: se recomienda que el operario lleve guantes protectores cuando manipule la hoja durante la instalación o cuando cambie la hoja de la máquina.

Para cambiar una hoja:

- Saque el seguro (Fig. 4) para liberar el motor.
- Presione ligeramente hacia abajo el mango de la cabeza de corte.
- Saque el gancho de cerrojo de la cabeza de corte y permita que esta suba hasta su posición más elevada. (Fig. 5)
- Use la llave de espigas (suministrada) para sujetar la brida exterior de la hoja.
- Use la llave Allen (suministrada) para desatornillar el tornillo del eje. (Fig. 6)

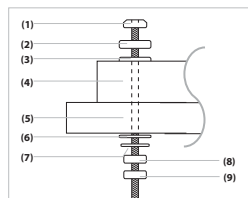


Fig. 1

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1) Perno de cabeza hexagonal | 5) Banco de trabajo |
| 2) Arandela plana | 6) Arandela plana |
| 3) Arandela elástica | 7) Arandela elástica |
| 4) Base de la sierra ingletadora | 8) Tuerca hexagonal |
| | 9) Contratuercas |

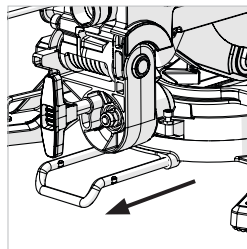


Fig. 2

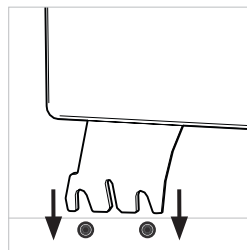


Fig. 3

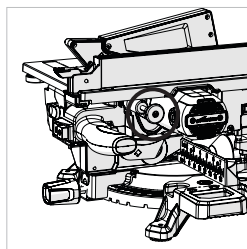


Fig. 4

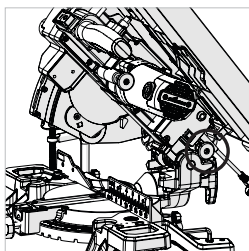


Fig. 5

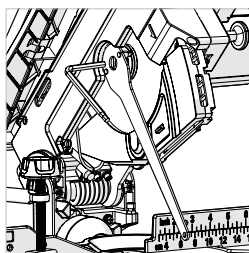


Fig. 6

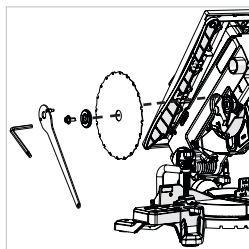


Fig. 7

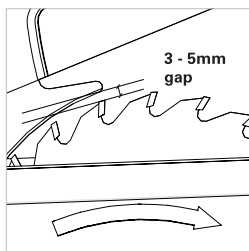


Fig. 8

Nota: el tornillo del eje tiene una rosca a la izquierda. Gire en sentido horario para aflojar y antihorario para apretar.

- Retire el tornillo del eje y la brida exterior de la hoja.
- Retraiga la protección inferior de la hoja presionando la palanca de liberación de la cabeza de corte y gire la protección inferior hacia arriba exponiendo la hoja.
- Quite la hoja retirándola hacia afuera para despejar el extremo del eje y, después, hacia abajo y hacia delante para sacarla de la máquina. (Fig. 7)

Doladera

La doladera es un componente muy importante y viene instalada en la protección superior de la hoja. La doladera evita que el trabajo se atasque cuando atraviesa la hoja. Inspeccione la doladera a intervalos regulares y sustitúyala si estuviera desgastada o dañada.

La doladera se debe ajustar de modo que su borde y el hueco entre las puntas de los dientes de la hoja sea de aproximadamente 3-5 mm. (Fig. 8)

Para ajustar la doladera, afloje ligeramente los dos tornillos de fijación (Fig. 9) con una llave Allen. Cuando se haya logrado el alineamiento correcto, apriete los tornillos de fijación.

Nota: use únicamente un conjunto de protección superior de la hoja original de Evolution, ya que es un componente específico para esta máquina. Las piezas no originales podrían ser peligrosas. En caso de duda, contacte con el servicio de asistencia técnica.

CONFIGURAR LA R210MTS-G2 PARA SU USO COMO SIERRA INGLETADORA

ADVERTENCIA: realice este procedimiento tan solo cuando la máquina esté desconectada de la fuente de alimentación.

Precaución: la R210MTS-G2 tiene muchas características y bloqueos de seguridad integrados. Es importante leer, comprender y respetar las siguientes instrucciones. Si no se realiza el procedimiento de configuración, se podrían producir daños en la máquina o lesiones al operario.

- Saque el seguro (Fig. 4) para liberar el motor.
- Presione ligeramente hacia abajo el mango de la cabeza de corte.
- Saque el gancho de cerrojo de la cabeza de corte y permita que esta suba hasta su posición más elevada. (Fig. 5)

La R210MTS-G2 está ahora lista para su uso como sierra ingletadora.

SOPORTES DE LA PIEZA DE TRABAJO

Se deben instalar soportes de la pieza de trabajo a ambos lados de la máquina (Fig. 10)

MORDAZA DE SUJECIÓN

Se suministra una mordaza de sujeción con la R210MTS-G2. Se incorporan dos cavidades (una a cada lado) en la parte posterior de la guía de la máquina. (Fig. 11)

- Encaje el pilar de la mordaza en la cavidad que mejor se adapte a la aplicación de corte, asegurándose de que esté insertada completamente.
- Apriete el tornillo de mariposa de la guía para bloquear el pilar de la mordaza de sujeción en la cavidad de la guía.
- Coloque la pieza de trabajo sobre la mesa giratoria y contra la guía.
- Ajuste la mordaza de sujeción para que sujete de forma segura la pieza de trabajo a la mesa giratoria.
- Antes de intentar realizar cualquier corte, compruebe que la mordaza no interfiere con el recorrido de la hoja cuando se baja la cabeza de corte.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO PARA LA CONFIGURACIÓN DE LA SIERRA INGLETADORA

1. Liberación de la cabeza de corte

Nota: cuando está configurada en el modo de sierra ingletadora, la cabeza de corte se bloqueará automáticamente en su posición superior con la protección inferior retráctil de la hoja cubriendo completamente los dientes de esta.

Para liberar la cabeza de corte, presione y mantenga presionada la palanca de liberación de la cabeza de corte.

(Fig. 12)

Presione suavemente hacia abajo el mango de la cabeza de corte para bajarla. El funcionamiento de la protección inferior retráctil de la hoja es automático cuando está en contacto con la pieza de trabajo.

2. Posicionamiento del cuerpo y la mano (Fig. 13)

- Nunca ponga las manos en la «zona libre de manos» (por lo menos a 150 mm de la hoja). Los pictogramas de la mesa giratoria de la máquina se proporcionan como ayuda para unas prácticas de trabajo seguras. Mantenga las manos alejadas del recorrido de la hoja.
- Sujete la pieza de trabajo firmemente a la guía para evitar cualquier movimiento. Use una mordaza de sujeción si es posible, pero compruebe que esté posicionada de forma que no interfiera con el recorrido de la hoja u otras piezas móviles de la máquina.
- Antes de intentar un corte, haga una prueba con la corriente desconectada para ver el recorrido de la hoja.
- Mantenga las manos en posición hasta que se haya liberado el gatillo ON/OFF y la hoja se haya detenido completamente.

3. Funcionamiento del gatillo interruptor ON/OFF de la sierra ingletadora

Accione el interruptor para encender el motor de la máquina. Suelte el interruptor para apagar el motor de la máquina. (Fig. 14)

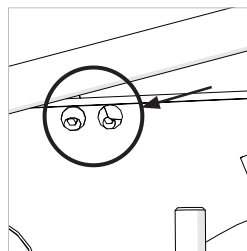


Fig. 9

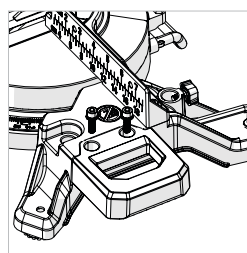


Fig. 10

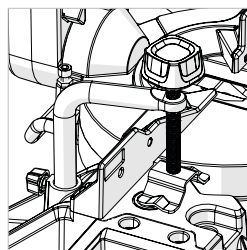


Fig. 11

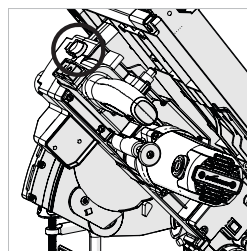
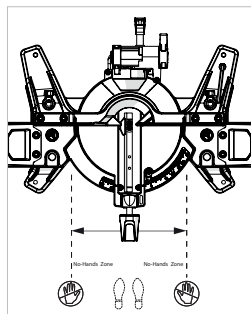
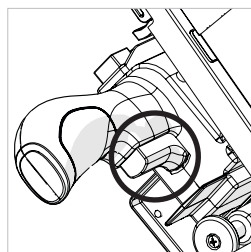
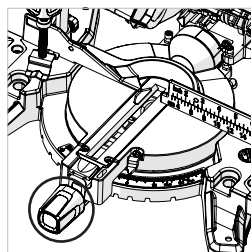
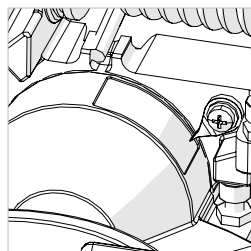


Fig. 12

**Fig. 13****Fig. 14****Fig. 15****Fig. 16**

4. Corte de tronzo

La cabeza de corte se empuja suavemente hacia abajo para cortar la pieza de trabajo.

- Coloque la pieza de trabajo sobre la mesa giratoria y contra la guía en la posición deseada. Asegure con mordaza(s) según sea apropiado.
- Agarre el mango de corte.
- Encienda el motor usando el gatillo interruptor y permita que la hoja alcance toda su velocidad operativa.
- Presione y mantenga presionada la palanca de liberación de la cabeza de corte para liberar la cabeza de corte.
- Baje suavemente la cabeza de corte a su posición más baja, cortando la pieza de trabajo.
- Cuando haya completado el corte, apague el motor liberando el gatillo interruptor. Permita que la hoja se detenga completamente. -Deje que la cabeza de corte suba a su posición superior.
- Solo puede retirar las manos o la pieza de trabajo de la máquina cuando la cabeza de corte esté en su posición superior con los dientes de la hoja cubiertos completamente por la protección retráctil de la hoja.

5. Corte de inglete

Está disponible cualquier ángulo desde 46° a la izquierda hasta 46° a la derecha, y la parte delantera de la mesa giratoria incluye una escala del transportador de ángulos. Se proporcionan topes positivos para 0°, 15°, 22,5°, 31,6° y 45° a la izquierda y la derecha del movimiento angular.

Nota: la mesa giratoria siempre debe estar bloqueada en posición con el mango de bloqueo del ángulo de inglete, incluso si se ha seleccionado un tope positivo.

Para seleccionar un ángulo de inglete:

- Afloje el mango de bloqueo del ángulo de inglete. (**Fig.15**)
- Gire la mesa giratoria al ángulo requerido.
- Apriete de forma segura el mango de bloqueo del ángulo de inglete cuando se haya seleccionado el ángulo deseado.

Ahora se puede realizar un corte de inglete usando las mismas técnicas que se describen anteriormente para el corte de tronzo.

6. Corte de bisel

La cabeza de corte se puede ajustar en cualquier ángulo hasta 47° solo en el lado izquierdo.

La palanca de bloqueo del bisel se encuentra en la parte trasera de la máquina.

El mecanismo de bisel incorpora una guía de transportador de ángulos y un puntero para facilitar la configuración. (**Fig.16**)

Para configurar un ángulo de bisel:

- Afloje el mango de bloqueo del bisel
- Inclíne la cabeza de corte en el ángulo deseado. Use la guía del transportador de ángulos para facilitar el ajuste.
- Asegúrese de que el mango de bloqueo del bisel esté apretado de forma segura cuando se haya logrado el ángulo deseado.

Ahora se puede realizar un corte de bisel usando las mismas

técnicas que se describen previamente.

Nota: realice siempre una prueba con la máquina desconectada para que se pueda comprobar el recorrido de la hoja. Algunos cortes compuestos y de bisel pueden requerir que la mordaza de sujeción se sitúe en el lado derecho de la cabeza de corte. Esto puede ser necesario para evitar la interferencia con la hoja y otras piezas de la máquina cuando se baja la cabeza de corte.

7. Corte compuesto

Un corte compuesto es una combinación de corte de bisel y de inglete.

- Ajuste el ángulo de inglete requerido como se describe anteriormente.
- Ajuste el ángulo de bisel como se describe anteriormente.
- Asegúrese de que todos los tornillos de ajuste/bloqueo estén apretados y realice una prueba para comprobar el recorrido de la hoja.
- Realice el corte como se describe anteriormente.

8. Liberación de material atascado

- Apague la sierra ingletadora y permita que la hoja se detenga completamente.
- A ser posible, permita que la cabeza de corte suba a su posición superior.
- Desenchufe la sierra ingletadora de la red eléctrica.
- Retire con cuidado cualquier material atascado de la máquina.

CONFIGURAR LA R210MTS-G2 PARA SU USO COMO SIERRA DE MESA

ADVERTENCIA: no corte metal ni materiales metálicos cuando la máquina esté configurada como sierra de mesa.

ADVERTENCIA: realice este procedimiento tan solo cuando la máquina esté desconectada de la fuente de alimentación.

- Asegúrese de que la mesa giratoria está configurada en un ángulo de inglete de 0° y de que la cabeza de corte está ajustada en un ángulo de bisel de 0°.
- Baje la cabeza de corte hasta la posición más inferior. Lleve el gancho de cerrojo de la cabeza de corte en su cavidad. **(Fig. 17)**
- Retraiga el gancho de cerrojo del motor y gire el motor hacia arriba. **(Fig. 18)**

La R210MTS-G2 está ahora lista para su uso como sierra de mesa. **(Fig. 19)**

CONJUNTO DE LA GUÍA COMO TOPE GUÍA

Para usar el conjunto de la guía como tope guía, la guarda se debe alinear de forma precisa con la hoja.

ADVERTENCIA: realice este procedimiento tan solo cuando la máquina esté desconectada de la fuente de alimentación.

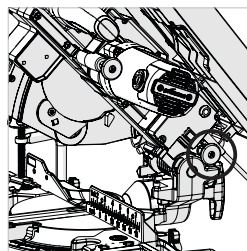


Fig. 17

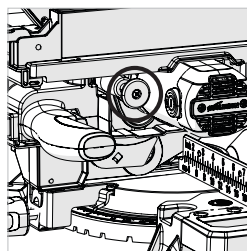


Fig. 18

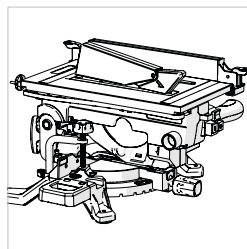
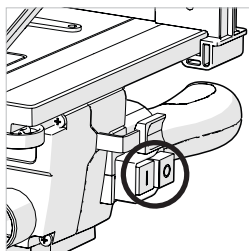
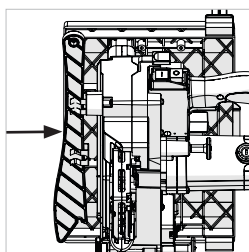


Fig. 19

**Fig. 20****Fig. 21****Para alinear el tope guía:**

- Ajuste el bisel a 0° usando las escalas de medición de la mesa.
- Alinee el tope usando las escalas de la superficie de la mesa y bloquéelo en posición con las 2 palancas de bloqueo.

OPERACIONES BÁSICAS DE LA SIERRA DE MESA

ADVERTENCIA: no corte metal ni materiales metálicos cuando la máquina esté configurada como sierra de mesa.

ADVERTENCIA: nunca intente realizar cortes a mano alzada en esta máquina. Use siempre un tope guía ajustado correctamente para minimizar la posibilidad de que la hoja se atasque y se produzca un contragolpe.

ADVERTENCIA: esta máquina no es adecuada para el corte de rebajes o ranuras con tope.

Nota: en caso necesario, se puede conectar un dispositivo de extracción de polvo del taller en el canal de extracción situado en el lado izquierdo de la máquina.

1. Interruptores ON/OFF de la sierra de mesa (Fig. 20)

- Presione el botón verde (I) para encender el motor.
- Presione el botón rojo (O) para apagar el motor.

2. Corte al hilo

Nota: compruebe que el tope guía esté bloqueado en posición y que esté paralelo a la hoja de la sierra. Compruebe que la doladera esté alineada correctamente con la hoja de la sierra.

Cuando se corta al hilo una pequeña sección de material, se debe usar un empujador para alimentar/guiar los últimos 300 mm del material a través de la hoja. Siempre se debería usar un empujador al realizar cortes de menos de 300 mm.

Nota: se suministra un empujador con la R210MTS-G2 y cuenta con una posición de almacenamiento específica en la parte delantera de la máquina.

Recomendamos almacenar el empujador en la máquina cuando no se esté usando. (**Fig. 21**)

Cuando se cortan al hilo tableros largos o paneles grandes, use siempre un soporte de trabajo remoto o pida ayuda a una persona formada y competente.

Las manos nunca deberían estar en la trayectoria de la hoja.

Nota: si se daña el empujador, se debe reemplazar.

COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LOS ÁNGULOS DE BISEL

ADVERTENCIA: antes de realizar cualquier ajuste, asegúrese de que la máquina está desconectada del suministro eléctrico.

Nota: aunque todos los ajustes angulares se han configurado de fábrica, puede ser necesaria la comprobación y el ajuste como consecuencia de un desgaste operativo normal.

Nota: para comprobar y ajustar los ángulos de bisel, la máquina debe estar en la configuración de sierra ingletadora.

ÁNGULO DE BISEL DE 0°

A un ángulo de bisel de 0°, la hoja debería estar perpendicular y a exactamente 90° de la mesa giratoria. Se necesita una escuadra de ingeniero precisa (no suministrada) para comprobar el ángulo de bisel de 0°.

Para comprobar:

- Asegúrese de que la cabeza de corte está en posición vertical, contra su tope y con el puntero de bisel indicando el ángulo de bisel de 0°.
- Apriete el mango de bloqueo del bisel.
- Baje la cabeza de corte a su posición más baja. Bloquéela en posición usando el seguro de la cabeza y suba manualmente la protección inferior de la hoja.
- Ahora se puede usar la escuadra de ingeniero para comprobar el ángulo entre la hoja y la mesa giratoria.

Si se requiere el ajuste:

Nota: la cabeza de corte tendrá que estar inclinada para poder acceder al tornillo de ajuste del tope del bisel de 0°.

- Afloje ligeramente la contratuerca del tornillo de ajuste del tope del bisel de 0°. (**Fig. 22**)
- Use una llave Allen para girar el tornillo de tope del bisel hacia la derecha o la izquierda, según se requiera.
- Cuando se logre un alineamiento exacto entre la hoja y la mesa giratoria, apriete la contratuerca.

ÁNGULO DE BISEL DE 45°

El ángulo de bisel de 45° se puede comprobar de forma similar al ángulo de bisel de 0°. Se necesitará una escuadra de ingeniero de 45° precisa (no suministrada).

Para comprobar:

- Asegúrese de que la cabeza de corte está inclinada hacia la posición de 45°, contra su tope y con el puntero de bisel indicando el ángulo de bisel de 45°.
- Apriete el mango de bloqueo del bisel.
- Baje la cabeza de corte a su posición más baja. Bloquéela en posición usando el seguro de la cabeza y suba manualmente la protección inferior de la hoja.
- Use la escuadra de ingeniero de 45° para comprobar el ángulo entre la hoja y la mesa giratoria.

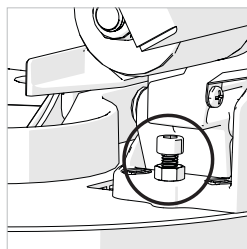
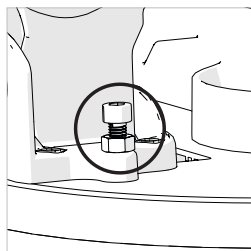
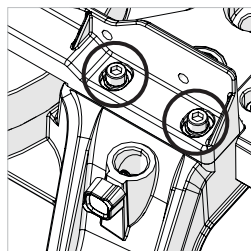
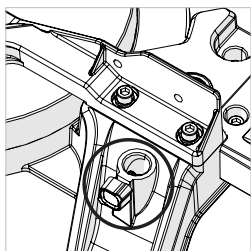


Fig. 22

**Fig. 23****Fig. 24a****Fig. 24b****Si se requiere el ajuste:**

Nota: la cabeza de corte tendrá que estar inclinada para poder acceder al tornillo de ajuste del tope del bisel de 45°.

- Afloje ligeramente la contratuerca del tornillo de ajuste del tope del bisel de 45°. (**Fig. 23**)
- Use una llave Allen para girar el tornillo de tope del bisel hacia la derecha o la izquierda, según se requiera.
- Cuando se logre un alineamiento exacto entre la hoja y la mesa giratoria, apriete la contratuerca.

AJUSTE DE LA GUÍA (Fig. 24a y 24b)

La guía está sujeta a la base de la máquina mediante cuatro tornillos de cabeza hueca hexagonal, dos a cada lado. Estos tornillos están situados en orificios alargados que permiten recolocar la valla según se requiera.

La guía debe estar ajustada a exactamente 90° de una hoja instalada correctamente. Se necesitará una escuadra de ingeniero precisa (no suministrada) para posicionar la valla con exactitud.

Para recolocar la guía:

- Ajuste la mesa giratoria a un ángulo de inglete de 0°.
- Ajuste la cabeza de corte a un ángulo de bisel de 0°.
- Afloje ligeramente los cuatro tornillos de cabeza hueca hexagonal de la guía.
- Baje la cabeza de corte a su posición más baja.
- Compruebe el alineamiento de la guía con la hoja usando la escuadra de ingeniero.
- Alinee la guía según sea necesario y apriete los tornillos de cabeza hueca hexagonal.

MANTENIMIENTO Y AJUSTES

ADVERTENCIA: asegúrese de que la máquina está desconectada del suministro eléctrico antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o ajuste.

Limpieza

La máquina se debería limpiar después de cada uso. Retire todo el serrín, etc. de las partes visibles de la máquina con un aspirador. También se puede conectar un aspirador en el puerto de extracción de polvo de la parte trasera de la máquina. De este modo, se retirarían los residuos del interior de la máquina. Nunca use disolventes para limpiar las partes de plástico, ya que podrían dañarlas. Limpie solamente con un paño suave ligeramente humedecido.

Para prolongar la vida útil de la herramienta, engrase las piezas giratorias una vez al mes. No engrase el motor. No use productos corrosivos para limpiar el plástico.

ADVERTENCIA: el agua nunca debe entrar en contacto con la herramienta.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los productos eléctricos no se deben tirar a la basura doméstica. Recicle en los puntos destinados a ello. Consulte a la autoridad local o el vendedor para obtener más información sobre el reciclaje.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente Declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente Declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE.	Directiva relativa a las máquinas.
2014/30/UE.	Directiva de compatibilidad electromagnética.
2011/65/UE. y 2015/863/UE.	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.
2012/19/UE.	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 • EN IEC 61000-3-11:2019

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery
TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Detalles del producto

Descripción:	SIERRA INGLETADORA/DE MESA MULTIMATERIAL DE 210 mm R210MTS G2
N.º de modelo	
Evolution:	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Marca comercial:	EVOLUTION
Voltaje:	220-240 V~ 50 Hz
Entrada:	1500 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su inspección por parte de las autoridades competentes pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:



Impresión: Barry Bloomer

Director de adquisiciones y cadena de suministro

Fecha:

08/02/2022

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd., Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR (Reino Unido).

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Burdeos (Francia).

IMPORTANT

Veuillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre société à l'échelle mondiale, mais une assistance technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

SITE INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL**RU :**

customer.services@evolutionpowertools.com

États-Unis :

evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Félicitations pour votre achat d'un appareil Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans le dépliant fourni avec cet appareil. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, ce qui vous garantit un service rapide si nécessaire.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit de la gamme Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.

Veuillez vous reporter à la notice d'enregistrement de la garantie et/ou à l'emballage pour prendre connaissance des détails des modalités de la garantie.

CARACTÉRISTIQUES

APPAREIL	RU/UE
Moteur (220-240 V ~ 50 Hz)	1500 W
Vitesse à vide	3800 min ⁻¹
Poids	13 kg

CAPACITÉS DE COUPE	RU/UE
Plaque en acier doux - Épaisseur max.	3 mm
Plaque en acier doux - Dureté max.	210 HB

CAPACITÉ DE COUPE MAXIMALE (ALUMINIUM, BOIS ET PVC) CONFIGURATION DE LA SCIE À ONGLET		
BISEAU	ONGLET	RU/UE
0 °	0 °	55 x 120 mm
45 °	0 °	35 x 120 mm
0 °	45 ° à gauche	55 x 65 mm
0 °	45 ° à droite	55 x 55 mm
45 °	45 ° à gauche	35 x 30 mm
45 °	45 ° à droite	35 x 70 mm

CAPACITÉ DE COUPE MAXIMALE - CONFIGURATION DE LA SCIE SUR TABLE	
CAPACITÉS DE COUPE	RU/UE
Bois - Épaisseur maximale	40 mm

DIMENSIONS DE LA LAME	RU/UE
Diamètre	210 mm
Alésage	25,4mm
Nombre de dents	20
Trait de coupe	1.7mm

NIVEAUX SONORES ET VIBRATOIRES	
Pression acoustique L _{pA}	103 dB(A) ; K=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique L ^W A	116 dB(A) ; K=3 dB(A)

Les valeurs totales des émissions sonores déclarées ont été mesurées conformément à une méthode d'essai standard (EN 61029-1, EN 61029-2-11) et peuvent être utilisées pour comparer plusieurs outils.

AVERTISSEMENT : Les émissions sonores durant l'utilisation effective de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs totales déclarées en fonction de la manière dont l'outil est utilisé et surtout du type de pièce à usiner.

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité à adopter pour protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'opération, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt et lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement)

ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil si les étiquettes d'avertissement et/ou de consignes sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Vitesse
~	Courant alternatif
n ₀	Vitesse à vide
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Ne pas toucher
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Lisez le mode d'emploi
CE	Certification CE
UK CA	Certification UKCA
	Avertissement
	Déchets électriques et équipement électronique
	Double isolation
	Triman - Collecte et recyclage des déchets

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie à ongle mixte à commande manuelle conçue pour fonctionner avec des lames Evolution spécifiques. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cet appareil et/ou ceux spécifiquement recommandés par Evolution Power Tools Ltd.

Cet appareil, lorsqu'il est équipé d'une lame appropriée, peut être utilisé pour découper les matériaux suivants :

Acier doux
Aluminium
Bois
Plastiques

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie à ongle mixte à commande manuelle et doit être utilisé uniquement en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent mode d'emploi.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser l'appareil en sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'aient pas accès à cet appareil et qu'ils ne soient pas autorisés à jouer avec.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cet appareil est équipé de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécifique disponible auprès du fabricant ou de son agent d'entretien.

UTILISATION EN EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT : Si vous utilisez cet outil en extérieur, ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des lieux humides pour assurer votre protection. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Si possible, utilisez un établi sec et propre.

Pour une protection supplémentaire, utilisez un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) qui interrompra l'alimentation si le courant de fuite vers la terre excède 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du dispositif différentiel résiduel (DCR) avant d'utiliser l'appareil. Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit convenir à l'utilisation en extérieur et cette mention doit figurer sur l'étiquette. Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Suivez toutes ces instructions avant et pendant que vous travaillez avec la scie.
- Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr.
- Évitez tout contact du corps avec les composants mis à la terre.
- Lorsque l'équipement n'est pas utilisé, il doit être conservé dans un endroit sec et fermé, hors de portée des enfants.
- Vous travaillerez mieux et en toute sécurité si vous gardez vos outils affûtés et propres. Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation et faites-le remplacer par un spécialiste agréé au premier signe d'endommagement.
- Vérifiez régulièrement vos rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées.
- Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez uniquement des câbles de rallonge homologués pour l'extérieur et signalés en conséquence.
- Concentrez-vous sur ce que vous faites. Adoptez une attitude raisonnable vis-à-vis de votre travail. N'utilisez jamais l'outil lorsque vous êtes fatigué(e).
- N'utilisez jamais un outil dont l'interrupteur ne peut être mis en marche ou arrêté.
- Mise en garde ! L'utilisation d'outils et d'accessoires à connecter autres que ceux prévus peut vous faire courir un risque de blessure.
- L'appareil est équipé d'un interrupteur de sécurité pour éviter qu'il ne se remette en marche accidentellement après une panne de courant (en mode scie sur table).
- N'utilisez jamais la scie pour couper du bois rond.
- Vérifiez le câble d'alimentation. N'utilisez jamais un câble d'alimentation défectueux ou endommagé.
- N'utilisez pas le câble pour retirer la fiche de la prise de courant. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Nous vous recommandons de porter des

chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur.

- Maintenez les cheveux longs dans un filet à cheveux.
- Évitez les postures de travail anormales.
- Une zone de travail désordonnée risque de provoquer des accidents.
- Ne laissez pas d'autres personnes, en particulier les enfants, toucher l'outil ou le câble d'alimentation. Tenez-les éloignés de votre lieu de travail.
- Le diviseur est un dispositif de sécurité important. Non seulement il guide la pièce à usiner, mais il empêche également le trait de scie de se refermer derrière la lame, afin d'éviter tout rebond de la pièce. Observez l'épaisseur du diviseur. Le séparateur ne doit jamais être plus fin que le corps de la lame ni plus épais que la largeur de son trait de scie.
- Le protège-lame supérieur doit être abaissé au-dessus de la pièce à usiner pour chaque coupe.
- Veillez à utiliser un poussoir pour la découpe de pièces à usiner étroites d'une largeur inférieure à 120 mm ou un bloc poussoir pour la coupe de pièces à usiner étroites d'une largeur inférieure à 30 mm.

IMPORTANT : N'utilisez jamais cette scie pour effectuer des coupes plongeantes.

- Tenez-vous toujours à côté de la lame de la scie lorsque vous travaillez avec la scie à onglet.
- Veillez à ce que les chutes ne s'accrochent pas à la couronne de la lame, car elles pourraient être catapultées dans la zone environnante.
- Si l'espace de sciage est usé, remplacez l'insert de table.
- Pour éviter toute blessure due à la projection de sciure et de copeaux, utilisez la scie uniquement avec un système d'aspiration approprié ou un aspirateur industriel standard.
- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant de régler ou d'entretenir l'appareil.
- Remettez ces consignes de sécurité à toutes les personnes qui travaillent sur l'appareil.
- N'utilisez pas cette scie pour couper du bois de chauffage.
- Mise en garde ! La lame de la scie en rotation risque de provoquer des blessures des mains et des doigts.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de votre réseau.

- Si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous que la section transversale de ses conducteurs est suffisante pour la consommation électrique de la scie. Section transversale minimale : 1,0 mm².
- Si vous utilisez un enrouleur de câble, le câble complet doit être tiré de l'enrouleur.
- Ne portez jamais la scie par son câble.
- Ne laissez pas la scie sous la pluie et ne l'utilisez jamais dans des conditions humides ou mouillées.
- Prévoyez un bon éclairage.
- Ne sciez jamais à proximité de liquides ou de gaz combustibles.
- Portez des vêtements de travail appropriés. Les vêtements ou les bijoux amples peuvent être happés par la lame de scie en rotation.
- Les opérateurs doivent être âgés d'au moins 18 ans. Les apprentis âgés d'au moins 16 ans ne sont autorisés à utiliser l'appareil que sous surveillance.
- Tenez les enfants éloignés de l'appareil lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique.

IMPORTANT :

- Vérifiez le câble d'alimentation. N'utilisez jamais un câble d'alimentation défectueux ou endommagé.
- Veillez à ce que votre lieu de travail soit exempt de chutes de bois et de tout objet inutile.
- Les personnes travaillant sur l'appareil ne doivent pas être distraites.
- Observez le sens de rotation du moteur et de la lame de scie.
- Après avoir arrêté le moteur, ne ralentissez jamais la lame de scie en exerçant une pression sur son côté.
- N'utilisez que des lames bien aiguisées, sans fissures ni déformations.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec des outils conformes à la norme EN 847-1
- Les lames défectueuses doivent être remplacées immédiatement.
- N'utilisez jamais de lames qui ne sont pas conformes aux données spécifiées dans ce manuel.
- Assurez-vous que la flèche de la lame correspond à la flèche marquée sur l'appareil.
- Veillez à ce que la lame de la scie ne touche pas le plateau tournant, quel que soit le réglage. Pour ce faire, débranchez la fiche d'alimentation et inclinez la lame à la main en position 45 ° et 90 °. Si nécessaire, réajustez la tête de la scie.
- Il est impératif de s'assurer que tous les

dispositifs utilisés pour couvrir la lame sont en bon état de fonctionnement.

- Ne calez jamais le capot de protection à charnière en position ouverte.

CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cet appareil, des particules de poussière peuvent être générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement nocive. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb.

L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Il est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition. Comme certains matériaux peuvent produire des poussières potentiellement nocives pour votre santé, nous vous recommandons d'utiliser un masque facial agréé équipé de filtres remplaçables quand vous utilisez cet appareil.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers, qui peuvent être à l'origine de lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES - SCIES À ONGLET

Les consignes de sécurité spécifiques aux scies à onglet suivantes sont basées sur les exigences de la norme EN 61029-2-11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À LA LAME

AVERTISSEMENT : Les lames rotatives de scie circulaire sont extrêmement dangereuses et

peuvent provoquer des blessures graves et une amputation. N'approchez jamais vos doigts et vos mains à moins de 150 mm de la lame, quelles que soient les circonstances. N'essayez jamais d'extraire un matériau scié avant que la tête de coupe soit en position levée, que le carter soit complètement fermé et que la lame de la scie ait cessé de tourner.

Utilisez uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant, comme indiqué dans ce mode d'emploi et conformes aux exigences de la norme EN 847-1.

N'utilisez pas de lames de scie endommagées ou déformées, car elles risqueraient de se briser et d'entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou les personnes à proximité.

N'utilisez pas de lames de scie fabriquées en acier rapide (HSS).

Si l'insert de la table est endommagé ou usé, vous devez le remplacer par un modèle identique disponible auprès du fabricant, comme spécifié dans ce mode d'emploi.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (ÉPI)

Portez des protections auditives afin de diminuer le risque de perte auditive liée au bruit.

Portez des protections oculaires afin d'éviter la possibilité de perdre la vision à cause des copeaux éjectés.

Nous vous conseillons également de porter une protection respiratoire : certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé.

Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez l'appareil, en plus du dispositif d'aspiration des poussières. Portez des gants lors de la manipulation de lames ou de matériaux rugueux. Nous vous recommandons de transporter les lames de scie dans un étui à chaque fois que c'est possible. Nous déconseillons le port de gants lors de l'utilisation de la scie à onglet.

FONCTIONNEMENT EN TOUTE SÉCURITÉ

Assurez-vous toujours d'avoir choisi une lame de scie adaptée au matériau à couper.

N'utilisez pas cette scie à onglet pour couper des

matériaux autres que ceux mentionnés dans ce mode d'emploi.

Lors du transport d'une scie à onglet, assurez-vous que la tête de coupe est verrouillée en position basse à un angle de 90 degrés (s'il s'agit d'une scie à onglet coulissante, assurez-vous que les barres coulissantes sont verrouillées). Soulevez l'appareil en attrapant les côtés extérieurs de la base à deux mains (s'il s'agit d'une scie à onglet coulissante, transportez-la à l'aide des poignées fournies). Vous ne devez en aucun cas soulever l'appareil ou le transporter à l'aide du carter rétractable ou toute autre pièce du mécanisme de fonctionnement.

Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement du carter rétractable et de son mécanisme de fonctionnement : vérifiez l'absence de dommage et le bon fonctionnement de l'ensemble des pièces mobiles.

L'établi et le sol ne doivent comporter aucun débris, y compris la poussière, les copeaux et les chutes de bois.

Vérifiez toujours que la vitesse indiquée sur la lame de la scie est au moins égale à la vitesse à vide indiquée sur la scie à onglet. Vous ne devez en aucun cas utiliser une lame indiquant une vitesse inférieure à la vitesse à vide indiquée sur la scie à onglet.

Lorsque vous devez utiliser une entretoise ou des anneaux réducteurs, vérifiez que ces pièces sont adaptées à la tâche prévue et utilisez-les uniquement comme recommandé par le fabricant.

La lame de la scie doit être remplacée uniquement en suivant la procédure détaillée dans ce mode d'emploi.

N'essayez jamais d'extraire des chutes ou toute autre partie de la pièce à usiner avant que la tête de coupe soit en position levée, que le carter soit complètement fermé et que la lame de la scie ait cessé de tourner.

EFFECTUEZ DES COUPES CORRECTEMENT ET EN TOUTE SÉCURITÉ

Fixez toujours la pièce à usiner sur la table à scier à l'aide d'une pince, à chaque fois que c'est possible.

Avant chaque utilisation, vérifiez que la scie à onglet est montée dans une position stable.

Si besoin, vous pouvez monter la scie à onglet sur une base ou un établi en bois, ou bien de la fixer à un support pour scie à onglets, comme décrit dans le présent mode d'emploi.

Les pièces à usiner longues doivent être soutenues par les supports fournis ou par des supports supplémentaires.

AVERTISSEMENT : S'il manque des pièces, n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

CONSEILS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES TRANSPORT DE VOTRE SCIE À ONGLET SUR TABLE

Conseils de sécurité

- **Bien que compacte, cette scie est lourde.** Pour réduire le risque de blessures au dos, demandez à une personne compétente de vous aider chaque fois que vous devez porter la scie.
- **Afin de réduire le risque de blessures au dos, tenez l'outil près de votre corps lorsque vous le soulevez.** Pliez les genoux de manière à le soulever avec les jambes et non avec le dos. Soulevez-le en utilisant les poignées de chaque côté au bas de la base de l'appareil.
- **Ne portez jamais la scie à onglet sur table par son câble d'alimentation.** Le transport de l'outil par son câble d'alimentation peut détériorer l'isolation ou les raccordements de câbles et provoquer une électrocution ou un incendie.
- **Avant de déplacer la scie, serrez les boutons de verrouillage de l'onglet et du biseau sur le carter afin d'éviter tout mouvement inattendu soudain.**
- **Verrouillez la tête de coupe le plus bas possible.** Veillez à ce que la broche de verrouillage de la tête de coupe soit complètement enclenchée dans sa douille.

AVERTISSEMENT : Ne vous servez pas du carter de lame comme d'un « point de levage ». Le câble d'alimentation doit être retiré de l'alimentation électrique avant d'essayer de déplacer l'appareil.

- Verrouillez la tête de coupe en position basse à l'aide de la broche de verrouillage de la tête de coupe.
- Desserrez la vis de verrouillage de l'angle de l'onglet. Faites pivoter la table vers l'une de ses configurations maximales.
- Verrouillez la table en utilisant la vis de verrouillage.

- Utilisez les deux découpes de la poignée de transport usinées à chaque extrémité de la base de l'appareil, pour le transporter.

Placez la scie sur une surface de travail fixe et sûre et vérifiez soigneusement le dessus de la scie.

Vérifiez en particulier le fonctionnement de toutes les fonctions de sécurité de l'appareil avant d'essayer de l'utiliser.

PRISE EN MAIN - DÉBALLAGE

Mise en garde : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Retirez l'appareil et les accessoires fournis de l'emballage. Vérifiez soigneusement que l'appareil est en bon état et que vous disposez de tous les accessoires énumérés dans ce manuel.

Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. S'il manque une ou plusieurs pièces, renvoyez l'appareil et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage. Conservez-le en bon état tout au long de la période de garantie. Jetez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Si possible, recyclez-le. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque de suffocation.

ARTICLES FOURNIS

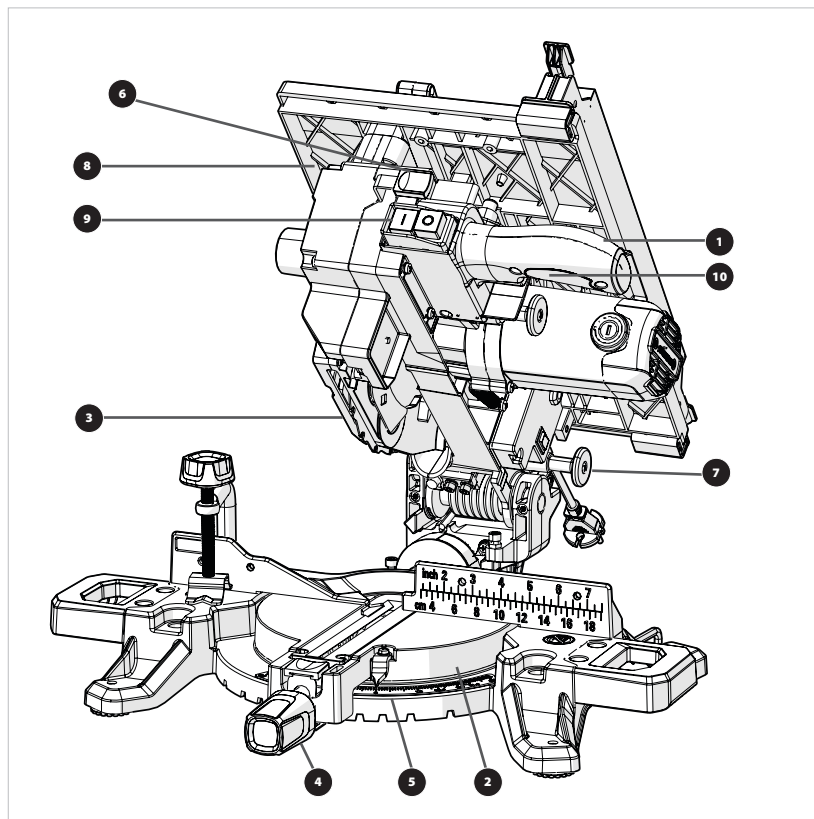
Description	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Mode d'emploi	✓
Pince de verrouillage	✓
Poussoir	✓
Clé à broche (changement de lame)	✓
Clé hexagonale à double extrémité 6-5 mm	✓
Lame polyvalente	✓
Guide de refend	✓
Sac à poussière	✓
Protection pour scie sur table	✓
2 extensions latérales de la base	✓

ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES

En plus des articles standards fournis avec cet appareil, vous trouverez les accessoires suivants dans la boutique en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre détaillant local.

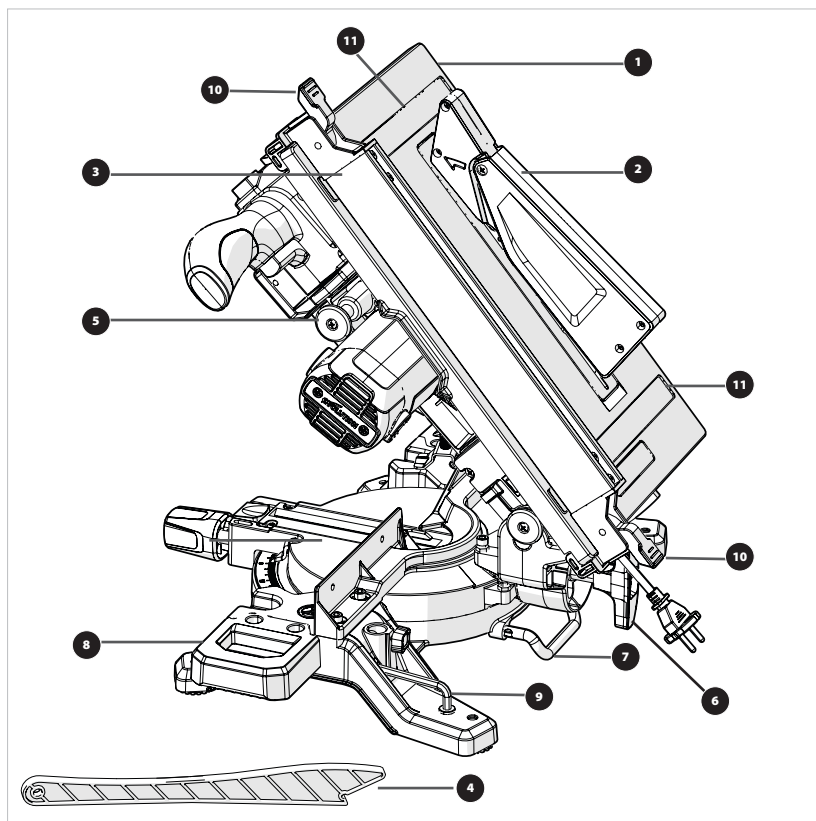
Description	Pièce n°
Lame RAGE TCT multi-matériaux	RAGEBLADE210MULTI
Lame à bois générale de 210 mm	GW210TCT-30
Lame à bois fine de 210 mm	FW210TCT-40
Lame diamantée de 210 mm	D210CON
Support pour scie à onglet	005-0001
Support pour scie à onglet +	005-0005

PRÉSENTATION DE L'APPAREIL R210MTS-G2



- | | |
|--|---|
| 1. POIGNÉE DE COUPE | 9. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT DE LA SCIE SUR TABLE |
| 2. PLATEAU ROTATIF | 10. GÂCHETTE MARCHE/ARRÊT DE LA SCIE À ONGLET |
| 3. CARTER DE LAME INFÉRIEUR RÉTRACTABLE | |
| 4. POIGNÉE DE VERROUILLAGE DE L'ANGLE D'ONGLET | |
| 5. RAPPEUR DE L'ONGLET | |
| 6. LEVIER DE DÉBLOCAGE DE LA TÊTE DE COUPE | |
| 7. BROCHE DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE DE COUPE | |
| 8. RANGEMENT POUR POUSSOIR | |

PRÉSENTATION DE L'APPAREIL R210MTS-G2



1. HAUT DE LA TABLE
2. PROTECTION POUR SCIE SUR TABLE
3. GUIDE DE REFEND
4. POUSSOIR
5. BROCHE DE MODE TABLE/ONGLET
6. LEVIER DE VERROUILLAGE DU BISEAU
7. BRAS STABILISATEUR ARRIÈRE
8. SUPPORT DE PIÈCE À USINER (X2)
9. RANGE-OUTILS
10. LEVIERS DE VERROUILLAGE DU GUIDE DE
REFEND (X2)
11. RAPPORTEURS DU PLATEAU

PRISE EN MAIN

AVERTISSEMENT : DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA SCIE DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER DES RÉGLAGES.

MONTAGE PERMANENT DE LA SCIE À ONGLET/SUR TABLE R210MTS-G2 (III. 1)

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure par un mouvement soudain de la scie, placez la scie à l'emplacement désiré sur un établi ou un support recommandé. La base de la scie est pourvue de quatre trous pour monter la scie à onglet. Si la scie est destinée à être utilisée à un emplacement particulier, fixez-la de manière permanente à l'établi ou au support en utilisant des boulons appropriés avec des rondelles et des vis de serrage.

1. Serrez les verrous de l'onglet et du biseau.
2. Placez la scie de sorte que personne d'autre ne puisse rester derrière. Les débris projetés pourraient blesser les personnes sur leur trajectoire.
3. Placez la scie sur une surface solide et nivelée dans un endroit où il y a suffisamment d'espace pour manipuler et supporter de manière appropriée la pièce à usiner.
4. Soutenez la scie afin que la table soit à niveau et que la scie ne tangué pas.
5. Boulonnez ou serrez la scie à son support.

BARRE STABILISATRICE ARRIÈRE

Déployez la barre à l'arrière de l'appareil (III. 2)

PROTECTION POUR SCIE SUR TABLE

Montage la protection de la scie sur table :

- À l'aide de la clé hexagonale, desserrez les 2 vis hexagonales
- Montez l'ensemble de protection de la scie à table (III.3)
- Serrez les 2 vis hexagonales

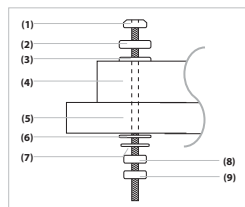
INSTALLATION/RETRAIT DE LA LAME

AVERTISSEMENT : N'utilisez que des lames Evolution conçues spécialement pour être utilisées dans cet appareil. Assurez-vous que la vitesse maximale de la lame est compatible avec l'appareil. Cette opération doit être réalisée uniquement quand l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.

Remarque : Nous recommandons à l'opérateur de porter des gants de protection lors de l'installation ou du changement de la lame.

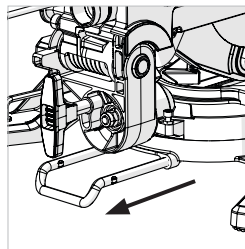
Changement de lame :

- Tirez sur la broche (III. 4) pour libérer le moteur.
- Appuyez légèrement sur la poignée de la tête de coupe.
- Extrayez la broche de verrouillage de la tête de coupe et laissez la tête de coupe monter à sa position supérieure. (III. 5)
- Utilisez la clé à broche (fournie) pour maintenir la flasque extérieure de la lame.
- Utilisez la clé hexagonale (fournie) pour dévisser la vis de l'arbre. (III. 6)

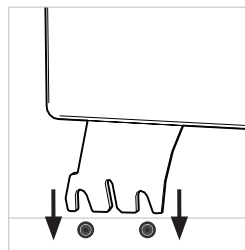


III. 1

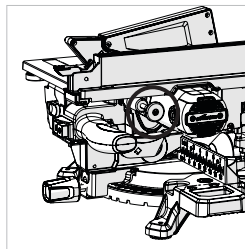
- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1) Boulon à tête hexagonale | 5) Établi |
| 2) Rondelle à ressort | 6) Rondelle plate |
| 3) Rondelle plate | 7) Rondelle à ressort |
| 4) Base de la scie à onglets | 8) Écrou hexagonal |
| | 9) Écrou de verrouillage |



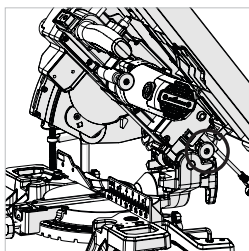
III. 2



III. 3



III. 4

**III. 5**

Remarque : La vis de l'arbre est filetée à gauche. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour desserrer et dans le sens inverse pour serrer.

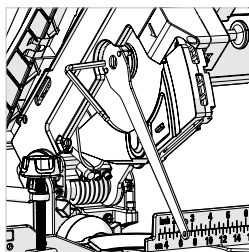
- Retirez la vis de l'arbre et la flasque extérieure de la lame.
- Rentrez la protection inférieure de la lame en appuyant sur le levier de déblocage de la tête de coupe et faites tourner la protection inférieure vers le haut pour exposer la lame.
- Retirez la lame en la retirant vers l'extérieur pour dégager l'extrémité de l'arbre, puis vers le bas et vers l'avant en l'éloignant de l'appareil. **(III. 7)**

Couteau fendeur

Le couteau fendeur est un composant très important et est installé sur le protège-lame supérieur. Le couteau fendeur prévient toute flexion de la pièce à usiner à mesure que la lame la traverse. Inspectez régulièrement le couteau fendeur et remplacez-le s'il est utilisé ou endommagé.

Le couteau fendeur doit être réglé de manière à ce que l'écart entre les pointes des dents de la lame et le bord du couteau fendeur soit d'environ 3 à 5 mm. **(III. 8)**

Pour régler le couteau fendeur, desserrez légèrement les deux vis de fixation **(III. 9)** à l'aide d'une clé Allen. Lorsque l'alignement est correct, serrez les vis de fixation.

**III. 6**

Remarque : Utilisez uniquement un protège-lame supérieur Evolution d'origine, car il s'agit d'un composant adapté à cet appareil. Les pièces qui ne sont pas d'origine peuvent être dangereuses. En cas de doute, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique.

CONFIGURER LA R210MTS-G2 POUR UNE UTILISATION COMME SCIE À ONGLET

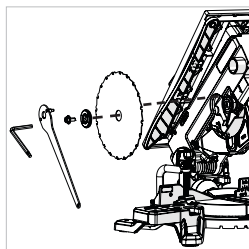
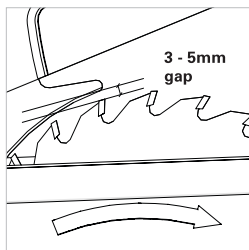
AVERTISSEMENT : Cette procédure doit être réalisée uniquement quand l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.

Mise en garde : Le R210MTS-G2 est doté de nombreuses fonctions de sécurité et de verrouillages de sécurité intégrés. Il est important que les instructions suivantes soient lues, comprises et appliquées. Le non-respect de la procédure de configuration peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou des blessures à l'opérateur.

- Tirez sur la broche **(III. 4)** pour libérer le moteur.
- Appuyez légèrement sur la poignée de la tête de coupe.
- Extrayez la broche de verrouillage de la tête de coupe et laissez la tête de coupe monter à sa position supérieure.

(III. 5)

La R210MTS-G2 est maintenant prête à être utilisée comme scie à onglet.

**III. 7****III. 8**

SUPPORTS DE PIÈCE

Des supports de pièces doivent être installés des deux côtés de l'appareil **(III.10)**

DISPOSITIF DE SERRAGE POUR VERROUILLAGE

Une pince de verrouillage est fournie avec la R210MTS-G2. Deux douilles (une de chaque côté) sont incorporées à l'arrière du guide de l'appareil. (III. 11)

- Placez le bras de la pince dans la douille de retenue qui convient le mieux à l'application de coupe, en veillant à ce qu'elle soit complètement enclenchée.
- Serrez le vis papillon du guide pour bloquer le bras de la pince dans la douille du guide.
- Placez la pièce sur le plateau rotatif et contre le guide.
- Ajustez la pince de verrouillage de manière à ce qu'elle maintienne fermement la pièce sur le plateau rotatif.
- Avant de procéder à une coupe, vérifiez que la pince n'interfère pas avec la trajectoire de la lame lorsque la tête de coupe est abaissée.

MODE D'EMPLOI CONFIGURATION DE LA SCIE À ONGLET

1. Libération de la tête de coupe

Remarque : Lorsqu'elle est configurée en mode scie à onglet, la tête de coupe est automatiquement verrouillée dans sa position supérieure, le protège-lame inférieur rétractable recouvrant complètement les dents de la lame.

Pour libérer la tête de coupe, appuyez et maintenez le levier de libération de la tête de coupe. (III. 12)

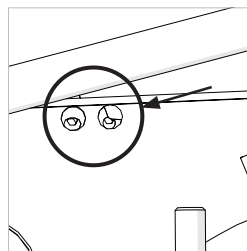
Appuyez doucement sur la poignée de la tête de coupe pour l'abaisser. Le fonctionnement de la protection inférieure rétractable de la lame est automatique, lorsqu'elle est en contact avec la pièce à usiner.

2. Position du corps et des mains (III. 13)

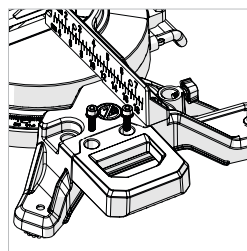
- Ne placez jamais vos mains dans la zone « interdite aux mains » (éloignez-les d'au moins 150 mm de la lame). Des pictogrammes sur le plateau rotatif de l'appareil sont fournis pour faciliter les pratiques de travail en toute sécurité. N'approchez pas vos mains de la trajectoire de la lame.
- Maintenez la pièce fermement sur le guide pour éviter tout mouvement. Utilisez une pince de verrouillage si possible, mais vérifiez qu'elle est positionnée de sorte à ne pas interférer avec la trajectoire de la lame ou d'autres pièces mobiles de l'appareil.
- Avant de réaliser une coupe, faites un « tour à vide » avec l'alimentation coupée afin de visualiser la trajectoire de la lame.
- Gardez les mains en position jusqu'à ce que la gâchette MARCHE/ARRÊT soit relâchée et que la lame s'arrête.

3. Fonctionnement de l'interrupteur à gâchette marche/arrêt de la scie à onglet

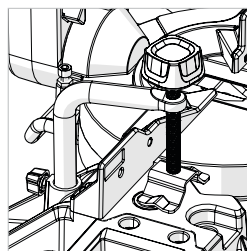
Actionnez l'interrupteur pour mettre en marche le moteur de l'appareil. Relâchez l'interrupteur pour arrêter le moteur de l'appareil. (III. 14)



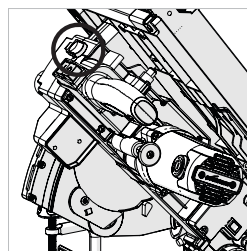
III. 9



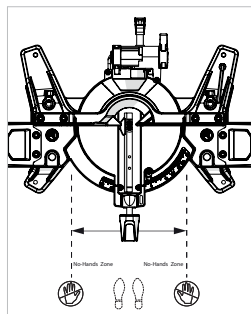
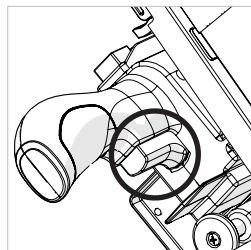
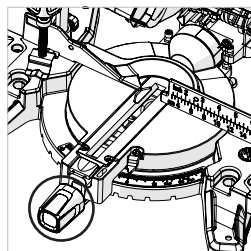
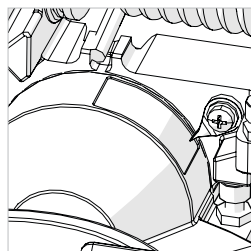
III. 10



III. 11



III. 12

**III. 13****III. 14****III. 15****III. 16**

4. Tronçonnage

Abaissez doucement la tête de coupe pour couper la pièce à usiner.

- Placez la pièce à usiner sur le plateau rotatif et contre le guide à la position désirée. Fixez-la avec le(s) collier(s) de serrage approprié(s).
- Saisissez la poignée de coupe.
- Mettez le moteur en marche en utilisant l'interrupteur à gâchette et laissez la lame atteindre sa vitesse de fonctionnement maximum.
- Appuyez sur le levier de déblocage de la tête de coupe pour libérer la tête de coupe.
- Abaissez la tête de coupe dans sa position la plus basse pour couper la pièce à usiner.
- Une fois la coupe terminée, arrêtez le moteur en relâchant l'interrupteur à gâchette. Attendez que la lame s'arrête complètement. Laissez la tête de coupe se relever à son maximum.
- Ne retirez vos mains ou la pièce de l'appareil que lorsque la tête de coupe est en position haute, les dents de la lame étant complètement recouvertes par le protège-lame rétractable.

5. Coupe d'onglet

Tout angle de 46 ° gauche à 46 ° droite est réalisable, et un rapporteur gradué se trouve à l'avant du plateau rotatif. Des butées positives sont prévues pour 0 °, 15 °, 22,5 °, 31,6 ° et 45 ° à gauche et à droite du mouvement angulaire.

Remarque : Le plateau rotatif doit toujours être verrouillé en position à l'aide de la poignée de verrouillage de l'angle d'onglet, même si une butée positive est sélectionnée.

Sélection d'un angle d'onglet :

- Desserrez la poignée de verrouillage de l'angle d'onglet. (III.15)
- Faites tourner le plateau rotatif jusqu'à l'angle requis.
- Serrez la poignée de verrouillage de l'angle d'onglet après avoir sélectionné l'angle souhaité.

Vous pouvez maintenant réaliser une coupe d'onglet en utilisant les mêmes techniques que celles décrites précédemment pour la coupe de tronçonnage.

6. Coupe en biseau

La tête de coupe peut être réglée à n'importe quel angle jusqu'à 47 ° sur le côté gauche uniquement.

Le levier de verrouillage du biseau se trouve à l'arrière de l'appareil.

Un guide rapporteur et un pointeur sont incorporés au mécanisme de biseau pour faciliter le réglage. (III.16)

Définition d'un angle de biseau :

- Desserrez la poignée de verrouillage du biseau
- Inclinez la tête de coupe à l'angle souhaité. Utilisez le guide rapporteur pour faciliter le réglage.
- Vérifiez que la poignée de verrouillage du biseau est bien serrée lorsque l'angle souhaité est atteint.

Vous pouvez maintenant réaliser une coupe en biseau en utilisant les mêmes techniques que celles décrites précédemment.

Remarque : Effectuez toujours un « tour à vide » avec l'appareil éteint afin de vérifier la trajectoire de la lame. Certaines coupes en biseau ou mixtes peuvent nécessiter le positionnement de la pince de maintien sur le côté droit de la tête de coupe. Cela peut être nécessaire pour éviter toute interférence avec la lame et d'autres parties de l'appareil lorsque la tête de coupe est abaissée.

7. Coupe mixte

La coupe mixte est la combinaison d'une coupe d'onglet et d'une coupe en biseau.

- Réglez l'angle d'onglet requis comme décrit précédemment.
- Réglez l'angle de biseau comme décrit précédemment.
- Assurez-vous que toutes les vis de réglage/de blocage sont bien serrées et effectuez un « tour à vide » pour vérifier la trajectoire de la lame.
- Réalisez la coupe comme décrit précédemment.

8. Retrait de matériau bloqué

- Mettez la scie à onglet sur « ARRÊT » et laissez la lame s'arrêter complètement.
- Si possible, laissez la tête de coupe se relever à son maximum.
- Débranchez la scie à onglet de la prise électrique.
- Retirez tout matériau bloqué dans l'appareil avec prudence.

CONFIGURER LA R210MTS-G2 POUR ÊTRE UTILISÉE COMME SCIE SUR TABLE

AVERTISSEMENT : Ne coupez pas de métal ou de matériaux métalliques lorsque l'appareil est en mode scie sur table.

AVERTISSEMENT : Cette procédure doit être réalisée uniquement quand l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.

- Assurez-vous que la table rotative est réglée sur un angle d'onglet de 0° et que la tête de coupe est réglée sur un angle de biseau de 0°.
- Abaissez la tête de coupe jusqu'à la position la plus basse. Poussez la broche de verrouillage de la tête de coupe dans son logement. (III. 17)
- Rentrez la broche de verrouillage du moteur et faites pivoter le moteur vers le haut. (III. 18)

La R210MTS-G2 est maintenant prête à être utilisée comme scie sur table. (III. 19)

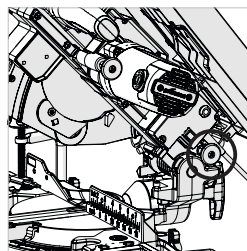
ENSEMBLE DU GUIDE COMME GUIDE DE REFEND

Pour utiliser l'ensemble du guide comme guide de refend, la plaque avant doit être alignée avec précision sur la lame.

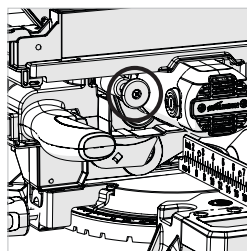
AVERTISSEMENT : Cette procédure doit être réalisée uniquement quand l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.

Alignement du guide de refend :

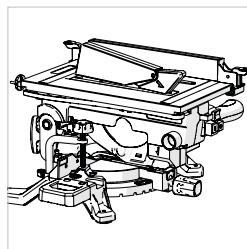
- Réglez le biseau sur 0° en utilisant les échelles de mesure du tableau.
- Alignez le guide à l'aide des graduations du plateau et verrouillez-le en place à l'aide des 2 leviers de verrouillage.



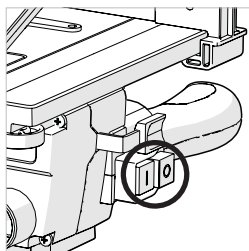
III. 17



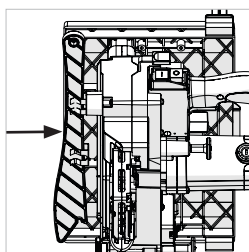
III. 18



III. 19



III. 20



III. 21

OPÉRATIONS DE BASE DE LA SCIE SUR TABLE

AVERTISSEMENT : Ne coupez pas de métal ou de matériaux métalliques lorsque l'appareil est en mode scie sur table.

AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de faire des coupes à la main avec cet appareil. Utilisez toujours un guide de refend correctement réglé pour minimiser le risque de blocage et de rebond de la lame.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été conçu pour couper des feuillures ou des rainures renforcées.

Remarque : Un dispositif d'extraction de poussière pour atelier peut être branché à l'orifice d'extraction, sur le côté gauche de l'appareil, si nécessaire.

1. Interrupteurs marche/arrêt de la scie sur table (III. 20)

- Appuyez sur le bouton vert (I) pour démarrer le moteur.
- Appuyez sur le bouton rouge (O) pour arrêter le moteur.

2. Coupe longitudinale

Remarque : Vérifiez que le guide de refend soit fixé en place et soit parallèle à la lame de la scie. Vérifiez que le couteau fendeur soit bien aligné par rapport à la lame de la scie.

Lorsque vous coupez une petite section, vous devriez utiliser un poussoir pour alimenter/guider les 300 derniers mm du matériau à travers la lame. Un poussoir devrait toujours être utilisé lors de l'exécution de coupes de moins de 300 mm.

Remarque : Un poussoir est fourni avec la R210MTS-G2 et dispose d'un emplacement de rangement dédié à l'avant de l'appareil.

Nous recommandons de ranger le poussoir sur l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. **(III. 21)**

Lorsque vous coupez des panneaux longs ou larges, utilisez toujours un support de travail éloigné ou demandez de l'aide à un professionnel.

Ne placez jamais les mains devant la lame.

Remarque : Si le poussoir est endommagé, il devrait être remplacé.

CONTRÔLE ET RÉGLAGE DES ANGLES DE BISEAU

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer tout réglage, assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.

Remarque : Bien que tous les réglages des angles aient été effectués en usine, une vérification et un réglage peuvent être nécessaires en raison de l'usure normale de fonctionnement.

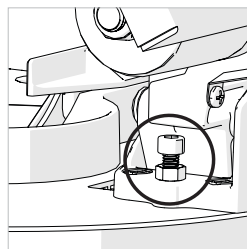
Remarque : Pour vérifier et régler les angles de biseau, l'appareil doit être en configuration scie à onglets.

ANGLE DU BISEAU À 0°

À l'angle de biseau 0°, la lame doit être perpendiculaire et à exactement 90° par rapport au plateau rotatif. Une équerre précise d'ingénieur (non fournie) est nécessaire pour vérifier l'angle de biseau de 0°.

À vérifier :

- Vérifiez que la tête de coupe est en position verticale, contre sa butée, avec le pointeur de biseau indiquant l'angle de biseau 0°.
- Serrez la poignée de verrouillage du biseau.
- Abaissez la tête de coupe dans sa position la plus basse. Verrouillez en place à l'aide de la broche de verrouillage de la tête et relevez manuellement le protège-lame inférieur.
- L'équerre d'ingénieur peut maintenant être utilisée pour vérifier l'angle entre la lame et le plateau rotatif.



III. 22

Si un réglage est nécessaire :

Remarque : La tête de coupe devra être inclinée pour avoir accès à la vis de réglage de la butée de biseau de 0°.

- La tête de coupe devra être inclinée pour avoir accès à la vis de réglage de la butée de biseau de 0°. (III. 22)
- Utilisez une clé Allen pour tourner la vis de butée de biseau dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, selon les besoins.
- Lorsque l'alignement exact entre la lame et le plateau rotatif est atteint, serrez le contre-écrou.

ANGLE DU BISEAU À 45°

L'angle de biseau de 45° peut être vérifié de la même manière que l'angle de biseau de 0°. Une équerre d'ingénieur précise de 45° (non fournie) est nécessaire.

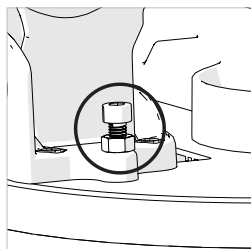
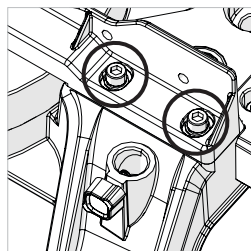
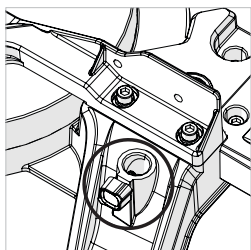
À vérifier :

- Vérifiez que la tête de coupe est inclinée à la position 45°, contre sa butée, avec le pointeur de biseau indiquant 45° d'angle de biseau.
- Serrez la poignée de verrouillage du biseau.
- Abaissez la tête de coupe dans sa position la plus basse. Verrouillez en place à l'aide de la broche de verrouillage de la tête et relevez manuellement le protège-lame inférieur.
- Utilisez l'équerre d'ingénieur de 45° pour vérifier l'angle entre la lame et le plateau rotatif.

Si un réglage est nécessaire :

Remarque : La tête de coupe devra être inclinée pour pouvoir accéder à la vis de réglage de la butée de biseau de 45°.

- Desserrez légèrement le contre-écrou de la vis de réglage de la butée de biseau 45°. (III. 23)
- Utilisez une clé hexagonale pour tourner la vis de butée de biseau dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, selon les besoins.
- Lorsque l'alignement exact entre la lame et le plateau rotatif est atteint, serrez le contre-écrou.

**III. 23****III. 24a****III. 24b****RÉGLAGE DU GUIDE (III. 24a et 24b)**

Le guide est fixé à la base de l'appareil par quatre vis à tête creuse, deux de chaque côté. Ces vis sont situées dans des trous allongés, ce qui permet de repositionner le guide selon les besoins.

Le guide doit être réglé à exactement 90 ° par rapport à une lame correctement installée. Une équerre d'ingénieur (non fournie) sera nécessaire pour positionner précisément le guide.

Repositionnement du guide:

- Réglez le plateau rotatif sur l'angle d'onglet 0 °.
- Réglez la tête de coupe sur l'angle de biseau 0 °.
- Desserrez légèrement les quatre vis à tête creuse du guide.
- Abaissez la tête de coupe dans sa position la plus basse.
- Vérifiez l'alignement du guide avec la lame à l'aide de l'équerre d'ingénieur.
- Alignez le guide si nécessaire, puis serrez les vis à tête creuse.

ENTRETIEN ET RÉGLAGES

AVERTISSEMENT : Veillez à ce que l'appareil soit débranché de la prise électrique avant tout travail d'entretien ou de réglage.

Nettoyage

Après chaque utilisation, l'appareil devrait être nettoyé. Éliminez toute sciure, etc., des parties visibles de l'appareil avec un aspirateur. Un aspirateur peut également être branché à l'orifice d'extraction de poussière de l'appareil à l'arrière de l'appareil. Celui-ci devrait éliminer les débris à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez jamais de solvants pour nettoyer les pièces en plastique, car ils pourraient les endommager. Procédez uniquement au nettoyage avec un chiffon doux légèrement humide.

Afin de prolonger la durée de vie de l'outil, lubrifiez les pièces rotatives une fois par mois. Ne lubrifiez pas le moteur. Pour nettoyer le plastique, n'utilisez pas de produits corrosifs.

AVERTISSEMENT : L'outil ne doit jamais être mis en contact avec de l'eau.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :****RU :** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR :** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que l'appareil, comme décrit dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que l'appareil, comme décrit dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE.	Directive machines.
2014/30/UE.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique
2011/65/UE. et	Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses
2015/863/UE.	dans les équipements électriques (directive RoHS)
2012/19/UE.	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Conforme aux dispositions prévues par les documents suivants :

**EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 •
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 •
EN IEC 61000-3-11:2019**

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery
TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Détails du produit

Description : SCIE SUR TABLE/MULTI-MATÉRIAUX 210 mm R210MTS G2
Modèle Evolution n° : 116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Nom du fabricant : EVOLUTION
Tension : 220-240 V ~ 50 Hz
Entrée : 1 500 W

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :

Nom : Barry Bloomer
Directeur de la chaîne logistique et de
l'approvisionnement

Date :

08/02/2022

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR :** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso e di sicurezza.

Per la propria sicurezza, se sussistono dubbi circa un qualsiasi aspetto riguardante l'utilizzo di questa attrezzatura, si prega di contattare l'assistenza tecnica telefonica al numero indicato sul sito web di Evolution Power Tools.

La nostra organizzazione internazionale gestisce diverse linee telefoniche di assistenza. In alternativa, anche il fornitore del prodotto può offrire assistenza tecnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL**UK:**

customer.services@evolutionpowertools.com

Stati Uniti:

evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANZIA

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Evolution Power Tools. Si prega di completare online la registrazione del prodotto così come illustrato nella brochure acclusa al presente apparecchio. In tal modo sarà possibile convalidare il periodo di garanzia dell'apparecchio tramite il sito web di Evolution introducendo i propri dati e assicurandosi un'assistenza immediata qualora necessario. La ringraziamo sinceramente per aver scelto un prodotto Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare migliorie e modifiche al design dei prodotti senza preavviso.

Si prega di consultare il documento per la registrazione della garanzia e/o la confezione per ulteriori dettagli sui termini e condizioni della garanzia.

SPECIFICHE

UTENSILE	UK/UE
Motore (220-240 V ~ 50 Hz)	1500 W
Velocità a vuoto	3800 min ⁻¹
Peso	13 kg

CAPACITÀ DI TAGLIO	UK/UE
Piastra in acciaio dolce - Spessore massimo	3 mm
Piastra in acciaio dolce - Durezza massima	210 HB

MASSIMA CAPACITÀ DI TAGLIO (ALLUMINIO, LEGNO E PVC) CONFIGURAZIONE TRONCATRICE		
REGOLAZIONE	BISELLO	UK/UE
0°	0°	55 x 120 mm
45°	0°	35 x 120 mm
0°	45° Sinistra	55 x 65 mm
0°	45° Destra	55 x 55 mm
45°	45° Sinistra	35 x 30 mm
45°	45° Destra	35 x 70 mm

MASSIMA CAPACITÀ DI TAGLIO - CONFIGURAZIONE SEGA DA BANCO	
CAPACITÀ DI TAGLIO	UK/UE
Legno - Spessore massimo	40 mm

DIMENSIONI LAMA	UK/UE
Diametro	210 mm
Foro	25.4 mm
Numero denti	20
Intaglio	1.7 mm

DATI RUMOROSITÀ E VIBRAZIONI	
Pressione acustica L _{pA}	103 dB(A); K=3 dB(A)
Livello potenza acustica L ^W _A	116 dB(A); K=3 dB(A)

Le misurazioni del valore dichiarato delle emissioni acustiche sono state eseguite in accordo con un metodo di verifica standard (EN 61029-1, EN 61029-2-11). Esse possono essere usate per confrontare un utensile con un altro.

ATTENZIONE: Le emissioni sonore durante l'uso effettivo possono differenziarsi dai valori dichiarati in base ai modi in cui l'utensile è impiegato e soprattutto in base al tipo di pezzo lavorato.

Si rende necessario identificare misure di sicurezza che tutelino l'operatore in base ad una stima dell'esposizione al pericolo nelle reali condizioni d'uso (prendendo in considerazione tutti i componenti del ciclo di funzionamento come le tempistiche di spegnimento dell'utensile e del suo funzionamento a vuoto, in aggiunta al tempo di attivazione)

ETICHETTE E SIMBOLI

ATTENZIONE: Non mettere in funzione il presente apparecchio qualora le etichette di sicurezza e/o le istruzioni risultino mancanti o danneggiate. Contattare Evolution Power Tools per le etichette sostitutive.

Avvertenza: Tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere presenti nel manuale o sul prodotto.

Simbolo	Descrizione
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Velocità
~	Corrente alternata
n ₀	Velocità a vuoto
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare protezioni acustiche
	Non toccare
	Indossare protezioni antipolvere
	Leggere le istruzioni
	Certificazione CE
	Certificazione UKCA
	Attenzione
	Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche
	Doppio isolamento
	Smaltimento e riciclaggio rifiuti secondo la normativa Triman

**DESTINAZIONE D'USO
DELL'ELETTROUTENSILE**

ATTENZIONE: Il presente prodotto è una troncatrice combinata a funzionamento manuale ed è stata progettata per essere utilizzata con specifiche lame Evolution. Utilizzare esclusivamente accessori progettati per l'utilizzo sul presente apparecchio e/o quelli espressamente raccomandati da Evolution Power Tools Ltd.

Se equipaggiato con una lama idonea, il presente utensile può essere utilizzato per tagliare:

Acciaio dolce

Alluminio

Legno

Materie plastiche

**USO NON CONSENTITO
DELL'ELETTROUTENSILE**

ATTENZIONE: Il presente prodotto è una troncatrice combinata a funzionamento manuale e deve essere utilizzata esclusivamente come tale. Esso non deve in alcun modo essere modificato, o utilizzato per alimentare qualunque altro apparecchio o manovrare un qualunque accessorio differente da quelli identificati nel presente manuale di istruzioni.

ATTENZIONE: Il presente utensile non è progettato per essere impiegato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da utenti privi di esperienza e conoscenza, a meno che essi non siano supervisionati o istruiti circa il suo utilizzo in sicurezza da un responsabile competente in tal senso.

Si consiglia di controllare che i bambini non abbiano accesso al presente utensile e che non abbiano la possibilità di giocarci.

SICUREZZA ELETTRICA

Il presente utensile è dotato di un modello di presa elettrica e di un cavo di alimentazione idonei al mercato di destinazione. Qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo specifico o da uno assemblato appositamente dal produttore o dal suo servizio di assistenza.

USO ESTERNO

ATTENZIONE: Per la propria sicurezza, qualora il presente apparecchio sia utilizzato all'aperto, non deve essere esposto alla

pioggia o impiegato in ambienti umidi. Non posizionare l'utensile su superfici umide. Utilizzare un banco da lavoro asciutto e pulito se disponibile.

Per una protezione supplementare, utilizzare un interruttore differenziale (R.C.D.) che interrompa l'alimentazione qualora la dispersione di corrente a terra superi i 30 mA per 30 ms. Verificare sempre il funzionamento dell'interruttore differenziale (R.C.D.) prima di utilizzare l'utensile.

Qualora sia necessario un cavo di prolunga, esso deve essere di tipo idoneo all'utilizzo esterno e contrassegnato di conseguenza. Quando si utilizza un cavo di prolunga, devono essere rispettate le istruzioni del produttore.

**ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA
DEGLI UTENSILI ELETTRICI**

- Seguire per intero le seguenti istruzioni prima e durante l'utilizzo dell'utensile.
- Conservare le presenti istruzioni in un luogo sicuro.
- Evitare il contatto del corpo con parti dotate di messa a terra.
- Quando un utensile è inattivo, deve essere conservato in luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Il lavoro sarà più semplice e sicuro mantenendo i propri utensili puliti e affilati. Verificare con cadenza regolare il cavo di alimentazione e farlo sostituire da tecnico autorizzato al primo segno di danno.
- Controllare regolarmente i cavi di prolunga e sostituirli se danneggiati.
- In caso di lavoro in ambiente esterno, utilizzare esclusivamente cavi di prolunga approvati per tale scopo e contrassegnati di conseguenza.
- Concentrarsi sul proprio lavoro. Adottare logica e buon senso durante il suo svolgimento. Non lavorare mai in caso di stanchezza.
- Mai utilizzare un utensile che non sia possibile accendere e spegnere.
- Attenzione! L'utilizzo di accessori e estensioni ad innesto diversi da quelli previsti può esporre al rischio di infortunio. L'utensile è dotato di un interruttore di sicurezza che ne previene la riaccensione accidentale a seguito di black-out (nella modalità sega da banco).
- Non utilizzare mai la sega per tagliare legname a sezione circolare.
- Verificare il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai un cavo di alimentazione difettoso o danneggiato.
- Non tirare il cavo per estrarre la spina dalla presa di alimentazione. Proteggere il cavo

- da fonti di calore, olio e bordi affilati.
- Raccogliamo di indossare scarpe antiscivolo durante lavorazioni in esterno.
- Raccogliere i capelli lunghi in un'apposita retina.
- Evitare posture anomale.
- Un'area di lavoro disordinata può essere fonte di incidenti.
- Non consentire a estranei, in particolare bambini, di toccare l'utensile o il cavo di alimentazione. Tenerli lontani dal proprio ambiente di lavoro.
- Il coltello separatore è un importante dispositivo di sicurezza. Non solo guida il pezzo in lavorazione, ma evita inoltre che l'intaglio si chiuda dietro la lama e che ciò generi un effetto di contraccolpo. Fare attenzione allo spessore del separatore, il suo profilo non deve mai essere più sottile di quello del corpo lama o superare la larghezza dell'intaglio di quest'ultima.
- Il coprilama superiore deve essere abbassato sul pezzo in lavorazione in occasione di ogni taglio.
- Accertarsi di impiegare uno spingipezzo mentre si accompagnano al taglio pezzi inferiori ai 120 mm di larghezza o un tampone di avanzamento per pezzi inferiori ai 30 mm di larghezza.

IMPORTANTE: Non utilizzare mai la presente troncatrice per eseguire tagli dal pieno.

- Posizionarsi sempre a lato della lama durante l'utilizzo della troncatrice.
- Accertarsi che gli scarti non si fermino sulla corona della lama per evitare che siano poi espulsi verso l'area circostante.
- Se l'area di taglio presenta usura, sostituire l'insero del banco.
- Per prevenire infortuni derivanti da segatura e trucioli, utilizzare la troncatrice esclusivamente con un sistema aspiratore adeguato o del tipo standard industriale.
- Scollegare sempre dall'alimentazione prima di regolare o riparare l'utensile.
- Impartire le medesime regole di sicurezza a chiunque utilizzi l'utensile.
- Non utilizzare la presente sega per tagliare legna da ardere.
- Attenzione! Mani e dita possono subire infortuni a causa della lama rotante.
- Per il primo utilizzo dell'utensile, verificare che la tensione di alimentazione riportata sulla targhetta informativa sia la stessa di quella di rete.
- In caso sia necessario un cavo di prolunga, accertarsi che la sezione del conduttore sia sufficiente al fabbisogno elettrico della sega. Sezione minima: 1,0 mm².

- In caso si utilizzi una bobina di cavo, l'intero cavo deve essere srotolato da essa.
- Non trasportare mai la sega tramite il suo cavo.
- Non esporre la sega alla pioggia e non utilizzarla in condizioni umide o bagnate.
- Fornire buona illuminazione.
- Mai operare con la sega vicino a liquidi o gas combustibili.
- Indossare adeguato vestiario di lavoro. Indumenti o gioielli larghi possono rimanere intrappolati nella lama in rotazione.
- Gli operatori devono avere almeno 18 anni di età. Gli apprendisti di almeno 16 anni possono utilizzare l'utensile esclusivamente se supervisionati.
- Tenere i bambini lontani dall'utensile quando è collegato all'alimentazione.

IMPORTANTE:

- Verificare il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai un cavo di alimentazione difettoso o danneggiato.
- Tenere il proprio posto di lavoro sgombrato da scarti di legno e oggetti non necessari.
- Le persone che lavorano con l'utensile non devono essere distratte.
- Fare attenzione alla direzione di rotazione del motore e della lama.
- Dopo lo spegnimento del motore, non rallentare mai la lama applicando pressione sul suo lato.
- Impiegare esclusivamente lame ben affilate e che non presentino crepe o deformazioni.
- L'utensile deve essere utilizzato esclusivamente con dispositivi conformi alla normativa EN 847-1
- Le lame difettose devono essere immediatamente sostituite.
- Non utilizzare mai lame non conformi ai dati riportati sul presente manuale.
- Accertarsi che la freccia riportata sulla lama combaci con quella indicata sull'utensile.
- Accertarsi che la lama non entri in contatto con il banco girevole in alcuna impostazione. Per tale operazione, scollegare l'utensile e girare a mano la lama nelle posizioni a 45° e a 90°. Se necessario, regolare nuovamente la testa di taglio.
- È obbligatorio accertarsi che tutti i dispositivi usati per coprire la lama siano in buone condizioni di funzionamento.
- Mai incastrare la copertura a cardini della lama in posizione aperta.

INDICAZIONI SANITARIE

ATTENZIONE: Durante l'utilizzo dell'utensile, si possono produrre particelle di polvere. In alcune circostanze, a seconda del materiale sul quale si sta lavorando, tali polveri possono risultare particolarmente dannose. Qualora si abbia il sospetto che la vernice presente sulla superficie del materiale sul quale si sta operando contenga piombo, richiedere una consulenza professionale. Le vernici a base di piombo devono essere rimosse esclusivamente da professionisti. Si sconsiglia fortemente di provare a farlo in prima persona. Una volta che la polvere si è depositata sulla superficie, il contatto tra mani e bocca può causare l'ingestione di piombo.

L'esposizione a livelli anche ridotti di piombo può causare danni neurologici e al sistema nervoso irreversibili. Bambini e feti sono particolarmente sensibili a tale pericolo. Si consiglia di prendere in considerazione i pericoli associati ai materiali sui quali si opera e di ridurre il rischio di esposizione a essi. Dato che alcuni materiali possono generare polveri pericolose per la salute, si raccomanda di indossare una mascherina facciale certificata con filtri sostituibili durante l'utilizzo del presente utensile.

È sempre necessario:

- operare in un'area ben ventilata.
- Lavorare con materiale di sicurezza approvato, come maschere antipolvere specificamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

ATTENZIONE: il funzionamento di qualunque utensile elettrico può comportare il rischio che un oggetto estraneo sia scagliato verso gli occhi, causando lesioni oculari gravi. Prima di iniziare a utilizzare un utensile elettrico, indossare sempre occhiali di protezione o occhiali di sicurezza con protezioni laterali o una maschera facciale completa quando necessario.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE - TRONCATRICI

Le seguenti istruzioni specifiche di sicurezza relative alle troncatrici si basano sui requisiti della normativa EN 61029-2-11

SICUREZZA DELLA LAMA

ATTENZIONE: Le lame circolari rotanti sono estremamente pericolose e possono essere causa di lesioni gravi e amputazioni. Tenere sempre e in qualunque circostanza le dita e le mani ad almeno 150 mm dalla lama. Non tentare in alcun caso di recuperare il materiale tagliato fin quando la testa da taglio non sia in posizione sollevata, la protezione coprilama completamente chiusa e la

lama stessa abbia smesso di muoversi.

Utilizzare esclusivamente lame raccomandate dal produttore, come illustrato nel manuale, e che si attengano ai requisiti della normativa EN 847-1.

Non utilizzare lame che siano danneggiate o deformate dato che potrebbero frantumarsi causando gravi lesioni all'operatore o ai presenti.

Non utilizzare lame in acciaio ad alta velocità (HSS).

Se l'inserto del banco risulta danneggiato o usurato, esso deve essere sostituito con uno identico disponibile dal produttore come da specifiche nel presente manuale.

DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)

È necessario indossare protezioni acustiche per ridurre il rischio di perdita dell'udito.

È necessario indossare protezioni per gli occhi per prevenire l'eventualità di perdita della vista a causa dei trucioli espulsi.

È consigliato inoltre l'utilizzo di protezioni respiratorie dato che alcuni tipi di legno e di prodotti a base di legno, specialmente l'MDF (Medium Density Fibreboard), possono produrre polveri potenzialmente pericolose per la salute.

Si raccomanda, durante l'utilizzo del presente utensile, di usare una mascherina per naso e bocca con filtri sostituibili, oltre all'utilizzo del dispositivo di aspirazione della polvere. È necessario indossare guanti quando si maneggiano lame o materiali grezzi. Si raccomanda che le lame, quando possibile, siano trasportate in una custodia apposita. Non è consigliato indossare guanti quando si adopera la troncatrice.

FUNZIONAMENTO IN SICUREZZA

Accertarsi sempre di aver selezionato la lama corretta in funzione del materiale da tagliare. Non utilizzare la presente troncatrice per tagliare materiali differenti da quelli specificati nel manuale di istruzioni.

Quando si trasporta una troncatrice assicurarsi sempre che la testa da taglio sia bloccata a 90° verso il basso (nel caso di una troncatrice scorrevole assicurarsi che le barre di scorrimento siano bloccate). Sollevare l'apparecchio afferrando i bordi esterni della base con entrambe le mani (nel caso di una troncatrice scorrevole, utilizzare

le maniglie in dotazione). In nessuna circostanza l'apparecchio deve essere sollevato o trasportato tramite la protezione retrattile o tramite alcuna parte del suo meccanismo di funzionamento.

Prima di ogni utilizzo, verificare il funzionamento della protezione retrattile e il suo meccanismo di funzionamento accertandosi che non siano presenti danni, e che tutte le parti in movimento operino regolarmente e in modo corretto.

Tenere il banco da lavoro e il pavimento dell'area sgombrato da detriti, inclusi segatura, trucioli e scarti.

Verificare e assicurarsi sempre che la velocità contrassegnata sulla lama sia almeno uguale alla velocità a vuoto riportata sulla troncatrice. In nessuna circostanza si deve utilizzare una lama con una velocità nominale inferiore a quella a vuoto riportata sulla troncatrice.

Laddove sia necessario utilizzare uno spaziatore o degli anelli riduttori, essi dovranno essere idonei all'uso previsto ed esclusivamente del tipo raccomandato dal produttore.

La lama deve essere sostituita esclusivamente come illustrato nel manuale di istruzioni.

Non tentare in alcun caso di recuperare scarti o altra parte del pezzo in lavorazione fin quando la testa da taglio non sia in posizione sollevata, la protezione coprilama completamente chiusa e la lama stessa abbia smesso di muoversi.

EFFETTUARE TAGLI IN MANIERA CORRETTA E SICURA

Quando possibile bloccare sempre il pezzo da lavorare al banco tramite morsetto, se in dotazione.

Assicurarsi sempre che prima di ogni taglio la troncatrice sia montata in una posizione stabile.

Se necessario la troncatrice può essere montata su una base in legno, su banco da lavoro o collegata a un supporto dedicato per troncatrice come illustrato nel presente manuale.

I pezzi da lavorare di lunghe dimensioni devono essere sostenuti da supporti da lavoro forniti o da adeguati supporti supplementari.

ATTENZIONE: In caso vi siano delle parti mancanti, non mettere in funzione il proprio apparecchio fin quando esse non siano state sostituite. Il mancato rispetto della presente

regola può comportare gravi lesioni.

INDICAZIONI SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA TRASPORTO DELLA TRONCATRICE DA BANCO

Indicazioni di sicurezza

- **Sebbene compatto, il presente utensile è pesante.** Per ridurre il rischio di infortuni alla schiena, richiedere un aiuto adeguato ogni volta che sia necessario sollevare la troncatrice.
- **Per ridurre il rischio di infortuni alla schiena, tenere l'utensile vicino al proprio corpo quando lo si solleva.** Piegare le ginocchia in maniera da sollevare il peso con le proprie gambe, non con la schiena. Sollevarla utilizzando le aree di presa presenti su ogni lato della base dell'utensile.
- **Non trasportare mai la troncatrice tramite il cavo di alimentazione.** Trasportare l'utensile tramite il cavo di alimentazione può causare danni all'isolamento dei fili di connessione con il rischio di scosse elettriche e incendio.
- **Prima di spostare la sega, stringere le viti di bloccaggio bisello e smusso per prevenire movimenti inaspettati e improvvisi.**
- **Bloccare la testa da taglio nella sua posizione più bassa.** Assicurarsi che il perno di bloccaggio della testa da taglio sia completamente inserito nel proprio alloggiamento.

ATTENZIONE: Non utilizzare la protezione coprilama come "punto di sollevamento". Il cavo di alimentazione deve essere sconnesso dalla fonte di corrente prima di spostare l'apparecchio.

- Bloccare la testa da taglio verso il basso utilizzando il perno di bloccaggio della testa stessa.
- Allentare la vite di bloccaggio dell'angolo di bisello. Portare il banco alle impostazioni di massima estensione su ogni lato.
- Bloccare il banco in posizione utilizzando la vite di bloccaggio.
- Per il trasporto, utilizzare le due aperture da impugnatura ricavate su ogni lato della base dell'utensile.

Posizionare la sega su una superficie sicura e ben ferma e verificare attentamente l'apparecchio.

Verificare in particolar modo il funzionamento delle funzioni di sicurezza dell'utensile prima di cominciare a utilizzarlo.

INFORMAZIONI INTRODUTTIVE - DISIMBALLAGGIO

Attenzione: Il pacco contiene oggetti taglienti. Prestare attenzione durante l'apertura. Rimuovere l'apparecchio insieme agli accessori inclusi nell'imballo. Controllare attentamente che l'apparecchio sia in buone condizioni e verificare che siano presenti tutti gli accessori elencati nel presente manuale.

Accertarsi inoltre che tutti gli accessori siano completi in ogni loro parte. Qualora si riscontrino parti mancanti, l'apparecchio e i suoi accessori devono essere restituiti al rivenditore insieme all'imballo originale. Non gettare via l'imballo. Conservarlo intatto per la durata del periodo di garanzia. Smaltire il materiale d'imballaggio in maniera eco-responsabile. Riciclare laddove possibile. Non consentire ai bambini di giocare con le buste di plastica vuote a causa del rischio di soffocamento.

COMPONENTI IN DOTAZIONE

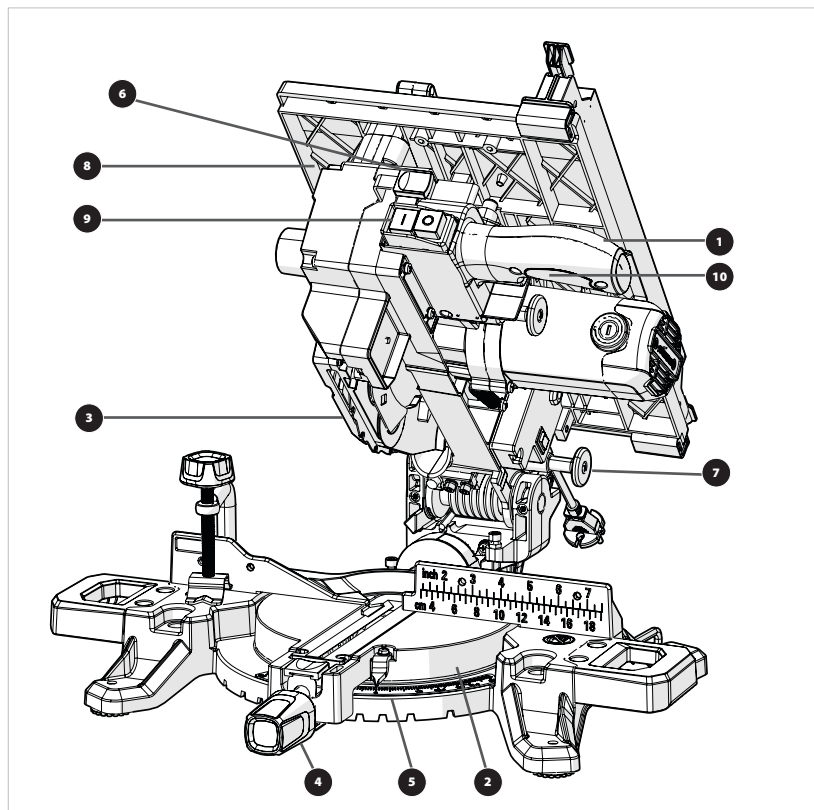
Descrizione	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Manuale di istruzioni	✓
Morsetto di bloccaggio	✓
Spingipezzo	✓
Chiave a perno (Sostituzione lama)	✓
Chiave esagonale a doppia testa 6-5 mm	✓
Lama multiuso	✓
La battuta longitudinale	✓
Sacchetto per la polvere	✓
Coprilama banco	✓
Estensioni laterali della base x 2	✓

ACCESSORI SUPPLEMENTARI

In aggiunta ai componenti standard forniti unitamente all'utensile, sono disponibili anche i seguenti accessori sul negozio online di Evolution all'indirizzo www.evolutionpowertools.com o tramite il vostro distributore locale.

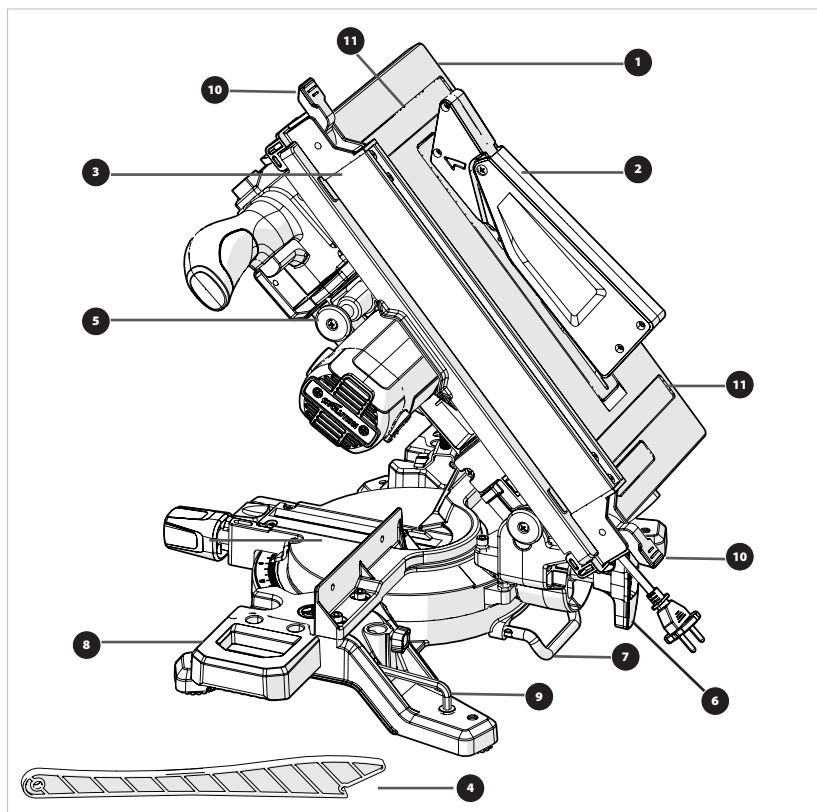
Descrizione	Parte N.
RAGE Multi-materiale TCT Lama	RAGEBLADE210MULTI
Lama da legno generico da 210 mm	GW210TCT-30
Lama da legno generico da 210 mm	FW210TCT-40
Lama diamantata da 210 mm	D210CON
Supporto per troncatrice	005-0001
Supporto per troncatrice +	005-0005

R210MTS-G2 PANORAMICA DELL'UTENSILE



1. IMPUGNATURA DA TAGLIO
2. BANCO GIREVOLE
3. COPRILAMA INFERIORE RETRATTILE
4. MANOPOLA DI BLOCCAGGIO ANGOLO DI BISELLO
5. SCALA ANGOLATURA BISELLO
6. LEVA DI RILASCIO TESTA DA TAGLIO
7. PERNO DI BLOCCAGGIO TESTA DA TAGLIO
8. ALLOGGIAMENTO DELLO SPINGIPEZZO
9. INTERRUTTORE ON/OFF DELLA SEGA DA BANCO
10. INTERRUTTORE A PRESSIONE ON/OFF DELLA TRONCATRICE

R210MTS-G2 PANORAMICA DELL'UTENSILE



- | | |
|---|---|
| 1. PIANO DEL BANCO | 11. SCALE DI MISURA PIANO SUPERIORE DEL BANCO |
| 2. PROTEZIONE DELLA SEGA DA BANCO | |
| 3. BATTUTA LONGITUDINALE | |
| 4. SPINGIPEZZO | |
| 5. MODALITÀ PERNO BANCO/TRONCATRICE | |
| 6. LEVA BLOCCO SMUSSO | |
| 7. BRACCIO STABILIZZANTE POSTERIORE | |
| 8. SOSTEGNI DEL PEZZO DA LAVORARE (X2) | |
| 9. CONSERVAZIONE DEGLI STRUMENTI IN DOTAZIONE | |
| 10. LEVE DI BLOCCO DELLA BATTUTA LONGITUDINALE (X2) | |

GUIDA INTRODUTTIVA

ATTENZIONE: SCOLLEGARE SEMPRE LA SEGA DALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI ESEGUIRE QUALUNQUE REGOLAZIONE.

MONTAGGIO PERMANENTE DELLA SEGA DA BANCO/ TRONCATRICE R210MTS-G2 (Fig. 1)

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di infortuni causati da movimenti imprevisti della sega, posizionare la stessa nella postazione desiderata su un banco da lavoro o su altro tipo di cavalletto raccomandato. La base della sega ha quattro fori per montare la troncatrice. Qualora l'utilizzo della sega sia previsto in un'unica postazione, ancorarla in maniera permanente al banco da lavoro o cavalletto tramite bulloni con rondelle e dadi di blocco.

1. Stringere i blocchi di smusso e di bisello.
2. Posizionare l'utensile in modo tale che nessuno possa mettersi dietro di esso. I detriti espulsi potrebbero infatti ferire i passanti.
3. Collocare la sega su una superficie salda e in piano dove sia garantito molto spazio per lo spostamento e l'adeguato sostegno dei pezzi da lavorare.
4. Sostenere la sega in maniera tale che il banco sia in piano e la sega non oscilli.
5. Imbullonare o bloccare con morsetti la sega al suo supporto.

BARRA STABILIZZANTE POSTERIORE

Estendere la barra al lato posteriore dell'utensile (Fig. 2)

PROTEZIONE DELLA SEGA DA BANCO

Per installare il coprilama della sega da banco:

- Allentare le 2 viti a testa esagonale con la chiave esagonale
- Inserire l'unità coprilama della sega da banco (Fig. 3)
- Serrare le 2 viti esagonali

INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELLA LAMA

ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente lame originali Evolution progettate per l'utilizzo sul presente utensile. Accertarsi che la velocità massima della lama sia compatibile con quella dell'utensile. Effettuare la presente procedura esclusivamente con l'utensile disconnesso dalla fonte di alimentazione.

Avvertenza: Si consiglia all'operatore di valutare l'utilizzo di guanti protettivi mentre maneggia la lama nelle fasi di installazione o sostituzione della stessa.

Per sostituire una lama:

- Estrarre il perno (Fig. 4) per sbloccare il motore.
- Esercitare una leggera pressione verso il basso sull'impugnatura della testa da taglio.
- Estrarre il perno di bloccaggio della testa da taglio e consentire a quest'ultima di sollevarsi nella sua posizione di altezza massima. (Fig. 5)
- Utilizzare la chiave da perno (in dotazione) per tenere la flangia esterna della lama.
- Utilizzare la chiave esagonale (in dotazione) per svitare la vite del mandrino. (Fig. 6)

Avvertenza: La vite del mandrino è dotata di filettatura a sinistra. Girare in senso orario per svitare e in senso antiorario per stringere.

- Rimuovere la vite del mandrino e la flangia esterna della lama.

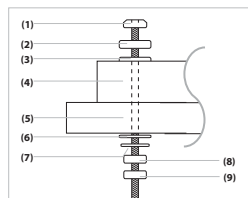


Fig. 1

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 1) Bullone a testa esagonale | 6) Rondella piatta |
| 2) Rondella a molla | 7) Rondella a molla |
| 3) Rondella a molla | 8) Dado esagonale |
| 4) Base troncatrice | 9) Dado di bloccaggio |
| 5) Banco da lavoro | |

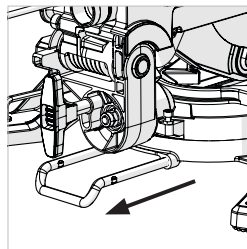


Fig. 2

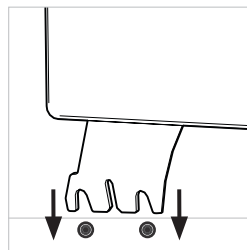


Fig. 3

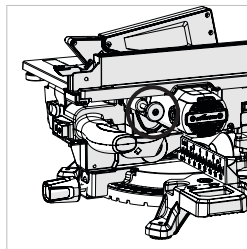


Fig. 4

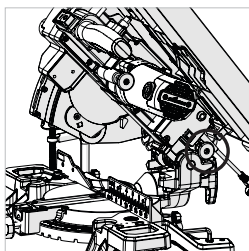


Fig. 5

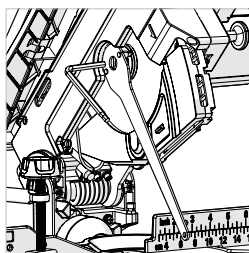


Fig. 6

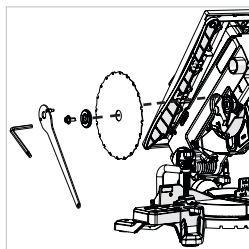


Fig. 7

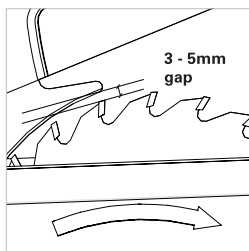


Fig. 8

- Ritirare il coprilama inferiore premendo la leva di rilascio della testa da taglio e ruotando verso l'alto detto coprilama per esporre la stessa.
- Rimuovere la lama tirandola verso l'esterno per liberare l'estremità del mandrino e quindi verso il basso e in avanti per estrarla dall'utensile. (Fig. 7)

Lama guida separatrice

La lama guida separatrice è un componente molto importante ed è fornito già installato sul coprilama superiore. Essa evita che il pezzo in lavorazione si blocchi mentre passa attraverso la lama. Ispezionare la lama guida regolarmente e sostituirla se usurata o danneggiata.

La lama guida separatrice deve essere regolata in maniera tale che la distanza tra le punte dei denti della lama e il bordo della lama guida stessa sia approssimativamente di 3-5 mm. (Fig. 8)

Per regolare la lama guida allentare le due viti di blocco (Fig. 9) usando delicatamente una chiave a brugola. Quando si raggiunge il corretto allineamento, serrare le viti.

Avvertenza: Utilizzare esclusivamente un'unità coprilama superiore originale Evolution, dato che si tratta di un componente specifico per il presente utensile. I ricambi non originali possono costituire pericolo. In caso di dubbio, si prega di contattare la linea di assistenza.

PER CONFIGURARE R210MTS-G2 COME TRONCATRICE

ATTENZIONE: Eseguire la presente procedura esclusivamente con l'utensile disconnesso dalla fonte di alimentazione.

Attenzione: R210MTS-G2 dispone di molti dispositivi integrati di sicurezza e di blocco. È importante che le seguenti istruzioni siano lette, comprese e messe in pratica. Una non corretta procedura di configurazione può arrecare danni all'utensile e/o infortuni all'operatore.

- Estrarre il perno (Fig. 4) per sbloccare il motore.
- Esercitare una leggera pressione verso il basso sull'impugnatura della testa da taglio.
- Estrarre il perno di bloccaggio della testa da taglio e consentire a quest'ultima di sollevarsi nella sua posizione di altezza massima. (Fig. 5)

R210MTS-G2 è ora pronta per essere usata come troncatrice.

SOSTEGNI DEL PEZZO DA LAVORARE

I sostegni possono essere installati su entrambi i lati della base dell'utensile (Fig. 10)

MORSETTO DI BLOCCAGGIO

R210MTS-G2 dispone in dotazione di un morsetto di bloccaggio. Due innesti a incavo (uno per lato) sono incorporati sul retro della battuta dell'apparecchio. (Fig. 11)

- Inserire la stanga del morsetto nell'innesto che si addice meglio al tipo di taglio da eseguire, assicurandosi di spingerlo in sede fino in fondo.
- Serrare la vite della battuta per fissare il perno del morsetto nell'innesto della battuta stessa.

- Posizionare il pezzo da lavorare sul banco girevole e contro la battuta.
- Regolare il morsetto in modo da ancorare saldamente il pezzo da lavorare al banco girevole.
- Prima di accingersi al taglio, verificare che il morsetto non ostacoli il percorso della lama mentre si abbassa la testa da taglio.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO IN CONFIGURAZIONE TRONCATRICE

1. Rilascio della testa da taglio

Avvertenza: In configurazione troncatrice, la testa da taglio sarà automaticamente bloccata nella sua posizione di altezza massima con il coprilama inferiore retrattile a coprire del tutto i denti della lama.

Per rilasciare la testa da taglio, premere e tenere premuta l'apposita leva di rilascio. (Fig. 12)

Spingere delicatamente verso il basso l'impugnatura della testa da taglio per abbassare quest'ultima. Il funzionamento del coprilama inferiore retrattile è automatico, quando a contatto con il pezzo in lavorazione.

2. Posizionamento di corpo e mani (Fig. 13)

- In nessun caso posizionare le proprie mani nella "no hands zone" (ad almeno 150 mm dalla lama). Sul banco girevole dell'utensile sono presenti dei promemoria grafici delle pratiche di lavoro sicure. Tenere le mani distanti dal percorso della lama.
- Ancorare saldamente il pezzo da lavorare al banco e contro la battuta per evitare qualsiasi movimento. Usare, se possibile, un morsetto ma verificare che sia in posizione tale da non interferire con il percorso della lama o di qualsiasi altra parte in movimento dell'utensile.
- Prima di effettuare un taglio, eseguire una "prova a vuoto" senza attivare l'utensile, in modo tale da osservare il percorso della lama.
- Tenere le mani in posizione fino a che l'interruttore a pressione ON/OFF non sia stato rilasciato e la lama sia completamente ferma.

3. L'interruttore a pressione On/Off della troncatrice

Azionare l'interruttore per avviare il motore dell'utensile. Rilasciare l'interruttore per spegnere il motore dell'utensile. (Fig. 14)

4. Taglio semplice

La testa da taglio è delicatamente abbassata per attraversare il pezzo da lavorare.

- Posizionare il pezzo da lavorare sul banco girevole e contro la battuta nella posizione desiderata. Fissare con morsetti come idoneo.
- Afferrare l'impugnatura da taglio.
- Avviare il motore tramite l'interruttore a pressione e consentire alla lama di raggiungere la piena velocità operativa.
- Premere e tenere la leva di rilascio della testa da taglio per rilasciare quest'ultima.
- Accompagnare delicatamente la testa da taglio nella posizione di abbassamento massimo, attraversando con la lama il pezzo in lavorazione.
- Una volta completato il taglio, spegnere il motore rilasciando

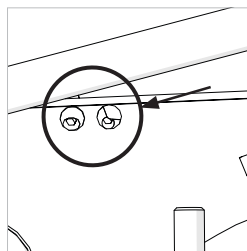


Fig. 9

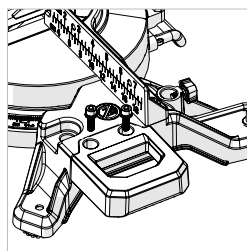


Fig. 10

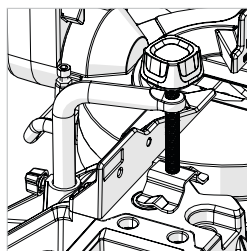


Fig. 11

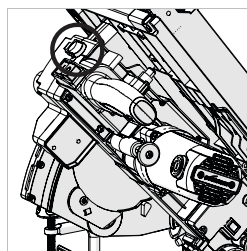


Fig. 12

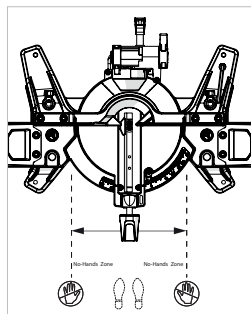


Fig. 13

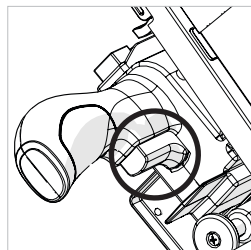


Fig. 14

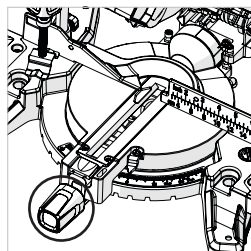


Fig. 15

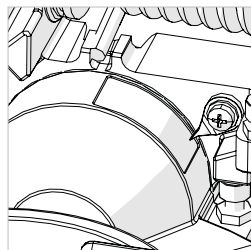


Fig. 16

l'interruttore a pressione. Consentire alla lama di fermarsi del tutto. Consentire alla testa da taglio di sollevarsi nella sua posizione più alta.

- Spostare le mani o il pezzo in lavorazione dall'utensile esclusivamente quando la testa da taglio è nella sua posizione più alta con i denti della lama coperti per intero dal coprilama retrattile.

5. Taglio a bisello

È possibile ottenere qualunque gradazione angolare tra i 46° a sinistra e i 46° a destra. Una scala goniometrica di riferimento si trova sul lato anteriore del banco girevole.

Sono forniti punti di bloccaggio sicuro a 0°, 15°, 22,5°, 31,6° e 45° sinistra e destra del movimento angolare.

Avvertenza: Il banco girevole deve essere sempre bloccato in posizione tramite la manopola di bloccaggio dell'angolo di bisello, anche quando è stato selezionato un punto di fermo positivo.

Per selezionare un angolo di bisello:

Allentare la manopola di bloccaggio dell'angolo di bisello. (Fig. 15)

- Ruotare il banco girevole sull'angolazione desiderata.
- Serrare la manopola di bloccaggio dell'angolo di bisello quando si è raggiunta l'angolazione desiderata.

È ora possibile eseguire un taglio a bisello con la medesima tecnica in precedenza descritta per il taglio semplice.

6. Taglio a smusso

La testa da taglio può essere impostata in qualunque gradazione angolare fino a 47° esclusivamente sul lato sinistro.

La leva di blocco smusso si trova sul lato posteriore dell'utensile.

Per facilitare le impostazioni, una scala goniometrica di riferimento con indicatore è incorporata nel meccanismo di smusso. (Fig. 16)

Per impostare un angolo di smusso:

- Allentare la manopola di blocco smusso
- Inclinare la testa da taglio all'angolazione desiderata. Utilizzare la scala goniometrica di riferimento per facilitare le impostazioni.
- Accertarsi che la manopola di blocco smusso sia fissata saldamente una volta ottenuta l'impostazione dell'angolo desiderato.

È ora possibile eseguire un taglio a smusso con la medesima tecnica in precedenza descritta.

Avvertenza: Eseguire sempre una "prova a vuoto" a utensile spento per verificare il percorso della lama. Alcuni tagli a smusso o composti possono richiedere il posizionamento del morsetto sul lato destro della testa da taglio. Ciò può essere necessario per evitare interferenze con la lama e altre parti dell'utensile durante l'abbassamento della testa da taglio.

7. Taglio combinato

Un taglio combinato è una combinazione dei tagli a bisello e a smusso.

- Impostare l'angolo a bisello desiderato come descritto in precedenza.
- Impostare l'angolo a smusso come descritto in precedenza.
- Accertarsi di aver stretto tutte le impostazioni di regolazione/blocco ed effettuare una "prova a vuoto" per verificare il percorso della lama.
- Eseguire il taglio come descritto in precedenza.

8. Rimozione del materiale incastrato

- Spegner la troncatrice (OFF) e consentire alla lama di fermarsi del tutto.
- Se possibile, consentire alla testa da taglio di sollevarsi nella sua posizione più alta.
- Scollegare la troncatrice dalla fonte di alimentazione.
- Rimuovere con attenzione dall'apparecchio tutto il materiale incastrato.

PER CONFIGURARE R210MTS-G2 COME SEGA DA BANCO

ATTENZIONE: Non tagliare metallo o materiali metallici quando l'utensile è configurato come sega da banco.

ATTENZIONE: Effettuare la presente procedura esclusivamente con l'utensile disconnesso dalla fonte di alimentazione.

- Accertarsi che il banco girevole sia impostato su un angolo di smusso a 0° e la testa da taglio su un angolo di bisello a 0°.
- Portare la testa da taglio nella sua posizione di abbassamento massimo. Premere il perno di bloccaggio della testa da taglio nel proprio alloggiamento. **(Fig. 17)**
- Ritirare il perno di blocco motore e ruotare quest'ultimo verso l'alto. **(Fig. 18)**

R210MTS-G2 è ora pronta per essere usata come sega da banco. **(Fig. 19)**

IL SISTEMA DI BATTUTA COME BATTUTA LONGITUDINALE

Per utilizzare il sistema di battuta come battuta longitudinale, la piastra frontale deve essere accuratamente allineata con la lama.

ATTENZIONE: Effettuare la presente procedura esclusivamente con l'utensile disconnesso dalla fonte di alimentazione.

Per allineare la battuta longitudinale:

- Impostare lo smusso a 0° tramite le scale di misura presenti sul banco.
- Allineare la battuta tramite le scale di misura sul piano del banco e bloccarla in sede con le due apposite leve.

PROCEDURE DI BASE CON LA SEGA DA BANCO

ATTENZIONE: Non tagliare metallo o materiali metallici quando l'utensile è configurato come sega da banco.

ATTENZIONE: Non cimentarsi mai con un taglio a mano libera mentre si usa il presente utensile. Utilizzare sempre la battuta longitudinale correttamente regolata per ridurre la possibilità di inceppo o rinculo della lama.

ATTENZIONE: Il presente utensile non è indicato per intervenire su tagli o scanalature interrotte.

Avvertenza: Sul lato anteriore sinistro dell'utensile è possibile collegare, se necessario, un dispositivo di aspirazione delle polveri di tipo industriale.

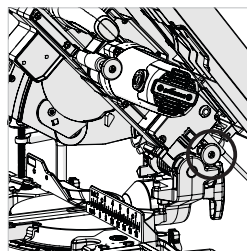


Fig. 17

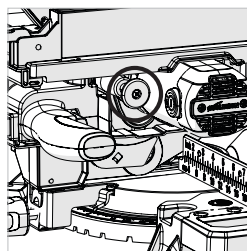


Fig. 18

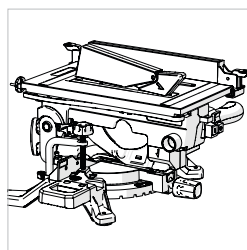
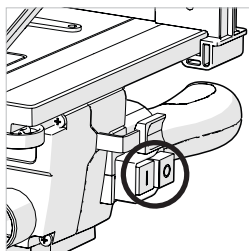
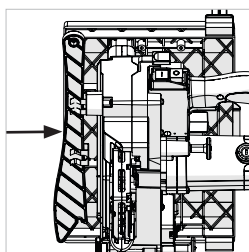


Fig. 19

**Fig. 20****Fig. 21****1. Gli interruttori On/Off della sega da banco (Fig. 20)**

- Premere il pulsante verde (I) per avviare il motore.
- Premere il pulsante rosso (O) per arrestare il motore.

2. Taglio longitudinale

Avvertenza: Verificare che la battuta longitudinale sia bloccata in posizione e parallela alla lama della sega. Verificare che la lama guida separatrice sia adeguatamente allineata con la lama principale.

Nelle operazioni di taglio di materiale dalla sezione ridotta, si consiglia di usare uno spingipezzo per guidare/accompagnare il materiale negli ultimi 300 mm del taglio. Lo spingipezzo deve essere utilizzato d'abitudine nel taglio di pezzi inferiori a tale dimensione.

Avvertenza: Uno spingipezzo è in dotazione a R210MTS-G2 e dispone di un suo alloggiamento dedicato sul lato anteriore dell'utensile.

Si raccomanda, quando non utilizzato, di conservare lo spingipezzo nel suo alloggiamento. **(Fig. 21)**

Nel caso di tagli di tavole o pannelli di lunghe dimensioni si consiglia di utilizzare sempre un sistema di sostegno a distanza o di avvalersi di un aiuto qualificato.

Le mani non devono mai trovarsi sulla linea della lama.

Avvertenza: Lo spingipezzo deve essere sostituito in caso di danni.

VERIFICA E IMPOSTAZIONE DEGLI ANGOLI DI SMUSSO

ATTENZIONE: Prima di effettuare qualunque regolazione, accertarsi che l'utensile sia scollegato dalla fonte di alimentazione.

Avvertenza: Nonostante tutte le impostazioni angolari siano fissate in fabbrica, potrebbero essere necessarie verifiche e regolazioni in conseguenza dell'usura dovuta a un normale utilizzo.

Avvertenza: Per verificare e regolare gli angoli di smusso l'utensile deve essere in configurazione troncatrice.

ANGOLO DI SMUSSO 0°

In angolo di smusso a 0° la lama deve essere perpendicolare e a esattamente 90° rispetto al banco girevole. È necessaria una squadra di precisione (non in dotazione) per verificare un angolo di smusso a 0°.

Per effettuare la verifica:

- Accertarsi che la testa da taglio sia in posizione verticale, contro il suo fermo e con l'indicatore di smusso che indica

un angolo a 0°.

- Serrare la manopola di blocco dello smusso.
- Abbassare la testa da taglio nella sua posizione di minima altezza. Bloccare in sede tramite il perno di blocco testa e sollevare manualmente il coprilama inferiore.

La squadra di precisione può ora essere usata per verificare l'angolo tra la lama e il banco girevole.

In caso sia necessaria regolazione:

Avvertenza: La testa da taglio dovrà essere inclinata per guadagnare accesso alla vite di regolazione del fermo di smusso a 0°.

- Allentare leggermente il controdado della vite di regolazione del fermo di smusso a 0°. **(Fig. 22)**
- Utilizzare una chiave a brugola per girare, secondo necessità, in senso orario o antiorario la vite di fermo smusso.
- Una volta raggiunto l'esatto allineamento tra la lama e il banco girevole, stringere il controdado.

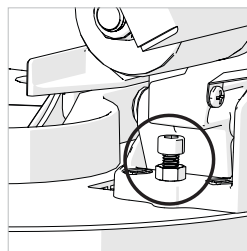


Fig. 22

ANGOLO DI SMUSSO 45°

L'angolo di smusso a 45° può essere verificato in maniera simile a quella dell'angolo di smusso a 0°. Sarà necessario un set di squadre di precisione da 45° (non in dotazione).

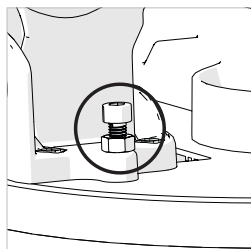
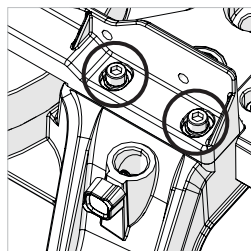
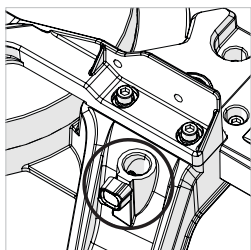
Per effettuare la verifica:

- Accertarsi che la testa da taglio sia inclinata in posizione a 45°, contro il suo fermo e con l'indicatore di smusso che indica un angolo a 45°.
- Serrare la manopola di blocco dello smusso.
- Abbassare la testa da taglio nella sua posizione di minima altezza. Bloccare in sede tramite il perno di blocco testa e sollevare manualmente il coprilama inferiore.
- Usare il set di squadre di precisione da 45° per verificare l'angolo tra la lama e il banco girevole.

In caso sia necessaria regolazione:

Avvertenza: La testa da taglio dovrà essere inclinata per guadagnare accesso alla vite di regolazione del fermo di smusso a 45°.

- Allentare leggermente il controdado della vite di regolazione del fermo di smusso a 45°. **(Fig. 23)**
- Utilizzare una chiave esagonale per girare, come necessario, in senso orario o antiorario la vite del fermo di smusso.
- Una volta raggiunto l'esatto allineamento tra la lama e il banco girevole, stringere il controdado.

**Fig. 23****Fig. 24a****Fig. 24b****REGOLAZIONE BATTUTA (Fig. 24a & 24b)**

La battuta è assicurata alla base dell'utensile da quattro viti a testa esagonale, due per lato. Tali viti sono collocate in fori allungati, che consentono alla battuta di essere riposizionata come necessario.

La battuta deve essere allineata esattamente a 90° con una lama installata in maniera corretta. Per posizionare con precisione la battuta sarà necessario un set di squadre di precisione (non in dotazione).

Per riposizionare la battuta:

- Impostare il banco girevole a un angolo di bisello di 0°.
- Impostare la testa da taglio a un angolo di smusso di 0°.
- Allentare leggermente le quattro viti a testa esagonale della battuta.
- Abbassare la testa da taglio nella sua posizione di minima altezza.
- Verificare l'allineamento della battuta con la lama tramite il set di squadre di precisione.
- Allineare la battuta come necessario e quindi stringere le viti a testa esagonale.

MANUTENZIONI E REGOLAZIONI

ATTENZIONE: Accertarsi di scollegare l'utensile dalla fonte di alimentazione prima di eseguire qualunque operazione di manutenzione o regolazione.

Pulizia

Dopo ogni utilizzo l'utensile deve essere pulito. Rimuovere segatura, ecc. dalle parti visibili dell'utensile tramite un aspiratore. Un dispositivo aspiratore può essere inserito all'attacco di aspirazione posto sul retro dell'apparecchio. In tal modo dovrebbero essere rimossi anche i detriti depositatisi all'interno dell'utensile. Non utilizzare mai solventi per pulire le parti in plastica. Tali prodotti potrebbero arrecare danni. Pulire esclusivamente con un panno morbido e leggermente umido.

Al fine di allungare la durata di vita dell'utensile, oliare le parti rotanti con cadenza mensile. Non oliare il motore. Non utilizzare prodotti corrosivi per la pulizia delle parti in plastica.

ATTENZIONE: L'utensile non deve mai venire a contatto con l'acqua.

TUTELA AMBIENTALE

I rifiuti di materiale elettrico non devono essere smaltiti insieme a quelli domestici. Si prega di riciclare laddove siano presenti adeguate infrastrutture. Verificare con il proprio ente responsabile locale o con il rivenditore le indicazioni per il riciclo.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**Il produttore del prodotto oggetto della presente dichiarazione:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

Il produttore dichiara di seguito che l'utensile, come illustrato nella presente dichiarazione, soddisfa le disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine e delle altre direttive idonee come di seguito descritto.

Il produttore dichiara inoltre che l'utensile, così come illustrato nella presente dichiarazione, laddove applicabile, soddisfa le disposizioni pertinenti della normativa relativa ai requisiti essenziali di sicurezza e tutela della salute (EHSRs).

Le direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

2006/42/CE.	Direttiva Macchine.
2014/30/UE.	Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
2011/65/UE. e	La Direttiva sulla restrizione all'uso di sostanze
2015/863/UE.	pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
2012/19/UE.	La Direttiva sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

Ed è in conformità con i requisiti applicabili dei seguenti documenti:

**EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 •
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 •
EN IEC 61000-3-11:2019**

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery
TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Dettagli prodotto

Descrizione: R210MTS G2 SEGA DA BANCO/TRONCATRICE MULTI-MATERIALE DA 210 mm
Evolution
modello N: 116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Marca: EVOLUTION
Tensione: 220-240 V~ 50 Hz
Ingresso: 1500 W

La documentazione tecnica a suffragio della compatibilità del prodotto con i requisiti della direttiva è stata redatta e messa a disposizione per la consultazione da parte delle autorità preposte pertinenti. Essa dimostra che le nostre schede tecniche contengono i documenti sopra elencati e che soddisfano i criteri corretti per il prodotto così come in precedenza illustrato.

Nome e indirizzo del titolare della documentazione tecnica.

Firmato:

Stampa: Barry Bloomer

Direttore della catena di fornitura e
approvvigionamento

Data:

08/02/2022

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

WAŻNE

Należy uważnie i w całości zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi oraz bezpieczeństwa.

Ze względów bezpieczeństwa w przypadku wątpliwości co do któregoś aspektu dotyczącego korzystania z tego sprzętu należy skontaktować się z odpowiednią infolinią obsługi technicznej, której numer podany jest na stronie internetowej firmy Evolution Power Tools. Nasza ogólnosiwiatowa organizacja oferuje dostęp do kilku infolinii. Pomocą techniczną służą również dystrybutorzy.

Strona internetowa:

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GWARANCJA

Gratulujemy zakupu narzędzia marki Evolution Power Tools. Produkt należy zarejestrować na stronie internetowej zgodnie z informacjami zawartymi w dołączonej do urządzenia ulotce. Umożliwi to zatwierdzenie okresu gwarancyjnego urządzenia za pośrednictwem strony internetowej Evolution poprzez podanie danych osobowych, co w razie potrzeby zapewni szybki dostęp do usług serwisowych. Serdecznie dziękujemy za wybranie produktu marki Evolution Power Tools.

Firma Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń oraz zmian w konstrukcji produktu bez uprzedniego powiadomienia.

Proszę zapoznać się z ulotką rejestracyjną i/ lub opakowaniem w celu uzyskania informacji o zasadach i warunkach gwarancji.

SPECYFIKACJE

URZĄDZENIE	GB/EU
Silnik (220-240 V~ 50 Hz)	1500 W
Prędkość bez obciążenia	3800 min ⁻¹
Waga	13 kg

MOŻLIWOŚCI CIĘCIA	GB/EU
Płyta z miękkiej stali – maksymalna grubość	3 mm
Płyta z miękkiej stali – maksymalna twardość	210 HB

MAKSYMALNA MOŻLIWOŚĆ CIĘCIA (ALUMINIUM, DREWNO I PCW) KONFIGURACJA UKOŚNICY		
UCHYŁ TARCZY	UKOS	GB/EU
0°	0°	55 x 120 mm
45°	0°	35 x 120 mm
0°	45° w lewo	55 x 65 mm
0°	45° w prawo	55 x 55 mm
45°	45° w lewo	35 x 30 mm
45°	45° w prawo	35 x 70 mm

MAKSYMALNA MOŻLIWOŚĆ CIĘCIA – KONFIGURACJA PILARKI STOŁOWEJ	
MOŻLIWOŚCI CIĘCIA	UK / UE
Drewno – maksymalna grubość	40 mm

WYMIARY TARCZY	UK / UE
Średnica	Tarcza diamentowa
Średnica otworu	25.4 mm
Liczba zębów	20
Grubość	1.7 mm

DANE DOT. HAŁASU I WIBRACJI	
Poziom ciśnienia akustycznego L _{pA}	103 dB(A); K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L ^{WA}	116 dB(A); K = 3 dB(A)

Podane wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardowymi metodami testowymi (EN 61029-1, EN 61029-2-11) i mogą posłużyć do porównywania różnych narzędzi.

OSTRZEŻENIE: Emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od podanej wartości całkowitej w zależności od sposobu używania narzędzia oraz w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.

Konieczne jest zidentyfikowanie środków bezpieczeństwa mających na celu ochronę operatora, które opierają się na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (z uwzględnieniem wszystkich etapów cyklu operacyjnego, takich jak czas kiedy narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jałowym, w dodatku do czasu aktywacji)

OZNACZENIA I SYMBOLE

OSTRZEŻENIE: Nie wolno korzystać z narzędzia, jeśli oznaczenia ostrzegawcze i/lub informacyjne są uszkodzone lub zostały usunięte. Należy skontaktować się z firmą Evolution Power Tools w celu uzyskania nowych etykiet.

Uwaga: Wszystkie lub niektóre z następujących symboli mogą znajdować się w instrukcji lub na produkcie.

Symbol	Opis
V	Wolty
A	Ampery
Hz	Herce
Min ⁻¹	Prędkość
~	Prąd zmienny
n ₀	Prędkość bez obciążenia
	Należy założyć okulary ochronne
	Należy stosować środki ochrony słuchu
	Nie dotykać
	Należy stosować ochronę przed pyłem
	Należy zapoznać się z instrukcją
CE	Certyfikat CE
UK CA	Certyfikat UKCA
	Ostrzeżenie
	Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny
	Podwójna izolacja
	Triman – zbieranie odpadów i recykling

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt to ręczna wielofunkcyjna ukośnica zaprojektowana do eksploatacji z wykorzystaniem specjalnych tarcz marki Evolution. Należy używać wyłącznie akcesoriów zaprojektowanych do stosowania z tym narzędziem lub akcesoriów zalecanych przez Evolution Power Tools Ltd.

Po założeniu odpowiedniej tarczy urządzenie to nadaje się do cięcia:

**stali miękkiej
aluminium
drewna
plastiku**

ZABRONIONE ZASTOSOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE: Niniejszej wielofunkcyjnej ukośnicy ręcznej należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie wolno wprowadzać w urządzeniu żadnych modyfikacji ani stosować go do zasilania jakichkolwiek urządzeń lub akcesoriów innych niż określone w niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i kompetentną w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci wymagają stałego nadzoru, aby nie miały żadnego dostępu do sprzętu. Nie wolno pozwalać im na zabawę urządzeniem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Urządzenie jest wyposażone w odpowiednio profilowaną wtyczkę i kabel zasilający dostosowany do danego rynku. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy go wymienić na specjalny kabel lub zespół dostępny u producenta lub autoryzowanego dystrybutora.

UŻYTKOWANIE NA ZEWNĄTRZ

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie będzie eksploatowane na wolnym powietrzu, ze względów bezpieczeństwa nie należy używać go w miejscach zawilgoconych ani narażać na działanie deszczu.

Nie należy umieszczać narzędzia na wilgotnym podłożu.

W miarę możliwości należy ustawić je na czystym i suchym blacie roboczym.

W celu zapewnienia dodatkowej ochrony należy zastosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD), który przerwie dopływ zasilania, jeśli prąd różnicowy przekroczy 30 mA przez okres 30 ms. Należy zawsze sprawdzić działanie wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia.

W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza należy upewnić się, że nadaje się on do użytku na zewnątrz i jest odpowiednio oznaczony. Podczas korzystania z przedłużacza należy przestrzegać instrukcji producenta.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

- Należy stosować się do wszystkich tych instrukcji przed i podczas pracy z piłą.
- Przechowywać te instrukcje w bezpiecznym miejscu.
- Unikać zetknięcia ciała z uziemionymi komponentami.
- Gdy sprzęt nie jest używany, należy go przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- Ostre i czyste narzędzia sprawiają, że praca będzie łatwiejsza i bezpieczniejsza. Należy regularnie sprawdzać przewód zasilający i przy pierwszych oznakach uszkodzenia zlecić jego wymianę autoryzowanemu specjalście.
- Należy regularnie sprawdzać przedłużacze i wymienić je w przypadku uszkodzenia.
- Podczas pracy na zewnątrz należy używać tylko przedłużaczy zatwierdzonych do użytku na zewnątrz i odpowiednio oznaczonych.
- Należy skoncentrować się na wykonywanej czynności. Należy przyjąć rozsądne podejście do swojej pracy. Nigdy nie obsługiwać narzędzia, gdy operator jest zmęczony.
- Nigdy nie używać narzędzia z przełącznikiem, którego nie można włączyć i wyłączać.
- Uwaga! Korzystanie z wyposażonych we wtyczkę narzędzi i akcesoriów innych niż przeznaczone do danej czynności może narażać operatora na ryzyko obrażeń.
- Maszyna jest wyposażona w wyłącznik bezpieczeństwa, aby zapobiec jej ponownemu przypadkowemu włączeniu po awarii zasilania (w trybie piły stołowej).
- Nigdy nie używać piły do cięcia okrągłych fragmentów drewna.

- Należy sprawdzać przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu wadliwego lub uszkodzonego.
- Nie używać przewodu do wyciągania wtyczki z gniazdka elektrycznego. Chronić przewód przed ciepłem, olejami i ostrymi krawędziami.
- Zalecamy noszenie obuwia antypoślizgowego podczas pracy na zewnątrz.
- Długie włosy należy upiąć w siatkę na włosy.
- Unikać nieprawidłowych pozycji roboczych.
- Nieuporządkowany obszar roboczy może prowadzić do wypadków.
- Nie pozwalać innym osobom, w szczególności dzieciom, dotykać narzędzia lub przewodu zasilającego. Należy dbać o to, aby inne osoby zachowały bezpieczną odległość od miejsca pracy.
- Rozdzielacz jest ważnym urządzeniem zabezpieczającym. Nie tylko prowadzi obrabiany przedmiot, ale także zapobiega zamykaniu się szczeliny za tarczą, co pozwala uniknąć odbicia. Należy zwrócić uwagę na grubość rozdzielacza: nigdy nie powinien być cieńszy niż korpus tarczy lub grubszy niż szerokość szczeliny.
- Górna osłona tarczy piły musi zostać opuszczona na obrabiany przedmiot przed każdą czynnością cięcia.
- Należy używać popychacza podczas cięcia wąskich przedmiotów o szerokości mniejszej niż 120 mm lub dociskacza podczas cięcia wąskich przedmiotów o szerokości mniejszej niż 30 mm.
- Należy sprawdzać przewód zasilający. Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest takie samo jak napięcie sieciowe.
- Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy upewnić się, że przekrój przewodu jest wystarczająco duży dla poziomu energii pobieranej przez urządzenie. Minimalny przekrój: 1,0 mm².
- W razie korzystania z bębna kablowego cały przewód musi zostać rozwinięty z bębna.
- Nigdy nie przenosić piły trzymając za przewód.
- Nie zostawiać piły na deszczu i nigdy nie używać jej w miejscu wilgotnym lub mokrym.
- Zapewnić należyte oświetlenie.
- Nigdy nie obsługiwać piły w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- Zakładać odpowiednią odzież roboczą. Luźna odzież lub biżuteria może zostać uwieczona w obracającej się tarczy.
- Operatorzy muszą mieć ukończone 18 lat. Stażyści w wieku co najmniej 16 lat mogą korzystać z maszyny tylko pod nadzorem.
- Trzymać dzieci z dala od urządzenia, gdy jest ono podłączone do zasilania.

WAŻNE:

WAŻNE: Nigdy nie używać tej piły do wykonywania cięć wgłębnych.

- Należy zawsze stać z boku tarczy podczas pracy z ukośnicą.
- Upewnić się, że odcięte fragmenty nie zaczepiają się o tarczę, aby zapobiec ich gwałtownemu odbiciu od urządzenia.
- Jeśli szczelina do cięcia jest zużyta, wymienić podkładkę stołu.
- Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym latającymi trocinami i wiórami, należy używać piły tylko z odpowiednim systemem usuwania pyłu lub standardowym odkurzaczem przemysłowym.
- Zawsze wyciągać wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed regulacją lub serwisowaniem urządzenia.
- Należy przekazać te instrukcje bezpieczeństwa wszystkim osobom, które obsługują urządzenie.
- Nie używać tej pilarki do cięcia włókna drzewnego.
- Uwaga! Obracająca się tarcza może spowodować obrażenia rąk i palców.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest takie samo jak napięcie sieciowe.
- Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy upewnić się, że przekrój przewodu jest wystarczająco duży dla poziomu energii pobieranej przez urządzenie. Minimalny przekrój: 1,0 mm².
- W razie korzystania z bębna kablowego cały przewód musi zostać rozwinięty z bębna.
- Nigdy nie przenosić piły trzymając za przewód.
- Nie zostawiać piły na deszczu i nigdy nie używać jej w miejscu wilgotnym lub mokrym.
- Zapewnić należyte oświetlenie.
- Nigdy nie obsługiwać piły w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- Zakładać odpowiednią odzież roboczą. Luźna odzież lub biżuteria może zostać uwieczona w obracającej się tarczy.
- Operatorzy muszą mieć ukończone 18 lat. Stażyści w wieku co najmniej 16 lat mogą korzystać z maszyny tylko pod nadzorem.
- Trzymać dzieci z dala od urządzenia, gdy jest ono podłączone do zasilania.
- Należy sprawdzać przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu wadliwego lub uszkodzonego.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości, bez żadnych fragmentów drewna i wszelkich niepotrzebnych przedmiotów.
- Nie rozpraszać uwagi osób obsługujących urządzenie.
- Zwrócić uwagę na kierunek obrotu silnika i tarczy.
- Po wyłączeniu silnika nigdy nie spawalniać tarczy, naciskając na jej bok.
- Stosować tylko tarcze, które są dobrze naostrzone i nie mają pęknięć ani odkształceń.
- Maszyna może być obsługiwana wyłącznie za pomocą narzędzi zgodnych z normą EN 847-1.
- Wadliwe tarcze należy natychmiast wymienić.
- Nigdy nie używać tarcz niezgodnych z danymi określonymi w niniejszej instrukcji.
- Upewnić się, że strzałka na tarczy jest zgodna ze strzałką oznaczoną na urządzeniu.
- Upewnić się, że tarcza nie dotyka stołu obrotowego w żadnym ustawieniu. W tym celu należy wyjąć wtyczkę zasilania i przechylić ręcznie tarczę pod kątem

45° i 90°. W razie potrzeby ponownie wyregulować głowicę piły.

- Konieczne jest upewnienie się, że wszystkie urządzenia używane do przykrywania tarczy są w dobrym stanie.
- Nigdy nie blokować pokrywy ochronnej z zawiasami w pozycji otwartej.

ZALECENIA ZDROWOTNE

OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z urządzenia mogą wytworzyć się cząsteczki pyłu. W niektórych przypadkach, w zależności od wykorzystywanych materiałów, pył może być szczególnie szkodliwy. W przypadku podejrzenia, że farba pokrywająca powierzchnię ciętego materiału zawiera ołów, należy zasięgnąć porady specjalisty. Farby na bazie ołowiu mogą zostać usunięte tylko przez profesjonalistę i nie należy podejmować samodzielnych prób ich usuwania. Po osadzeniu się pyłu na powierzchniach przeniesienie go dłońmi do jamy ustnej może doprowadzić do spożycia ołowiu.

Nawet niewielka ilość ołowiu może spowodować nieodwracalne uszkodzenie mózgu i układu nerwowego. Szczególnie narażone są małe i nienarodzone dzieci. Zaleca się ocenę ryzyka związanego z obróbką danego materiału i ograniczenie narażenia na szkodliwe czynniki. Niektóre materiały mogą produkować pyły szkodliwe dla zdrowia. Podczas korzystania z urządzenia zalecamy stosowanie zatwierdzonych masek przeciwpyłowych z wymiennymi filtrami.

Należy zawsze:

- pracować w dobrze wentylowanym miejscu;
- korzystać z zatwierdzonych środków bezpieczeństwa, takich jak maski przeciwpyłowe, zaprojektowane specjalnie, po to aby filtrować mikroskopijne cząsteczki.

OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z dowolnego elektronarzędzia ciała obce mogą zostać wyrzucone w kierunku oczu operatora, co może skutkować poważnym urazem narządu wzroku. Przed przystąpieniem do pracy z elektronarzędziem należy założyć okulary lub gogle ochronne z osłoną boczną. W miarę potrzeby należy zastosować całkowitą osłonę twarzy.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UKOŚNICE

Poniższe szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z ukośnicy oparte są na wymogach normy EN 61029-2-11

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA: TARCZA

OSTRZEŻENIE: Obracające się tarcze tnące są niezwykle niebezpieczne i mogą spowodować poważne obrażenia ciała oraz amputacje. Należy zawsze trzymać palce i dłonie w odległości przynajmniej 150 mm od tarczy. Nie wolno podejmować próby wyciągnięcia ciętego materiału dopóki głowica tnąca nie zostanie uniesiona, osłona całkowicie zamknięta oraz dopóki tarcza nie przestanie się obracać.

Należy używać wyłącznie tarcz zalecanych przez producenta i zgodnych z opisem w niniejszej instrukcji oraz z wymogami normy EN 847-1.

Nie wolno używać tarcz, które są zniszczone lub odkształcone, ponieważ może to spowodować uszkodzenie osłony i poważne obrażenia ciała u operatora lub osób postronnych. Nie należy używać tarcz wyprodukowanych ze stali szybko tnącej (HSS).

W przypadku uszkodzenia lub zużycia podkładki stołowej, należy ją wymienić na identyczną podkładkę dostępną u producenta, zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Należy zakładać ochroniacze na uszy w celu zmniejszenia ryzyka utraty słuchu.

Należy stosować środki ochrony oczu w celu zapobiegania ryzyka utraty wzroku w wyniku wyrzucenia odłamków materiału.

Zalecana jest również ochrona układu oddechowego, ponieważ niektóre rodzaje drewna i materiały drewniane, zwłaszcza MDF (płyta pilśniowa średniej gęstości z włókien drzewnych) mogą produkować pyły szkodliwe dla zdrowia.

Podczas korzystania z narzędzia zalecamy stosowanie zatwierdzonych masek przeciwpyłowych z wymiennymi filtrami oraz systemu odsysania pyłu. Przed obsługą tarcz lub szorstkich materiałów należy założyć rękawice ochronne. W miarę możliwości zalecane jest stosowanie pokrowców na tarcze. Zakładanie rękawic do obsługi ukośnicy nie jest zalecane.

BEZPIECZNA OBSŁUGA

Należy zawsze upewnić się, że wybrana tarcza jest odpowiednia do cięcia wybranego materiału. Nie wolno używać tej ukośnicy do cięcia materiałów innych niż wymienione w niniejszej instrukcji.

Podczas transportu ukośnicy należy upewnić się, że głowica tnąca jest zablokowana pod kątem 90 stopni w pozycji opuszczonej (w przypadku ukośnicy przesuwnej należy zablokować szyny suwakowe). Należy podnieść maszynę za krawędzie zewnętrzne podstawy obiema rękami (w przypadku ukośnicy przesuwnej chwycić za odpowiednie uchwyty). Pod żadnym pozorem nie podnosić ani nie transportować maszyny chwytając za odchylaną osłonę lub jakąkolwiek część mechanizmu roboczego.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić działanie odchylającej się osłony i jej mechanizmu, upewniając się, że nie są uszkodzone i że wszystkie elementy ruchome działają sprawnie i prawidłowo.

Należy zadbać o to, aby stół roboczy i miejsce pracy były wolne od wszelkich odłamków, w tym pyłu, wiórów i odciętych kawałków.

Należy zawsze sprawdzić i upewnić się, że prędkość oznaczona na tarczy jest przynajmniej równa prędkości na biegu jałowym wskazanej na ukośnicy.

Pod żadnym pozorem nie należy używać tarczy z oznaczeniem prędkości niższym niż prędkość na biegu jałowym wskazana na ukośnicy.

Jeśli konieczne jest skorzystanie z przekładki lub pierścieni redukcyjnych, muszą być one odpowiednie do danego zastosowania i zgodne z zaleceniami producenta.

Tarcza tnąca może być wymieniana tylko zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Nie wolno podejmować próby wyciągnięcia odciętych kawałków lub innych części przedmiotu obróbki, dopóki głowica tnąca nie zostanie uniesiona, osłona całkowicie zamknięta oraz dopóki tarcza nie przestanie się obracać.

PRAWIDŁOWE I BEZPIECZNE WYKONYWANIE CIĘĆ

W miarę możliwości należy zawsze zabezpieczyć narzędzie obróbki na stole ukośnicy przy pomocy zacisku.

Przed przystąpieniem do każdego cięcia należy upewnić się, że ukośnica jest zamontowana w stabilnej pozycji.

W razie potrzeby ukośnica może zostać zamontowana na drewnianej podstawie lub stole warsztatowym albo przymocowana do stanowiska dla ukośnicy,

jak opisano w instrukcji obsługi.

Długie przedmioty obróbki należy zamocować na załączonych wspornikach lub na odpowiednich podporach dodatkowych.

OSTRZEŻENIE: W przypadku braku jakichkolwiek części urządzenia nie należy go uruchamiać aż do momentu uzupełnienia brakujących komponentów. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować poważne obrażenia ciała.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZENOSZENIE UKOŚNICY

Zalecenia bezpieczeństwa

- **Mimo kompaktowych rozmiarów ukośnica to ciężkie narzędzie.** Aby zmniejszyć poziom ryzyka urazów pleców, należy zorganizować pomoc do podniesienia urządzenia.
- **Aby obniżyć poziom ryzyka urazów pleców, podczas podnoszenia należy trzymać urządzenie blisko ciała.** Należy ugiąć kolana i podnosić ciężar za pomocą pracy nóg, nie pleców. Podnosić za uchwyty umieszczone po obu stronach podstawy.
- **Nie wolno przenosić urządzenia, chwytając za przewód zasilania.** Trzymanie za przewód zasilający podczas przenoszenia może spowodować uszkodzenie izolacji lub złączy, powodując porażenie prądem lub pożar.
- **Przed przystąpieniem do przeniesienia ukośnicy należy dokręcić śruby blokujące ustawienie uchyłu oraz skosu, aby zabezpieczyć je przed nagłymi i nieoczekiwanymi ruchami.**
- **Należy zablokować głowicę tnącą w najniższej pozycji.** Należy upewnić się, że bolec blokujący głowicę tnącą jest odpowiednio umieszczony w swoim gnieździe.

OSTRZEŻENIE: Nie chwytać za osłonę tarczy podczas podnoszenia narzędzia. Przed przystąpieniem do przenoszenia urządzenia należy wyjąć kabel zasilania z gniazdka.

- Należy zablokować głowicę tnącą w pozycji dolnej za pomocą bolca blokującego.
- Należy poluzować śrubę blokującą ustawienia ukosu. Należy przekręcić stół aż do jednego z ustawień krańcowych.
- Należy zablokować stół w wybranej pozycji za pomocą śruby blokującej.
- Przenosząc maszynę, należy chwytać za otwory do chwytania umieszczone po obu stronach podstawy.

Należy umieścić ukośnicę na bezpiecznej i stabilnej powierzchni roboczej i dokładnie obejrzeć urządzenie.

Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić w szczególności działanie wszystkich zabezpieczeń.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY – ROZPAKOWYWANIE

Uwaga: Opakowanie zawiera ostre przedmioty. Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania. Urządzenie wraz z załączonymi akcesoriami należy wyjąć z opakowania. Należy dokładnie sprawdzić, czy urządzenie jest w dobrym stanie i potwierdzić obecność wszystkich akcesoriów wymienionych w instrukcji obsługi.

Należy również upewnić się, czy w żadnym z akcesoriów nie brakuje komponentów. W przypadku braku jakiegokolwiek komponentu należy zwrócić urządzenie do dystrybutora w oryginalnym opakowaniu wraz ze wszystkimi akcesoriami. Nie wyrzucać opakowania. Opakowanie należy zachować na czas trwania okresu gwarancyjnego. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Jeśli to możliwe, należy poddać je recyklingowi. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę torebkami foliowymi ze względu na ryzyko uduszenia.

DODATKOWE AKCESORIA

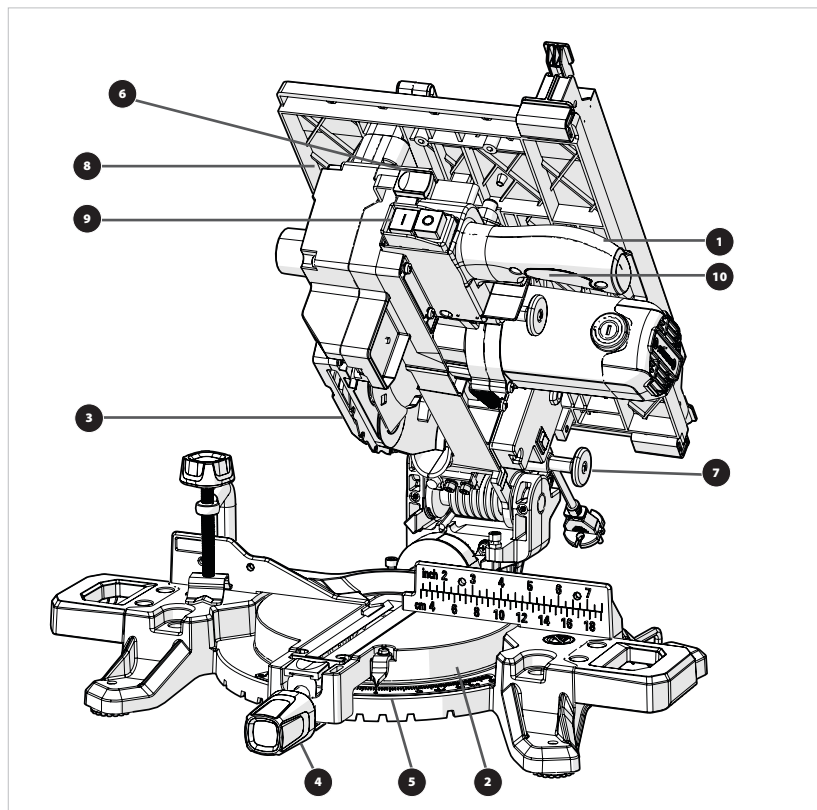
Poza podstawowymi elementami załączonymi do niniejszego urządzenia, następujące akcesoria są również dostępne na stronie www.evolutionpowertools.com lub u lokalnego dystrybutora.

Opis	Nr części
Uniwersalna tarcza RAGE TCT	RAGEBLADE210MULTI
Uniwersalna tarcza do drewna 210 mm	GW210TCT-30
Tarcza do drewna cienkiego 210 mm	FW210TCT-40
Tarcza diamentowa 210 mm	D210CON
Stojak do ukośnicy	005-0001
Stojak do ukośnicy +	005-0005

ELEMENTY WYPOSAŻENIA

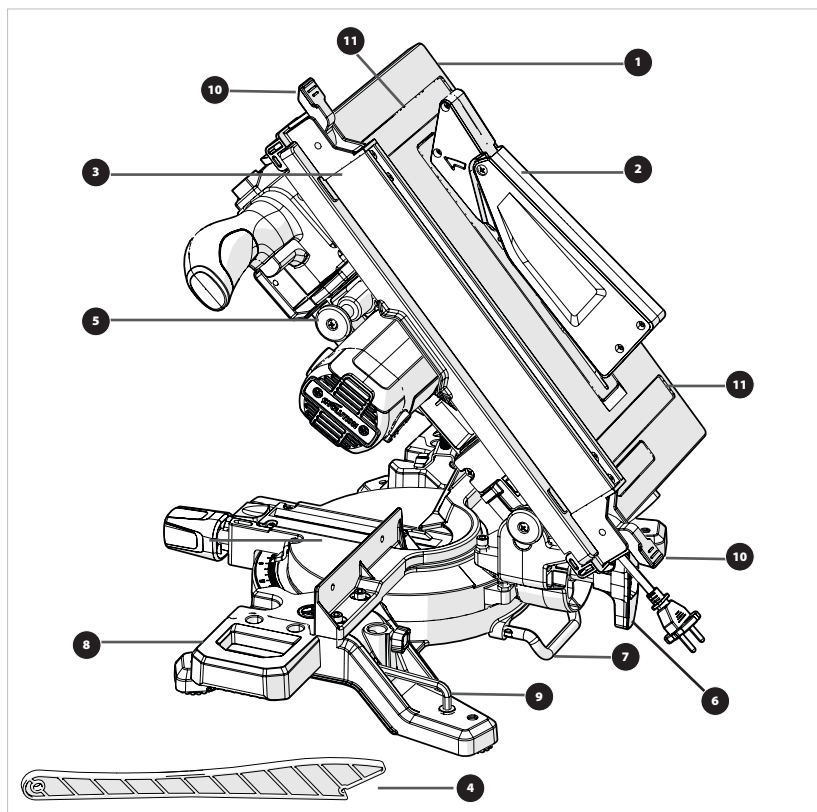
Opis	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Instrukcja obsługi	✓
Zacisk przytrzymujący	✓
Popychacz	✓
Klucz maszynowy (do zmiany tarczy)	✓
Klucz imbusowy z podwójną końcówką 6-5 mm	✓
Tarcza uniwersalna	✓
Ogranicznik równoległy	✓
Worek na pył	✓
Ostona pilarki stołowej	✓
Elementy przedłużające podstawy x 2	✓

OPIS URZĄDZENIA R210MTS-G2



1. UCHWYT DO CIĘCIA
2. STÓŁ OBROTOWY
3. ODCHYLANA DOLNA OSŁONA TARCZY
4. UCHWYT BLOKADY KĄTA SKOSU
5. SKALA REGULACJI KĄTA UKOSU
6. DŹWIGNIA ZWALNIAJĄCA GŁOWICY
TNĄCEJ
7. BOLEC BLOKADY GŁOWICY TNĄCEJ
8. MIEJSCE NA POPYCHACZ
9. PRZEŁĄCZNIK ON/OFF PILARKI
STOŁOWEJ
10. PRZEŁĄCZNIK ON/OFF UKOŚNICY

OPIS URZĄDZENIA R210MTS-G2



- | | |
|---|-----------------------|
| 1. STÓŁ | 11. SKALA BLATU STOŁU |
| 2. OSŁONA PILARKI STOŁOWEJ | |
| 3. OGRANICZNIK RÓWNOLEGŁY | |
| 4. POPYCHACZ | |
| 5. BOLEC TRYBU PILARKI STOŁOWEJ/
UKOŚNICY | |
| 6. DŹWIGNIA BLOKADY UCHYLEU | |
| 7. TYLNA LISTWA STABILIZUJĄCA | |
| 8. PODPORY ELEMENTU OBRABIANEGO (X 2) | |
| 9. MIEJSCE NA NARZĘDZIA | |
| 10. DŹWIGNIE BLOKADY OGRANICZNIKA
RÓWNOLEGŁEGO | |

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

OSTRZEŻENIE: PRZED ZMIANĄ USTAWIEŃ ZAWSZE NALEŻY ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

MONTAŻ URZĄDZENIA R210MTS-G2 NA STAŁE PIŁARKA STOŁOWA/UKOŚNICA (Rys. 1)

OSTRZEŻENIE: Aby zredukować ryzyko poniesienia obrażeń w związku z nieprzewidzianym ruchem urządzenia, należy umieścić je w odpowiedniej pozycji na stole warsztatowym lub innym zalecanym zestawie nóg. W podstawie pilarki znajdują się cztery otwory montażowe. Jeśli urządzenie ma być używane tylko w jednym miejscu, należy przymocować je na stałe do stołu warsztatowego lub zestawu nóg, wykorzystując odpowiednie zaciski z podkładkami i nakrętkami.

1. Dokręcić blokadę ukośnicy i uchyłu tarczy.
2. Ustawić piłę tak, aby inne osoby nie mogły za nią stać. Wyrzucane odpady mogą spowodować obrażenia.
3. Ukośnicę należy umieścić na sztywnej, równej powierzchni w miejscu, w którym jest wystarczająco przestrzeni do obsługi i odpowiedniego podparcia przedmiotu obróbki.
4. Podeprzeć ukośnicę w taki sposób, aby stół obrotowy był wyrównany, a samo urządzenie się nie kołysało.
5. Ukośnicę należy przykręcić lub przymocować zaciskami do stanowiska.

TYLNY DRAŻEK STABILIZUJĄCY

Przedłużyć drążek do tylnej części urządzenia (Rys. 2)

OSŁONA PIŁARKI STOŁOWEJ

Montaż osłony pilarki stołowej:

- Poluzować 2 śruby sześciokątne kluczem imbusowym
- Zamontować zespół osłony piły stołowej (Rys. 3)
- Dokręcić 2 śruby sześciokątne

MONTAŻ/DEMONTAŻ TARCZY

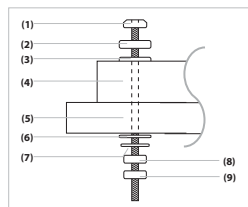
OSTRZEŻENIE: Należy używać jedynie oryginalnych tarcz Evolution przeznaczonych do stosowania z tym narzędziem. Należy upewnić się, że maksymalna prędkość tarczy jest zgodna z tą wskazaną dla urządzenia. Przed rozpoczęciem tych czynności należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Uwaga: Zaleca się, aby przed montażem lub wymianą tarczy operator założył rękawice ochronne.

Wymiana tarczy:

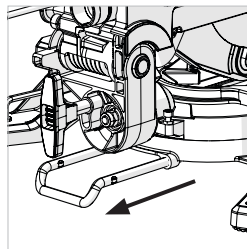
- Wyjąć bolec (Rys. 4), aby zwolnić silnik.
- Delikatnie nacisnąć uchwyt głowicy tnącej.
- Wyciągnąć bolec blokujący głowicę tak, aby głowica mogła unieść się do górnej pozycji. (Rys. 5)
- Za pomocą klucza maszynowego (w zestawie) przytrzymać zewnętrzny kołnierz tarczy.
- Odkręcić śrubę trzpienia za pomocą klucza imbusowego (w zestawie). (Rys. 6)

Uwaga: Śruba trzpienia ma gwint lewoskrętny. Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby odkręcić, i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby dokręcić.

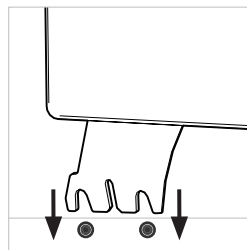


Rys. 1

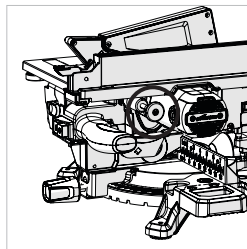
- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1) Zacisk sześciokątny | 6) Płaska podkładka |
| 2) Podkładka sprężysta | 7) Podkładka sprężysta |
| 3) Płaska podkładka | 8) Nakrętka sześciokątna |
| 4) Podstawa ukośnicy | 9) Nakrętka blokująca |
| 5) Stół roboczy | |



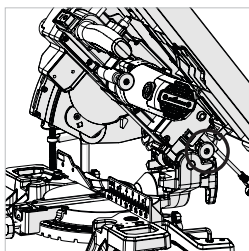
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

**Rys. 5**

- Zdemontować śrubę trzpienia i zewnętrzny kołnierz tarczy.
- Schować dolną osłonę tarczy, naciskając dźwignię zwalniającą głowicę tnącej i obrócić dolną osłonę do góry, odsłaniając tarczę.
- Wyjąć tarczę, wysuwając ją na zewnątrz tak, aby zsunęła się z końca trzpienia, a następnie w dół i do przodu, w kierunku od urządzenia. (**Rys. 7**)

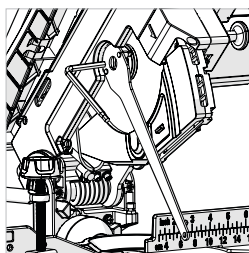
Klin

Klin to bardzo ważna część urządzenia, która została fabrycznie zamontowana na osłonie górnej tarczy. Klin przeciwdziała zacinaniu się przedmiotu obróbki, gdy przechodzi on przez tarczę. Należy dokonywać regularnego przeglądu klina i wymienić go w przypadku zużycia lub uszkodzenia.

Klin należy wyregulować tak, aby odstęp między końcówkami zębów tarczy i krawędzią klina wynosił około 3-5 mm. (**Rys. 8**)

Aby wyregulować klin, należy delikatnie poluzować dwie śruby mocujące (**Rys. 9**) za pomocą klucza imbusowego. Po odpowiednim wyregulowaniu dokręcić śruby mocujące.

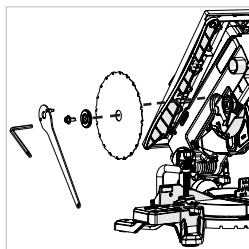
Uwaga: Należy używać wyłącznie oryginalnego zespołu górnej osłony tarczy Evolution przeznaczonego do tego urządzenia. Korzystanie z części innych niż oryginalne może być niebezpieczne. W razie wątpliwości należy skontaktować się z infolinią.

**Rys. 6****KONFIGURACJA URZĄDZENIA R210MTS-G2 DO UŻYTKU W TRYBIE UKOŚNICY**

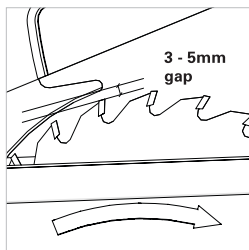
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem czynności należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Uwaga: Urządzenie R210MTS-G2 ma wiele wbudowanych funkcji i blokad bezpieczeństwa. Należy przeczytać i zrozumieć poniższe instrukcje oraz stosować się do nich w trakcie obsługi urządzenia. Nieprzeprowadzenie procedury konfiguracji może spowodować uszkodzenie maszyny i/lub obrażenia operatora.

- Wyjąć bolec (**Rys. 4**), aby zwolnić silnik.
- Delikatnie nacisnąć uchwyt głowicy tnącej.
- Wyciągnąć bolec blokujący głowicę tak, aby głowica mogła unieść się do górnej pozycji. (**Rys. 5**)

**Rys. 7**

Urządzenie R210MTS-G2 jest teraz gotowe do pracy w trybie ukośnicy.

**Rys. 8**

PODPORY ELEMENTU OBRABIANEGO

Podpory elementu obrabianego muszą zostać zamontowane po obydwu stronach urządzenia (**Rys. 10**)

ZACISK PRZYTRZYMUJĄCY

Model R210MTS-G2 jest dostarczany z zaciskiem przytrzymującym. Dwa gniazda (po jednym z każdej strony) zostały wbudowane w tylną część ogranicznika urządzenia. (**Rys. 11**)

- Kolumnę zacisku należy wsunąć w gniazdo najbardziej odpowiednie do wykonywanego cięcia i upewnić się, że zacisk został całkowicie dociśnięty.
- Należy dokręcić śrubę ogranicznika, aby zablokować kolumnę zacisku mocującego w gnieździe ogranicznika.
- Należy umieścić przedmiot obróbki na stole obrotowym i oprzeć o ogranicznik.
- Należy wyregulować zacisk tak, aby mocno przytrzymywał przedmiot obróbki na stole obrotowym.
- Przed próbą sprawdzenia cięcia należy upewnić się, że zacisk nie blokuje ścieżki tarczy w trakcie opuszczania głowicy tnącej.

INSTRUKCJE OBSŁUGI – KONFIGURACJA UKOŚNICY

1. Zwolnienie głowicy tnącej

Uwaga: Po skonfigurowaniu w trybie ukośnicy głowica tnąca zostanie automatycznie zablokowana w górnej pozycji, a wysuwana dolna osłona tarczy całkowicie zakryje zęby tarczy.

Aby zwolnić głowicę tnącą, należy nacisnąć i przytrzymać dźwignię zwalnającą głowicę tnącą. (**Rys. 12**)

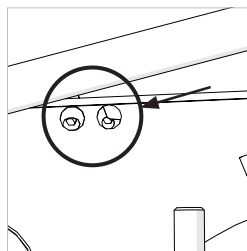
Delikatnie docisnąć uchwyt głowicy tnącej, aby opuścić głowicę. Wysuwana dolna osłona tarczy działa automatycznie w kontakcie z obrabianym przedmiotem.

2. Ustawienie ciała i dłoni (**Rys. 13**)

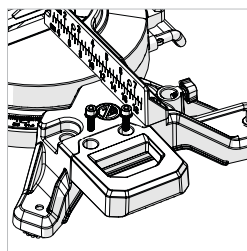
- Nigdy nie umieszczać dłoni w obrębie strefy niebezpiecznej (w odległości mniejszej niż 150 mm od tarczy). Piktogramy na stole obrotowym maszyn mają na celu pomóc w zachowaniu bezpiecznych praktyk pracy. Trzymać dłonie z dala od obszaru cięcia.
- Należy mocno docisnąć przedmiot obróbki do ogranicznika, aby zapobiec jego przesunięciu. Jeśli to możliwe, należy użyć zacisku przytrzymującego, ale należy upewnić się, że jest on ustawiony w sposób niekolidujący ze ścieżką ruchu tarczy lub innych ruchomych części urządzenia.
- Przed przystąpieniem do cięcia należy wykonać próbę „na sucho” przy wyłączonym zasilaniu, aby przyjrzeć się ścieżce przebiegu tarczy.
- Należy trzymać dłonie w odpowiedniej pozycji aż do zwolnienia przełącznika ON/OFF i całkowitego zatrzymania tarczy.

3. Obsługa przełącznika on/off ukośnicy

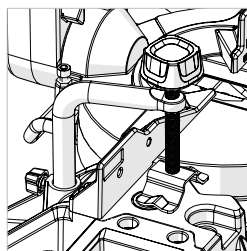
Przekręcić przełącznik, aby włączyć silnik. Zwolnić przełącznik, aby wyłączyć silnik. (**Rys. 14**)



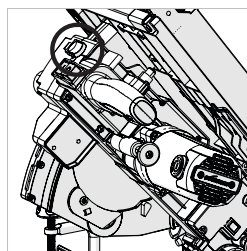
Rys. 9



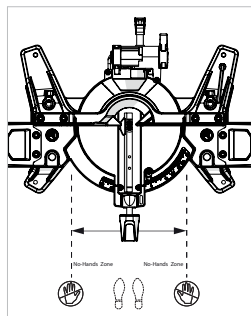
Rys. 10



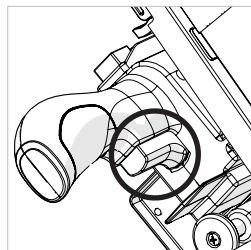
Rys. 11



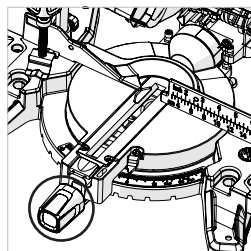
Rys. 12



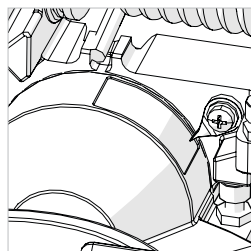
Rys. 13



Rys. 14



Rys. 15



Rys. 16

4. Przekrawanie

Głowicę tnącą dociska się delikatnie w dół w celu przecięcia przedmiotu obróbki.

- Należy umieścić przedmiot obróbki na stole obrotowym, dosunąć go do ogranicznika i ustawić w odpowiedniej pozycji. Odpowiednio zabezpieczyć zaciski(i).
- Należy chwycić za uchwyt do cięcia.
- Włączyć silnik za pomocą przełącznika i odczekać, aż tarcza osiągnie pełną prędkość roboczą.
- Nacisnąć i przytrzymać dźwignię zwalnającą głowicę tnącą, aby zwolnić głowicę.
- Ostrożnie opuścić głowicę tnącą do najniższego położenia, przecinając obrabiany przedmiot.
- Po zakończeniu cięcia wyłączyć silnik przez zwolnienie przełącznika. Zaczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Należy zwolnić głowicę tnącą, aby ustawiła się w pozycji górnej.
- Dłonie lub przedmiot obróbki mogą zostać zdjęte z urządzenia dopiero wtedy, gdy głowica tnąca znalazła się w pozycji górnej, a zęby tarczy są całkowicie zasłonięte odchylaną dolną osłoną tarczy.

5. Cięcie ukośne

Dostępny jest dowolny kąt od 46° w lewo do 46° w prawo, a skala kątomierza znajduje się z przodu stołu obrotowego. Progi domyślne to 0°, 15°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45° w lewo i w prawo dla ruchu kąтового.

Uwaga: Stół obrotowy musi być zawsze zablokowany na miejscu za pomocą uchwytu blokady kąta skosu, nawet jeśli wybrano próg domyślny.

Aby wybrać kąt skosu:

- Należy poluzować uchwyt blokady kąta skosu. (Rys. 15)
- Należy obrócić stół obrotowy do wymaganego kąta.
- Po uzyskaniu odpowiedniego kąta starannie dokręcić uchwyt blokady kąta skosu.

Cięcie ukośne można teraz wykonać przy użyciu tych samych technik, które zostały wcześniej opisane dla przecinarek.

6. Cięcie z uchyłem

Głowica tnąca może zostać ustawiona pod dowolnym kątem do 47° tylko w lewo.

Dźwignia blokady uchyłu znajduje się z tyłu maszyny.

Prowadnica kątomierza i wskaźnik są wbudowane w mechanizm uchyłu, aby ułatwić ustawienie. (Rys. 16)

Ustawienie kąta uchyłu:

- Poluzować uchwyt blokady uchyłu
- Nachylić głowicę tnącą dożądanego kąta. Posłużyć się kątomierzem.
- Po uzyskaniu odpowiedniego kąta starannie dokręcić uchwyt blokady uchyłu.

Cięcie z uchyłem można teraz wykonać przy użyciu tych samych technik, które zostały wcześniej opisane.

Uwaga: Zawsze należy wykonać tzw. „suchy przebieg” przy wyłączonej maszynie, aby można było sprawdzić ścieżkę tarczy. Niektóre cięcia uchylnie i złożone mogą wymagać umieszczenia

zacisku przytrzymującego po prawej stronie głowicy tnącej. Może to być konieczne, aby uniknąć zakłóceń działania tarczy i innych części maszyny podczas opuszczania głowicy tnącej.

7. Cięcie złożone

Cięcie złożone to połączenie cięć ukośnych i uchylnych.

- Ustawić wymagany kąt skosu zgodnie z wcześniejszym opisem.
- Ustawić kąt uchyłu zgodnie z wcześniejszym opisem.
- Upewnić się, że wszystkie śruby regulacyjne/blokujące są odpowiednio dokręcone i wykonać „suchy przebieg” w celu sprawdzenia ścieżki tarczy.
- Wykonać cięcie w sposób opisany powyżej.

8. Usuwanie zablokowanego materiału

- Wyłączyć ukośnicę (do pozycji OFF) i poczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
- Jeśli to możliwe, należy odczekać, aż głowica tnąca znajdzie w pozycji górnej.
- Należy odłączyć ukośnicę od źródła zasilania.
- Należy ostrożnie wyjąć zablokowany materiał z urządzenia.

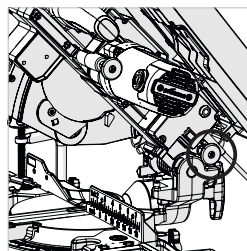
KONFIGURACJA URZĄDZENIA R210MTS-G2 DO UŻYTKU W TRYBIE PILARKI STOŁOWEJ

OSTRZEŻENIE: Nie należy ciąć materiałów metalowych ani metalicznych, jeżeli urządzenie jest skonfigurowane jako pilarka stołowa.

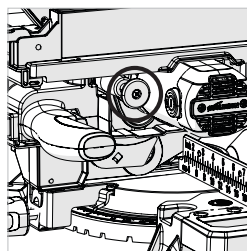
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem tych czynności należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

- Upewnić się, że stół obrotowy jest ustawiony pod kątem skośnym 0°, a głowica tnąca ustawiona jest na kąt uchyłu 0°.
- Opuścić głowicę tnącą do najniższej pozycji. Wepchnąć bolec głowicy tnącej do gniazda. **(Rys. 17)**
- Wysunąć bolec silnika i obrócić silnik ku górze. **(Rys. 18)**

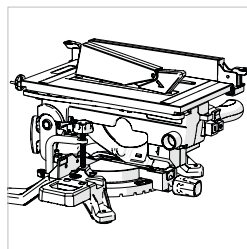
Urządzenie R210MTS-G2 jest teraz gotowe do pracy w trybie pilarki stołowej. **(Rys. 19)**



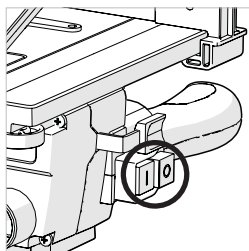
Rys. 17



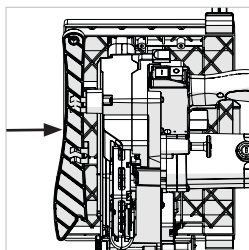
Rys. 18



Rys. 19



Rys. 20



Rys. 21

MONTAŻ MODUŁU OGRANICZNIKA JAKO OGRANICZNIKA RÓWNOLEGŁEGO

Aby można było korzystać z modułu ogranicznika jako ogranicznika równoległego, panel przedni musi zostać odpowiednio wyrównany z tarczą.

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem tych czynności należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Aby wyrównać ogranicznik równoległy:

- Ustawić uchył na 0° za pomocą skali na stole.
- Wyrównać ogranicznik za pomocą skali na blacie stołu i zablokować w pożądanej pozycji z wykorzystaniem 2 dźwigni blokady.

PODSTAWOWA OBSŁUGA PILARKI STOŁOWEJ

OSTRZEŻENIE: Nie należy ciąć materiałów metalowych ani metalicznych, jeżeli urządzenie jest skonfigurowane w trybie pilarki stołowej.

OSTRZEŻENIE: Na tym urządzeniu nie wolno podejmować prób wykonywania cięć ręcznie. Należy zawsze korzystać z odpowiednio wyregulowanego ogranicznika, aby zminimalizować możliwość zablokowania się tarczy i powstania odbicia.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie nie jest przeznaczone do wycinania falców lub rowków.

Uwaga: W razie potrzeby warsztatowe urządzenie do usuwania pyłu może zostać zamocowane na wejściu do usuwania pyłu z przodu urządzenia po lewej stronie.

1. Przełączniki on/off pilarki stołowej (Rys. 20)

- Należy wcisnąć zielony przycisk (I), aby uruchomić silnik.
- Należy wcisnąć czerwony przycisk (O), aby wyłączyć silnik.

2. Cięcie wzdłuż

Uwaga: Należy sprawdzić, czy ogranicznik jest zablokowany w odpowiedniej pozycji i jest równoległy do tarczy. Należy sprawdzić, czy klin jest prawidłowo wyrównany do poziomu tarczy.

Podczas cięcia wzdłuż krótkiego materiału należy używać popychacza, aby poprowadzić ostatnie 300 mm materiału przez tarczę. Popychacz powinien być zawsze używany do cięcia materiału krótszego niż 300 mm.

Uwaga: Do urządzenia R210MTS-G2 dołączony jest popychacz, który można umieścić w specjalnie do tego celu przeznaczonym miejscu z przodu urządzenia.

Zalecamy przechowywanie popychacza na urządzeniu, gdy nie jest w użyciu. (Rys. 21)

Podczas cięcia długich desek lub dużych paneli należy zawsze korzystać z dodatkowych elementów wspierających lub zaaranżować pomoc przeszkolonej, kompetentnej osoby. Ręce nie powinny nigdy znajdować się w tej samej linii co tarcza.

Uwaga: Jeśli popychacz ulegnie zniszczeniu, należy go wymienić.

SPRAWDZANIE I USTAWIANIE KĄTÓW UCHYLEU

OSTRZEŻENIE: Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji należy upewnić się, że maszyna jest odłączona od zasilania.

Uwaga: Wszystkie ustawienia kątowe zostały ustawione fabrycznie, lecz może być wymagane późniejsze sprawdzenie i regulacja w wyniku normalnego zużycia operacyjnego.

Uwaga: Aby sprawdzić i wyregulować kąty uchyleu, maszyna musi być ustawiona w konfiguracji ukośnicy.

KĄT UCHYLEU 0°

Przy kącie uchyleu 0° tarcza powinna być prostopadła i ustawiona dokładnie pod kątem 90° do stołu obrotowego. Do sprawdzenia kąta uchyleu 0° potrzebny jest precyzyjny kątomierz (nie wchodzi w skład zestawu).

W celu sprawdzenia:

- Należy upewnić się, że głowica tnąca jest w pozycji pionowej, oparta o ogranicznik, a wskaźnik uchyleu wskazuje 0° na podziałce.
- Należy dokręcić uchwyt blokady uchyleu.
- Opuścić głowicę tnącą do najniższej pozycji. Zablokować na miejscu za pomocą bolca blokującego głowicę i ręcznie podnieść dolną osłonę tarczy.
- Można teraz posłużyć się kątomierzem do sprawdzenia kąta między tarczą a stołem obrotowym.

Jeśli konieczna jest regulacja:

Uwaga: Głowica tnąca będzie musiała być przechylona, aby można było uzyskać dostęp do śruby regulującej blokady uchyleu 0°.

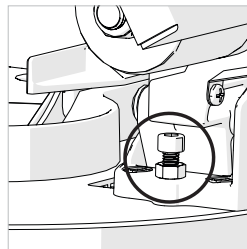
- Lekko poluzować nakrętkę śruby regulującej blokady uchyleu 0°.
- (Rys. 22)
- Za pomocą klucza imbusowego należy przekręcić śrubę blokady uchyleu zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w kierunku przeciwnym, zgodnie z wymaganiami.
- Po uzyskaniu dokładnego wyrównania między tarczą a stołem obrotowym dokręcić nakrętkę.

KĄT UCHYLEU 45°

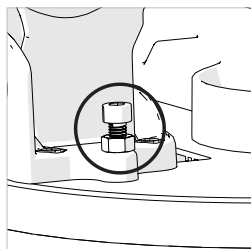
Kąt uchyleu 45° można sprawdzić w podobny sposób jak kąt uchyleu 0°. Potrzebny będzie precyzyjny kątomierz 45° (niedołączony w zestawie).

W celu sprawdzenia:

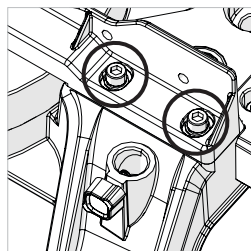
- Należy upewnić się, że głowica tnąca jest nachylona o 45°, oparta o ogranicznik, a wskaźnik uchyleu wskazuje 45° na podziałce.
- Należy dokręcić uchwyt blokady uchyleu.
- Opuścić głowicę tnącą do najniższej pozycji. Zablokować na miejscu za pomocą bolca blokującego głowicę i ręcznie podnieść dolną osłonę tarczy.
- Można teraz posłużyć się kątomierzem 45° do sprawdzenia kąta między tarczą a stołem obrotowym.



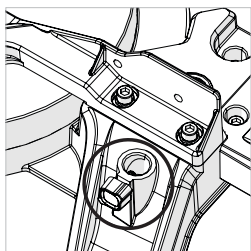
Rys. 22



Rys. 23



Rys. 24a



Rys. 24b

Jeśli konieczna jest regulacja:

Uwaga: Głowica tnąca będzie musiała być przechylona, aby można było uzyskać dostęp do śruby regulującej blokady uchyłu 45°.

- Lekko poluzować nakrętkę śruby regulującej blokady uchyłu 45°.

(Rys. 23)

- Za pomocą klucza imbusowego należy przekręcić śrubę blokady uchyłu zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w kierunku przeciwnym, zgodnie z wymaganiami.
- Po uzyskaniu dokładnego wyrównania między tarczą a stołem obrotowym dokręcić nakrętkę.

REGULACJA OGRANICZNIKA (Rys. 24a i 24b)

Ogranicznik jest przymocowany do podstawy maszyny za pomocą czterech śrub z łbem kulistym, po dwie z każdej strony. Śruby te umieszczone są w wydłużonych otworach, które umożliwiają zmianę położenia ogranicznika w razie potrzeby.

Ogranicznik należy ustawić dokładnie pod kątem 90° względem prawidłowo zamontowanej tarczy. Do prawidłowego umieszczenia ogranicznika potrzebny będzie precyzyjny kątomierz (nie wchodzi w skład zestawu).

Aby zmienić pozycję ogranicznika, należy:

- Ustawić stół obrotowy na kąt ukośny 0°.
- Ustawić głowicę tnącą na kąt uchyłu 0°.
- Lekko poluzować cztery śruby ogranicznika z łbem kulistym.
- Opuścić głowicę tnącą do najniższej pozycji.
- Sprawdzić wyrównanie ogranicznika z tarczą za pomocą kątomierza.
- W razie potrzeby wyrównać ogranicznik, a następnie dokręcić śruby z łbem kulistym.

KONSERWACJA I REGULACJA

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub regulujących należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.

Czyszczenie

Należy wyczyścić urządzenie po każdym użyciu. Należy usunąć pył itp. ze wszystkich widocznych części urządzenia za pomocą odkurzacza. Odkurzacz może zostać podłączony do wejścia do usuwania pyłu z tyłu urządzenia. Powinno to usunąć zanieczyszczenia z wewnętrznych części maszyny. Nie wolno używać rozpuszczalników do czyszczenia plastikowych części, ponieważ może doprowadzić to do ich uszkodzenia. Do czyszczenia należy używać jedynie miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.

Aby przedłużyć żywotność narzędzia, należy smarować części obrotowe raz w miesiącu. Nie smarować silnika. Podczas czyszczenia plastiku nie używać produktów żrących.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno dopuścić do kontaktu wody z urządzeniem.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Odpady produktów elektrycznych nie powinny być utylizowane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Jeżeli to możliwe, poddać utylizacji. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub dystrybutora.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE



Producent artykułu objętego niniejszą deklaracją:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francja.

Producent deklaruje niniejszym, że urządzenie, jak opisano w niniejszej deklaracji, spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy maszynowej i innych odpowiednich dyrektyw wymienionych poniżej.

Producent oświadcza, że urządzenie, jak opisano w niniejszym oświadczeniu, w stosownych przypadkach spełnia odpowiednie przepisy w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.

Dyrektywy objęte niniejszą deklaracją zostały wyszczególnione poniżej:

2006/42/WE.	Dyrektywa maszynowa.
2014/30/UE.	Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej.
2011/65/UE. i	Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (dyrektywa RoHS).
2015/863/UE.	
2012/19/UE.	Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Urządzenie jest zgodne z obowiązującymi wymaganiami określonymi w następujących dokumentach:

**EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 •
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 •
EN IEC 61000-3-11:2019**

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery
TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Dane produktu

Opis: UNIWERSALNA PILARKA STOŁOWA/UKOŚNICA R210MTS G2 210 mm
Nr modelu Evolution: 116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Nazwa marki: EVOLUTION
Napięcie: 220-240 V~ 50 Hz
Moc wejściowa: 1500 W

Dokumentacja techniczna, wykazująca że produkt spełnia wymagania dyrektywy, została opracowana i jest dostępna do wglądu dla właściwych organów egzekwowania prawa oraz potwierdza, że nasza dokumentacja techniczna zawiera dokumenty wymienione powyżej oraz że są to właściwe normy dla produktu zgodnie z powyższymi informacjami.

Imię, nazwisko i adres posiadacza dokumentów technicznych.

Podpisano:



Pismo drukowane: Barry Bloomer
Dyrektor Łańcucha Dostaw i Zakupów

Data:

8 lutego 2022 r.

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francja.

BELANGRIJK

Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig en in zijn geheel door.

Bent u onzeker over hoe u bepaalde functies van dit gereedschap moet gebruiken, dan is het voor uw eigen veiligheid aanbevolen de relevante technische hulplijn te raadplegen. U vindt het nummer hiervan op de website van Evolution Power Tools.

We bedienen meerdere hulplijnen binnen onze wereldwijde organisatie. U kunt voor technische hulp echter ook uw leverancier raadplegen.

WEB

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL:

VK: customer.services@evolutionpowertools.com

VS: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van een Evolution Power Tool apparaat. Registreer uw product 'online' zoals uitgelegd in de folder die bij de machine is gevoegd. Dit stelt u in staat om de garantieperiode van uw machine te valideren op de Evolution website door uw gegevens in te voeren en zo een snelle service te garanderen als u deze ooit nodig hebt.

Wij danken u hartelijk dat u voor een product van Evolution Power Tools hebt gekozen.

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het product door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

De details van de algemene voorwaarden van de garantie kunt u raadplegen in de folder voor registratie voor de garantie en/of op de verpakking.

SPECIFICATIES

MACHINE	VK / EU
Motor (220-240 V ~ 50 Hz)	1500 W
Onbelast toerental	3800 min ⁻¹
Gewicht	13 kg

SNIJCAPACITEITEN	VK / EU
Plaatstaal - maximale dikte	3 mm
Plaatstaal - maximale hardheid	210 HB

MAXIMALE SNIJCAPACITEIT (ALUMINIUM, HOUT EN PVC) CONFIGURATIE VERSTEKZAAG		
AFSCHUINING	VERSTEKZAAG	VK / EU
0°	0°	55 x 120 mm
45°	0°	35 x 120 mm
0°	45° links	55 x 65 mm
0°	45° rechts	55 x 55 mm
45°	45° links	35 x 30 mm
45°	45° rechts	35 x 70 mm

MAXIMALE SNIJCAPACITEIT - CONFIGURATIE TAFELZAAG	
SNIJCAPACITEITEN	VK / EU
Hout - maximale dikte	40 mm

AFMETINGEN VAN BLAD	VK / EU
Diameter	210 mm
Boring	25.4 mm
Aantal tanden	20
Insnijding	1.7 mm

GELUID- EN TRILLINGSDATA	
Geluidsdruk L _{pA}	103 dB(A); K=3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau L ^{WA}	116 dB(A); K=3 dB(A)

De opgegeven geluidsemissiewaarden zijn gemeten volgens een standaard testmethode (EN 61029-1, EN 61029-2-11) en kunnen worden gebruikt voor het vergelijken van het ene apparaat met het andere.

WAARSCHUWING: de geluidsemissie tijdens het daadwerkelijke totaal gebruik van het elektrische gereedschap kan afwijken van de aangegeven totaalwaarde. Dit is afhankelijk van de manier waarop het instrument gebruikt wordt en vooral welk soort werkstuk verwerkt wordt.

Het is noodzakelijk om de veiligheidsvoorschriften waar te nemen om de bediener te beschermen die gebaseerd zijn op een inschatting van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle delen van de gebruikscyclus, zoals wanneer het gereedschap uitgeschakeld wordt en wanneer het stationair draait, bovenop de ingeschakelde tijd).

LABELS EN SYMBOLEN

WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken als er enig waarschuwings- en/of instructielabel ontbreekt of beschadigd is. Neem contact op met Evolution Evolution Power Tools voor vervangende labels.

Opmerking: alle of sommige van de volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product getoond worden.

Symbool	Omschrijving
V	Volt
A	Ampère
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Snelheid
~	Wisselstroom
n ₀	Onbelast toerental
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbescherming
	Niet aanraken
	Draag stofbescherming
	Lees de instructies
	CE-certificatie
	UKCA-certificatie
	Waarschuwing
	Afval van elektrische en elektronische apparatuur
	Dubbel geïsoleerd
	Triman - afvalophaling en recycling

BEOOGD GEBRUIK VAN DEZE POWER TOOL

WAARSCHUWING: dit product is een handbediende samengestelde verstekzaag en is ontworpen om gebruikt te worden met speciale zaagbladen van Evolution. Gebruik alleen accessoires ontworpen voor deze machine en/of specifiek aanbevolen door Evolution Power Tools Ltd.

Wanneer deze zaagmachine van het juiste zaagblad is voorzien, kan ze gebruikt worden voor het zagen van:

Plaatstaal
Aluminium
Hout
Plastic

VERBODEN GEBRUIK VAN DIT

ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING: dit product is een handbediende samengestelde verstekzaag en mag alleen als zodanig gebruikt worden. Het mag op geen enkele manier worden aangepast of worden gebruikt voor het aandrijven van andere apparatuur of andere accessoires die niet worden genoemd in deze gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING: deze machine is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden, of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van de machine door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid, die bevoegd is om het toestel veilig te gebruiken.

Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze geen toegang hebben tot deze machine en mogen er niet mee spelen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Deze machine is uitgerust met een voor de doelmarkt geschikte stekker en netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of assemblage van de fabrikant of de servicedienst.

GEBRUIK BUITENSHUIS

WAARSCHUWING: voor uw bescherming mag dit gereedschap, indien het buitenshuis wordt gebruikt, niet worden blootgesteld aan regen of worden gebruikt in een vochtige

omgeving.

Plaats het gereedschap niet op vochtige oppervlakken.

Gebruik een schone, droge werkbank indien deze beschikbaar is.

Gebruik voor extra bescherming een aardlekschakelaar die de stroomtoevoer zal onderbreken als de lekstroom groter is dan 30 mA voor 30 ms. Controleer altijd de werking van de aardlekschakelaar voordat u de machine gebruikt.

Indien een verlengsnoer nodig is moet het een geschikt type zijn voor gebruik buitenshuis en van een label zijn voorzien dat dit aangeeft.

De instructies van de fabrikant moeten worden opgevolgd bij het gebruik van een verlengsnoer.

ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Volg al deze instructies voor en tijdens het werken met de zaag.
- Bewaar deze instructies op een veilige plek.
- Vermijd lichaamscontact met gearde componenten.
- Wanneer de apparatuur niet wordt gebruikt, moet deze op een droge vergrendelde plaats bewaard worden, buiten het bereik van kinderen.
- U werkt beter en veiliger als u uw gereedschap scherp en schoon houdt. Controleer de stroomkabel regelmatig en laat deze door een geautoriseerde specialist vervangen bij de eerste tekenen van schade.
- Inspecteer verlengkabels regelmatig en vervang ze direct indien ze beschadigd zijn.
- Gebruik bij werk buitenshuis alleen verlengkabels die zijn goedgekeurd voor buiten gebruik en als zodanig zijn aangemerkt.
- Concentreer op wat u aan het doen bent. Ga verstandig te werk. Gebruik het gereedschap nooit als u vermoeid bent.
- Gebruik nooit gereedschap met een schakelaar die niet aan of uit gezet kan worden.
- Let op! Gebruik van ingestoken gereedschap en accessoires anders dan bedoeld kan risico op letsel met zich meedragen.
- Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsschakelaar om te voorkomen dat het per ongeluk opnieuw ingeschakeld wordt na een stroomonderbreking (in tafelzaagmodus).
- Gebruik de zaag nooit om rondom hout te zagen.
- controleer de stroomkabel. Gebruik nooit

- een kapotte of beschadigde stroomkabel.
- Trek nooit aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.
- We raden aan dat u antislipschoenen draagt als u buitenshuis werkt.
- Draag lang haar in een haarnetje.
- Vermijd abnormale werkhoudingen.
- Een rommelige werkruimte kan leiden tot ongelukken.
- Laat niemand anders, zeker geen kinderen, de tool of de stroomkabel aanraken. Houd kinderen uit de buurt van uw werkplek.
- De splitter is een belangrijk veiligheidsapparaat. Het geleidt het werkstuk niet alleen, het voorkomt ook dat de zaagsnede sluit achter de zaag zodat er geen terugslag is van het werkstuk. Kijk naar de dikte van de splitter, deze mag nooit dunner zijn dan de zaagbehuizing of dikker dan de breedte van de zaagsnede.
- De bovenste zaagbeveiliging moet voor iedere snede omlaag gebracht worden over het werkstuk.
- Zorg dat u een duwstok gebruikt bij het zagen van dunne werkstukken minder dan 120 mm in breedte of een duwblok bij het zagen van dunne werkstukken minder dan 30 mm in breedte.
- Als u een verlengkabel moet gebruiken, zorg dat de kabeldoorsnede groot genoeg is voor de stroombehoefte van de zaag. Minimale doorsnede: 1,0 mm².
- Als u een kabelhaspel gebruikt, moet de hele kabel van de haspel afgerold worden.
- Draag de zaag nooit bij de kabel.
- Laat de zaag niet in de regen liggen en niet gebruiken in vochtige of natte omstandigheden.
- Zorg voor goede verlichting.
- Zaag nooit in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Draag geschikte werkkleren. Losse kleren of sieraden kunnen verstrikt raken in het draaiende zaagblad.
- Gebruikers moeten ten minste 18 jaar zijn. Stagiairs van ten minste 16 jaar mogen het apparaat alleen onder supervisie gebruiken.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat als het aangesloten is op de stroomvoorziening.

BELANGRIJK:

BELANGRIJK: gebruik deze zaag nooit om invalcirkels te maken.

- Sta altijd aan de zijkant van het zaagblad bij het werken met de verstekzaag.
- Zorg dat snijresten niet in de zaagbladkroon vast komen te zitten, omdat deze in de omgeving kunnen worden geslingerd.
- Als de zaagspleet versleten is, vervang dan het tafelinzetstuk.
- Om letsel door rondvliegend zaagsel en snijresten te voorkomen moet de zaag alleen gebruikt worden met een geschikt vacuümextractiesysteem of standaard industriële stofzuiger.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voor het aanpassen of onderhouden van het apparaat.
- Geef deze veiligheidsregulaties aan iedereen die met het apparaat werkt.
- Gebruik deze zaag niet voor het zagen van vuurhout.
- Let op! Handen en vingers kunnen verwond worden door het draaiende zaagblad.
- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, controleer of het aangegeven voltage op de typeplaat overeenkomt met het voltage van het stroomnetwerk.
- controleer de stroomkabel. Gebruik nooit een kapotte of beschadigde stroomkabel.
- Houd uw werkplek vrij van houtresten en alle onnodige objecten.
- Personen die met het apparaat werken mogen niet afgeleid worden.
- Kijk naar de richting van draaiing van de motor en het zaagblad.
- Nadat u de motor hebt uitgeschakeld, mag u nooit het zaagblad afremmen door druk op de zijkant uit te voeren.
- Gebruik alleen bladen die goed scherp zijn en geen scheuren of vervormingen vertonen.
- Het apparaat moet alleen gebruikt worden met tools die voldoen aan EN 847-1
- Kapotte zaagbladen moeten direct vervangen worden.
- Gebruik nooit zaagbladen die niet voldoen aan de gegevens gespecificeerd in deze handleiding.
- Zorg dat de pijl op het zaagblad overeenkomt met de pijl op het apparaat.
- Zorg dat het zaagblad de draaitafel bij geen enkele instelling raakt. Om dit te doen moet u de stroomstekker eruit trekken en het zaagblad met de hand in de 45° positie en de 90° positie. Indien nodig moet u de zaagkop opnieuw afstellen.
- Het is essentieel dat alle apparaten die gebruikt worden om het zaagblad te bedekken in goed werkende conditie zijn.
- Klem de gescharnierde beschermkap nooit in de open positie.

GEZONDHEIDSADVIES

WAARSCHUWING: bij het gebruik van deze machine kunnen stofdeeltjes vrijkomen. Afhankelijk van de materialen waarmee u werkt, kan dit stof zeer schadelijk zijn. Vraag professioneel advies indien u denkt dat de verf waarmee het oppervlak van het te zagen materiaal bedekt is, lood bevat. Verf gebaseerd op lood mag alleen verwijderd worden door een deskundige. Wij raden u aan om niet zelf te proberen deze te verwijderen. Wanneer het stof op oppervlakken neervalt, kan contact van uw hand met uw mond leiden tot de inname van lood.

Blootstelling aan zelfs lage niveaus van lood kan leiden tot onomkeerbaar hersenletsel en beschadiging van het zenuwstelsel. Vooral jonge en ongeboren kinderen zijn kwetsbaar. We raden u aan de risico's verbonden aan de materialen waarmee u werkt goed in te schatten en het risico op blootstelling te beperken. Omdat sommige materialen stof kunnen produceren die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid, raden we het gebruik van een goedgekeurd masker aan met vervangbare filters tijdens het gebruik van dit apparaat.

Werk steeds:

- In een goed-geventileerde ruimte.
- Met goedgekeurde veiligheidsuitrustingen, zoals stofmaskers die speciaal ontworpen zijn om microscopische deeltjes te filteren.

WAARSCHUWING: de werking van een verstekzaag kan ertoe leiden dat er voorwerpen richting uw ogen worden geprojecteerd, wat kan leiden tot ernstige oogschade. Voordat u het elektrische gereedschap gebruikt, draag altijd een veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijbescherming of een volledig gelaatsscherm indien nodig.

EXTRA VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VERSTEKZAGEN

De volgende specifieke veiligheidsinstructies voor verstekzagen zijn gebaseerd op de vereisten van EN 61029-2:11

BLADVEILIGHEID

WAARSCHUWING: Roterende zaagbladen zijn extreem gevaarlijk en kunnen ernstig letsel en amputatie veroorzaken. Houd uw vingers en handen te allen tijden ten minste 150 mm van het zaagblad vandaan. Probeer gezaagd materiaal nooit te verwijderen totdat de zaagkop zich in de hoogste stand bevindt, de beschermkap volledig gesloten is en het zaagblad gestopt is met bewegen.

Gebruik alleen zaagbladen die aanbevolen worden door de fabrikant en zoals beschreven in deze handleiding en die voldoen aan de vereisten van EN 847-1:

Gebruik geen zaagbladen die beschadigd of misvormd zijn, aangezien ze zouden kunnen versplinteren en ernstig letsel aan de operator en omstanders kunnen veroorzaken.

Gebruik geen zaagbladen die vervaardigd zijn uit snelstaal (HSS).

Indien het tafelinzetstuk beschadigd of versleten is, moet het worden vervangen door een identieke eenheid, beschikbaar bij de fabrikant beschreven in deze handleiding.

PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM)

Er moet gehoorbescherming worden gedragen om het risico op blijvende gehoorschade te verminderen.

Er moet oogbescherming worden gedragen, om de mogelijkheid op het verlies van het gezichtsvermogen veroorzaakt door uitgeworpen splinters te voorkomen.

Ademhalingsbescherming wordt ook aanbevolen aangezien sommige hout- en houtsoortproducten, met name MDF (medium-density fibreboard), stof kunnen produceren dat schadelijk voor uw gezondheid kan zijn.

Wij raden het gebruik van een goedgekeurd gezichtsmasker aan bij het gebruik van deze machine, in combinatie met het gebruik van een stofafzuigingsinstallatie.

Handschoenen moeten worden gedragen bij het hanteren van messen of ruw materiaal. Het is aanbevolen om zaagbladen in een houder te dragen, voor zover dit mogelijk is. Het is niet aanbevolen om handschoenen te dragen bij het bedienen van de verstekzaag.

VEILIGE BEDIENING

Zorg er altijd voor dat u het juiste zaagblad hebt geselecteerd voor het materiaal dat wordt gesneden.

Gebruik deze verstekzaag niet voor het zagen van materialen die niet in deze handleiding zijn gespecificeerd.

Verzeker bij het transporteren van een verstekzaag dat de zaagkop vergrendeld is in de positie 90 graden omlaag (verzeker bij een schuivende verstekzaag dat de schuifbalken vergrendeld zijn). Til de machine op door de buitenste randen van de basis met beide handen

vast te pakken (als een schuivende verstekzaag wordt gebruikt, transporteer dan met de meegeleverde handgrepen). De machine mag onder geen enkele omstandigheid opgetild of getransporteerd worden met gebruik van de rechthoekige beschermkap of een onderdeel van zijn besturingsmechanisme.

Controleer voor elk gebruik de werking van de intrekbare afscherming en het bedieningsmechanisme en eventuele schade, en controleer of alle bewegende onderdelen soepel en correct werken.

Houd de werkbank en de vloer schoon en verwijder alle vuilresten zoals zaagsel, spaanders en afgezaagde stukken.

Controleer altijd en zorg ervoor dat de op het zaagblad aangegeven snelheid ten minste gelijk is aan de snelheid zonder belasting die op de verstekzaag is aangegeven. Onder geen enkele omstandigheid mag u een zaagblad gebruiken, ontworpen voor een snelheid die lager is dan de snelheid zonder belasting aangegeven op de verstekzaag.

Wanneer het gebruik van afstands- en reducteringen nodig is, moeten deze geschikt zijn voor het beoogde doel en voldoen aan de aanbevelingen van de fabrikant.

Het zaagblad zal alleen vervangen worden zoals beschreven in de handleiding.

Probeer afgezaagde stukken of andere stukken van het werkstuk nooit te verwijderen totdat de zaagkop zich in de bovenpositie bevindt, de beschermkap volledig gesloten is en het zaagblad gestopt is met bewegen.

CORRECT EN VEILIG ZAGEN

Indien mogelijk, probeer het werkstuk altijd op de zaagtafel te bevestigen, met gebruik van de meegeleverde werkklem.

Zorg er altijd voor dat vóór elke snede de verstekzaag in een stabiele positie is gemonteerd.

Indien nodig kan de verstekzaag worden gemonteerd op een houten voet of werkbank of worden bevestigd aan een verstekzaagstandaard zoals beschreven in deze handleiding.

Lange werkstukken moeten ondersteund worden op de meegeleverde werksteunen of op geschikte extra werksteunen.

WAARSCHUWING: als er onderdelen ontbreken, gebruik dan uw apparaat niet voordat de ontbrekende onderdelen zijn vervangen. Het niet opvolgen van deze regel kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

AANVULLEND VEILIGHEIDSADVIES UW VERSTEKZAAG DRAGEN

Veiligheidsadvies

- **Ondanks het compacte formaat is deze zaag zwaar.** Om het risico op rugletsel te verlagen, moet u bekwaame hulp zoeken bij het optillen van de zaag.
- **Om het risico op rugletsel te verlagen, moet u het gereedschap dicht bij uw lichaam houden bij het optillen.** Ga door uw knieën zodat u vanuit uw benen kan tillen, niet vanuit uw rug. Til het toestel op met gebruik van de handgreepgebieden aan de beide kanten van de machinevoet.
- **Draag de verstekzaag nooit aan zijn stroomsnoer.** Door de tool aan het stroomsnoer te dragen kunt u de isolatie of de draad beschadigen, wat een elektrische schok of vuur kan veroorzaken.
- **Voordat u de zaag beweegt, moet u de vergrendelingsschroeven voor het verstek- en schuinzagen aandraaien om onverwachte bewegingen te voorkomen.**
- **Vergrendel de zaagkop in zijn laagste positie.** Controleer of de vergrendelpin van de zaagkop volledig geëngageerd is in zijn opening.

WAARSCHUWING: gebruik de bladbescherm niet als een 'hefpunt'. De stroomkabel moet uit het stopcontact verwijderd worden voordat u de machine gaat verplaatsen.

- Vergrendel de zaagkop in de onderpositie met gebruik van de vergrendelpin van de zaagkop.
- Maak de vergrendelingsschroef van de verstekhoek los. Draai de tafel naar een van zijn maximale instellingen.
- Vergrendel de tafel in zijn positie met gebruik van de vergrendelingsschroef.
- Gebruik de twee handvatopeningen aan de zijkanen van het voetstuk van de machine, voor het verplaatsen van de machine.

Plaats de zaag op een stevig stationair werkkoppervlak en controleer de zaag zorgvuldig.

Controleer met name het functioneren van alle veiligheidsfuncties van de machine voordat u de machine opnieuw bedient.

AAN DE SLAG - UITPAKKEN

Let op: deze verpakking bevat scherpe voorwerpen. Wees voorzichtig bij het uitpakken. Verwijder de machine, samen met de meegeleverde accessoires, uit de verpakking. Controleer zorgvuldig of de machine zich in goede conditie bevindt en controleer of alle accessoires die in deze handleiding worden genoemd aanwezig zijn.

Zorg er ook voor dat alle accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, moet de machine en zijn accessoires samen in hun originele verpakking teruggebracht worden naar de leverancier. Gooi de verpakking niet weg. Bewaar deze zorgvuldig tijdens de garantieperiode. Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Recycle indien mogelijk. Laat kinderen niet met de lege plastic zakjes spelen, in verband met verstikkingsgevaar.

GELEVERDE ITEMS

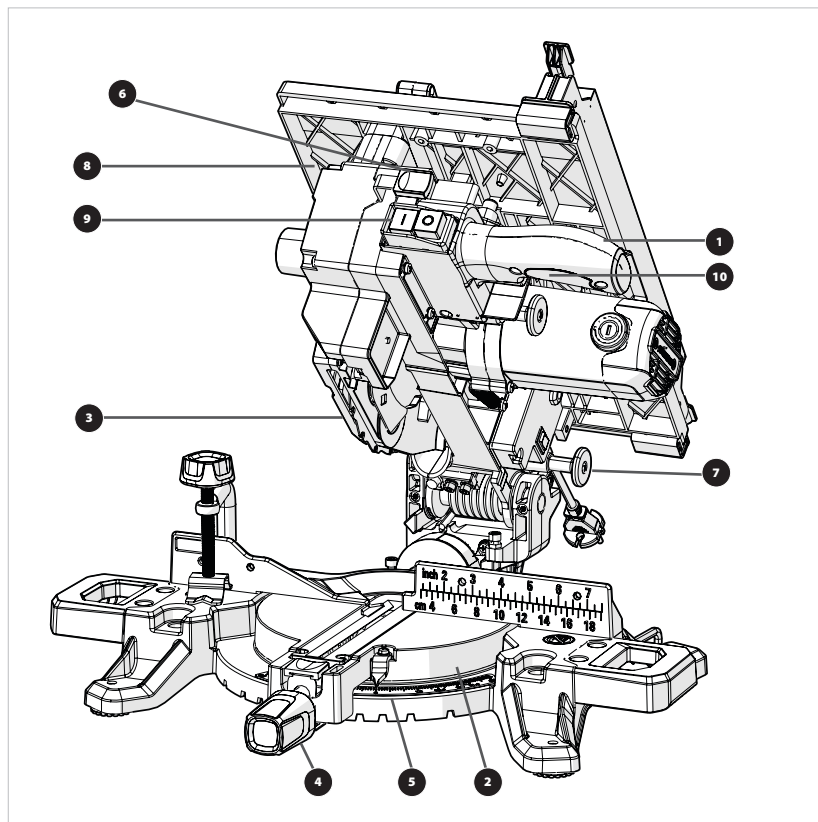
Omschrijving	116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Gebruiksaanwijzing	✓
Vastzetklem	✓
Duwstok	✓
Penspanner (Blad vervangen)	✓
Tweezijdige inbussleutel 6-5 mm	✓
Multi-inzetbaar zaagblad	✓
Parallelaanslag	✓
Stofzak	✓
Tafelzaagbescherming	✓
Uitbreidingen zijkant basis x 2	✓

EXTRA ACCESSOIRES

Naast de standaardonderdelen die bij deze machine worden geleverd, zijn de volgende accessoires ook verkrijgbaar via de webshop van Evolution op www.evolutionpowertools.com of bij uw plaatselijke verkoper.

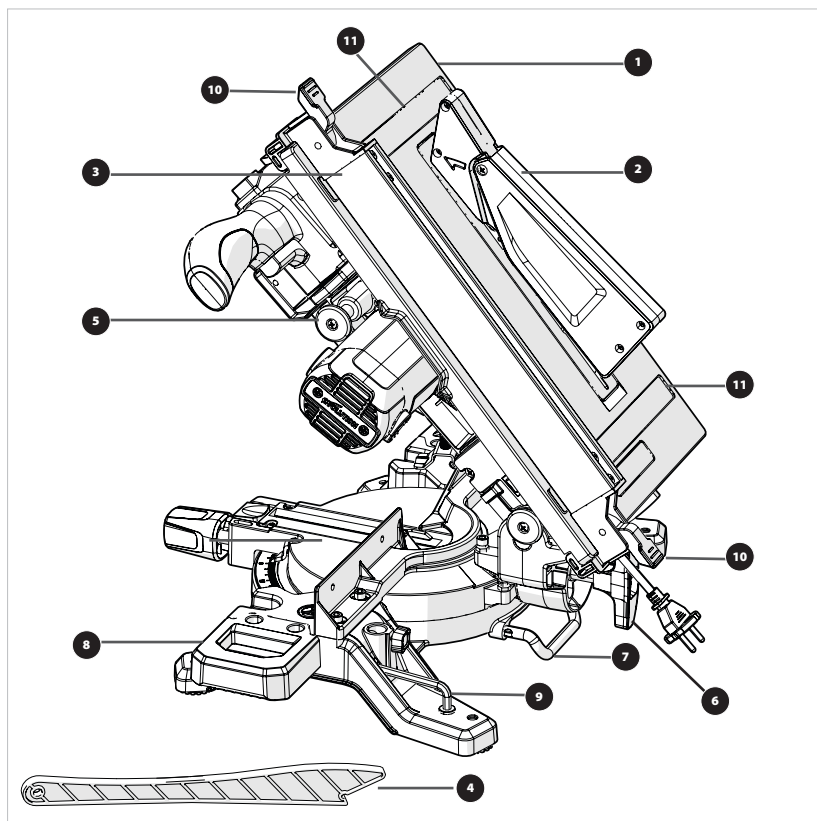
Omschrijving	Onderdeelnr.
RAGE Multi-Materiaal TCT-zaagblad	RAGEBLADE210MULTI
210 mm algemeen zaagblad voor hout	GW210TCT-30
210 mm Fijn zaagblad voor hout	FW210TCT-40
210 mm Diamantschijf	D210CON
Standaard voor verstekzaag	005-0001
Standaard voor verstekzaag +	005-0005

R210MTS-G2 MACHINEOVERZICHT



1. ZAAGHANDVAT
2. DRAAITAFEL
3. INTREKBARE ONDERSTE BESCHERMKAP
4. VERSTEKHOEKVERGRENDELHENDEL
5. VERSTEKZAAG HOESCHAAL
6. ONTGRENDELINGSHENDEL ZAAGKOP
7. BORGPEN ZAAGKOP
8. OPSLAG DUWSTOK
9. TAFELZAAG AAN/UIT-SCHAKELAAR
10. VERSTEKZAAG AAN/UIT-TREKKER

R210MTS-G2 MACHINEOVERZICHT



1. TAFELBLAD
2. TAFELZAAGBESCHERMING
3. PARALLELAANSLAG
4. DUWSTOK
5. MODEPEN TAFEL/VERSTEK
6. AFKANT SNELSPANNER
7. ACHTERSTE STABILISERENDE ARM
8. WERKSTUKONDERSTEUNING (X 2)
9. OPBERGEN GEREEDSCHAP
10. PARALLELAANSLAG SNELSPANNERS (X 2)
11. TAFELBLADWEEGSCHAAL

AAN DE SLAG

WAARSCHUWING: ONTKEPPEL ALTIJD DE VOEDING NAAR DE ZAAGMACHINE VOORDAT U EVENTUELE AANPASSINGEN AANBRENGT.

PERMANENTE MONTAGE VAN DE R210MTS-G2 TAFEL/VERSTEKZAAG (Afb. 1)

WAARSCHUWING: om het risico op verwondingen door onverwachte zaagbewegingen te verminderen, plaatst u de zaag op de gewenste locatie op een werkbank of een andere geschikte machinestandaard. De basis van de zaag heeft vier gaten voor de bevestiging van de verstekzaag. Als de zaag op één locatie moet worden gebruikt, bevestigt u deze met behulp van geschikte bevestigingen (niet meegeleverd) permanent aan de werkbank of machinestandaard.

1. Draai de verstek- en afkantvergrendeling aan.
2. Positioneer de zaag zo dat andere mensen er niet achter kunnen staan. Rondgeslingerde resten kunnen mensen verwonden.
3. Plaats de zaag op een stevig, vlak oppervlak waar er genoeg ruimte is voor het hanteren en juiste ondersteunen van het werkstuk.
4. Ondersteun de zaag zodat de tafel vlak is en de zaag niet schommelt.
5. Bout of klem de zaag vast aan de steun.

ACHTERSTE STABILISERENDE BALK

Verleng de balk naar de achterkant van de machine (Afb. 2)

TAFELZAAGBESCHERMING

Om de tafelzaagbescherming te installeren:

- Gebruik de imbus Schroeven los te maken
- Installeer de tafelzaagbescherming (Afb. 3)
- Draai de imbus Schroeven vast.

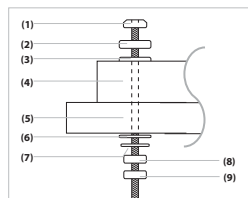
BLAD INSTALLEREN OF VERWIJDEREN

WAARSCHUWING: gebruik alleen echte Evolution-zaagbladen ontworpen voor deze machine. Zorg ervoor dat de maximale snelheid van het blad compatibel is met de machine. Voer deze handeling alleen uit wanneer de machine is losgekoppeld van het stroomnet.

Opmerking: het is aanbevolen dat de bediener beschermende handschoenen draagt bij het hanteren van het zaagblad bij de installatie of het vervangen van het zaagblad.

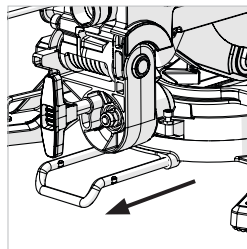
Om een blad te vervangen:

- Trek de pen eruit (Afb. 4) om de motor te ontgrendelen.
- Druk voorzichtig op de handgreep van de zaagkop.
- Trek de vergrendelingspen van de zaagkop uit en laat de zaagkop naar de bovenste positie stijgen. (Afb. 5)
- Gebruik de spanner (meegeleverd) om de buitenste bladflens te bevestigen.
- Gebruik de imbusleutel (meegeleverd) om de asschroef los te maken. (Afb. 6)

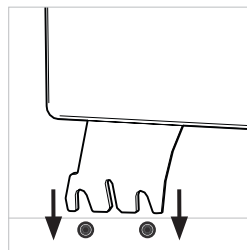


Afb. 1

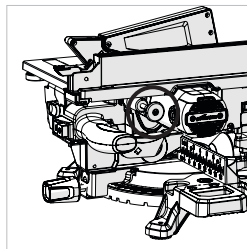
- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1) Imbusbout | 6) Platte ring |
| 2) Veerring | 7) Verring |
| 3) Platte ring | 8) Imbusmoer |
| 4) Verstekzaagbasis | 9) Vergrendelingsbout |
| 5) Werkbank | |



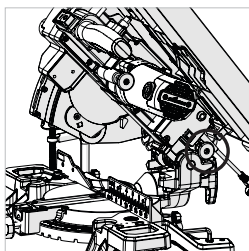
Afb. 2



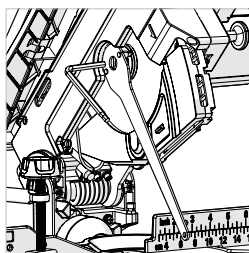
Afb. 3



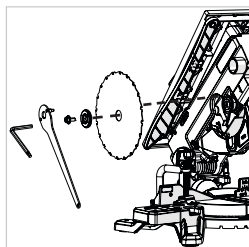
Afb. 4



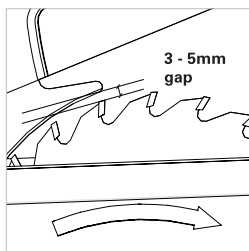
Afb. 5



Afb. 6



Afb. 7



Afb. 8

Opmerking: de asschroef heeft een linkse schroefdraad. Draai met de klok mee om los te maken en tegen de klok in om vast te maken.

- Verwijder de asschroef en de buitenste bladflens.
- Trek de onderste beschermkap in door de ontgrendelingshendel van de zaagkop in te drukken en de onderste beschermkap naar boven te draaien om het blad bloot te leggen.
- Verwijder het blad door het naar buiten te trekken om het uiteinde van de as vrij te maken en dan omlaag en naar voren, weg van de machine. (Afb. 7)

Spouwmes

Het spouwmes is een zeer belangrijk component en wordt geïnstalleerd op de bovenste beschermkap. Het spouwmes voorkomt dat het werkstuk vastloopt als het het blad passeert. Inspecteer het spouwmes op regelmatige intervallen en vervang het indien versleten of beschadigd.

Het spouwmes moet ingesteld worden zodat de kloof tussen de zaagbladtanden en de rand van het spouwmes ongeveer 3 - 5 mm is. (Afb. 8)

Om het spouwmes af te stellen maakt u de twee bevestigingsschroeven (Afb. 9) iets los met een imbusleutel. Wanneer de uitlijning correct is, draait u de bevestigingsschroef vast.

Opmerking: gebruik alleen een origineel Evolution bovenste beschermkapassemblage, omdat dit een wezenlijk onderdeel voor deze machine is. Niet-originele onderdelen kunnen gevaarlijk zijn. Raadpleeg de hulplijn in geval van twijfel.

DE R210MTS-G2 CONFIGUREREN VOOR GEBRUIK ALS VERSTEKZAAG

WAARSCHUWING: de volgende handeling alleen verrichten als de machine van de stroomtoevoer losgekoppeld is.

Let op: de R210MTS-G2 heeft vele ingebouwde veiligheidsfuncties en veiligheidsvergrendelingen. Het is belangrijk dat de volgende instructies gelezen, begrepen en gevolgd worden. Het niet uitvoeren van de configuratieprocedure kan resulteren in schade aan de machine en/of letsel van de gebruiker.

- Trek de pen eruit (Afb. 4) om de motor te ontgrendelen.
- Druk voorzichtig op de handgreep van de zaagkop.
- Trek de vergrendelingspen van de zaagkop uit en laat de zaagkop naar de bovenste positie stijgen. (Afb. 5)

De R210MTS-G2 is nu klaar voor gebruik als verstekzaag.
WERKSTUKONDERSTEUNING

Werkstukondersteuning moeten worden geïnstalleerd op beide kanten van de machine (Afb. 10)

VASTZETKLEM

Er wordt een vastzetklem meegeleverd met de R210MTS-G2. Twee openingen (één aan elke kant) zijn in de achterkant van de geleider van de machine opgenomen. **(Afb. 11)**

- Monteer de pijler van de klem op de bus die het beste past bij de snijtoepassing, en zorg ervoor dat deze volledig naar beneden wordt gedrukt.
- Draai de duimschroef van de geleider aan om de pijler van de vastzetklem in de opening van de geleider te vergrendelen.
- Plaats het werkstuk op de draaiende tafel en tegen het hek.
- Stel de vastzetklem zo in dat het werkstuk veilig geklemd is op de draaitafel.
- Controleer voor het zagen dat de klem niet interfereert met het bladpad als de zaagkop omlaag gebracht wordt.

GEBRUIKSIINSTRUCTIES VERSTEKZAAGCONFIGURATIE

1. De zaagkop ontgrendelen

Opmerking: indien geconfigureerd in de verstekzaagmodus zal de zaagkop automatisch in de bovenste positie vergrendeld worden waarbij de intrekbare onderste beschermkap de zaagtanden helemaal bedekt.

Om de zaagkop te ontgrendelen, drukt u op de snelspanner van de zaagkop en houdt u deze ingedrukt. **(Afb. 12)**

Druk voorzichtig op de handgreep van de zaagkop om de zaagkop omlaag te brengen. De werking van de intrekbare onderste beschermkap is automatisch, indien in contact met het werkstuk.

2. Positionering van het lichaam en hand **(Afb. 13)**

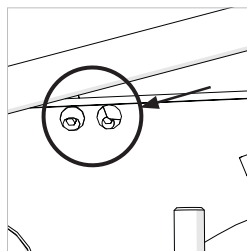
- Plaats nooit uw handen in de 'geen handen zone' (minstens 150 mm verwijderd van het blad). Pictogrammen op de draaitafel van de machine zijn bedoeld als ondersteuning voor veilige werkpraktijken. Houd uw handen uit de buurt van het pad van het zaagblad.
- Zet het werkstuk stevig tegen de geleider om beweging te voorkomen. Gebruik een vastzetklem indien mogelijk, maar controleer of het zo geplaatst is dat het niet interfereert met het pad van het zaagblad of andere bewegende machineonderdelen.
- Voordat u een snede gaat maken, voer eerst een proefbeweging uit met de stroom uit, zodat u het pad van het zaagblad kunt zien.
- Houd uw handen in positie totdat de AAN/UIT-trekker losgelaten is en het zaagblad volledig gestopt is.

3. De werking van de trekkerschakelaar van de verstekzaag

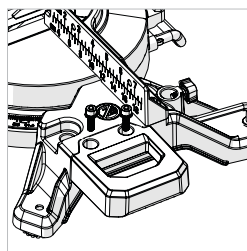
Gebruik de schakelaar om de motor aan te zetten. Laat de schakelaar los om de motor uit te zetten. **(Afb. 14)**

4. Hakzagen

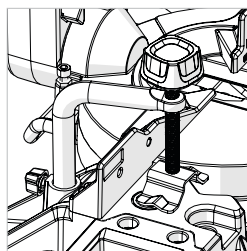
De zaagkop wordt voorzichtig naar beneden geduwd om door het werkstuk te zagen.



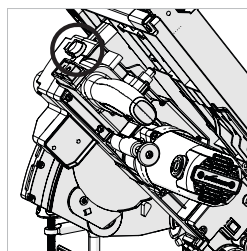
Afb. 9



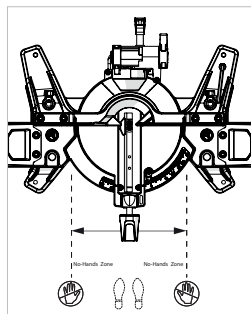
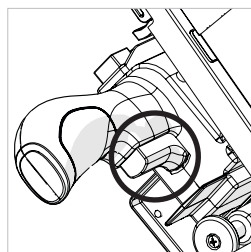
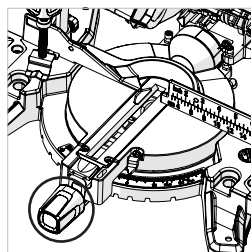
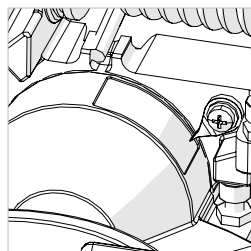
Afb. 10



Afb. 11



Afb. 12

**Afb. 13****Afb. 14****Afb. 15****Afb. 16**

- Plaats het werkstuk op de draaiende tafel en tegen de geleider in de gewenste positie. Bevestig met klem(men).
- Pak het zaaghandvat vast.
- Zet de motor aan met de trekkerschakelaar en laat het blad de volle operationele snelheid bereiken.
- Druk op de ontgrendelingshendel van de zaag en houd vast om de zaagkop te ontgrendelen.
- Breng de zaagkop voorzichtig omlaag naar de laagste positie en zaag door het werkstuk.
- Zet nadat het zagen is voltooid, de motor uit door de trekkerschakelaar los te laten. Laat het zaagblad volledig tot stilstand komen. Laat de zaagkop stijgen naar de hoogste stand.
- Verwijder uw handen of het werkstuk alleen van de machine als de zaagkop zich in de bovenste positie bevindt en de zaagtanden volledig bedekt zijn door de intrekbare beschermkap.

5. Transversaal zagen

Iedere hoek van 46° links tot 46° rechts is beschikbaar en een gradenboogschaal kan aan de voorkant van de draaitafel gevonden worden.

Positieve stops worden geleverd voor 0°, 15°, 22,5°, 31,6° & 45° links en rechts van hoekbeweging.

Opmerking: de draaitafel moet altijd in positie vergrendeld worden met de verstekhoekvergrendelhendel.

Om een verstekhoek te selecteren:

- Maak de vergrendelingschroef van de verstekhoek los. (**Afb. 15**)
- Draai de draaitafel naar de gewenste hoek.
- Draai de handgreep van de verstekhoek vast als de gewenste hoek is geselecteerd.

Een versteksnede kan nu gemaakt worden met dezelfde technieken zoals eerder beschrijven bij hakzagen.

6. Afschuinen

De zaagkop kan worden ingesteld op iedere hoek tot 47°, alleen aan de linkerkant.

De afkantsnellsnapper bevindt zich aan de achterkant van de machine.

Een gradenboog en aanwijzer zijn ingebouwd in het afkantmechanisme om het afstellen te ondersteunen. (**Afb. 16**)

Om een afschuiningshoek in te stellen:

- Draai de vergrendelingshendel los.
- Kantel de zaagkop naar de benodigde hoek. Gebruik de gradenboog om het instellen te ondersteunen.
- Zorg dat de vergrendelingshendel stevig vast zit als de gewenste hoek is bereikt.

Een afschuiningssnede kan nu gemaakt worden met dezelfde technieken zoals eerder beschrijven.

Opmerking: voer altijd eerst een test uit met de machine uitgeschakeld, zodat het pad van het blad gecontroleerd kan worden. Voor sommige afschuiningss- en samengestelde snedes

moet de vastzetklem aan de rechterkant van de zaagkop worden gepositioneerd. Dit kan nodig zijn om interferentie met het blad en andere onderdelen van de machine te voorkomen als de zaagkop omlaag gebracht wordt.

7. Samengesteld zagen

Een samengestelde snede is een combinatie van verstekzagen en afschuinen.

- Stel de verstekhoek in zoals eerder beschreven.
- Stel de afschuiningshoek in zoals eerder beschreven.
- Zorg dat alle afstellings-/vergrendelingsschroeven goed vast zitten, en voer een test uit om het pad van het blad te controleren.
- Maak de snede zoals eerder beschreven.

8. Vastgelopen materiaal verwijderen

- Stop de verstekzaag en wacht tot het blad helemaal gestopt is.
- Indien mogelijk, laat de zaagkop stijgen naar de hoogste stand.
- Haal de stekker van de verstekzaag uit het stopcontact.
- Verwijder voorzichtig alle vastgelopen materiaal uit de machine.

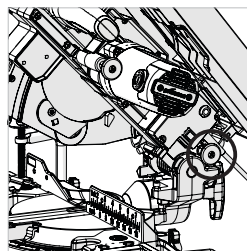
DE R210MTS-G2 CONFIGUREREN VOOR GEBRUIK ALS TAFELZAAG

WAARSCHUWING: zaag geen metaal of metallic-materialen als de machine geconfigureerd is als tafelzaag.

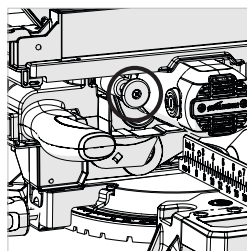
WAARSCHUWING: de volgende handeling alleen verrichten als de machine van de stroomtoevoer losgekoppeld is.

- Zorg dat de draaitafel op 0° verstekhoek en dat de zaagkop is ingesteld op 0° afschuiningshoek.
- Breng de zaagkop omlaag naar de onderste positie. Druk de bevestigingspen van de zaagkop in de opening. **(Afb. 17)**
- Trek de motorbevestigingspen in en draai de motor naar boven. **(Afb. 18)**

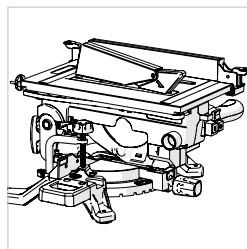
De R210MTS-G2 is nu klaar voor gebruik als tafelzaag. **(Afb. 19)**



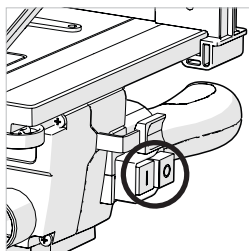
Afb. 17



Afb. 18



Afb. 19



Afb. 20

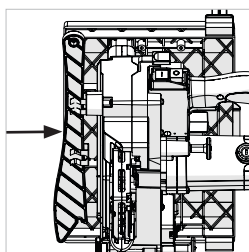
GELEIDERASSEMBLAGE ALS PARALLELAANSLAG

Om de geleiderassemblage als parallelaanslag te gebruiken moet de frontplaat precies zijn uitgelijnd met het blad.

WAARSCHUWING: de volgende handeling alleen verrichten als de machine van de stroomtoevoer losgekoppeld is.

Om de parallelaanslag uit te lijnen:

- Stel de afschuining in op 0° met de maatverdeling op de tafel.
- Lijn de geleider uit met de maatverdeling op de tafel en vergrendel in positie met 2 snelspanners.



Afb. 21

ELEMENTAIRE VERRICHTINGEN TAFELZAAG

WAARSCHUWING: zaag geen metaal of metallic-materialen als de machine geconfigureerd is als tafelzaag.

WAARSCHUWING: probeer nooit uit de losse pols te zagen met deze machine. Gebruik altijd een juist afgestelde parallelaanslag, om de kans dat het blad vastloopt of terugslaat te minimaliseren.

WAARSCHUWING: deze machine is niet geschikt om af te korten of om gesloten groeven te maken.

Opmerking: een afzuigsysteem kan desgewenst op de afzuiginlaat worden aangesloten op de extractiepoort die u aan de achterkant van de machine vindt.

1. Tafelzaag Aan/Uit-schakelaar (Afb. 20)

- Druk op de groene (I) knop om de motor te starten.
- Druk op de rode (II) knop om de motor te stoppen.

2. Langszagen

Opmerking: controleer dat de parallelaanslag is vergrendeld en parallel is aan het zaagblad. Controleer dat het spouwmes goed uitgelijnd is met het zaagblad.

Als u materiaal van geringe breedte langszagt, dient u een duwstok te gebruiken om de laatste 300 mm van het materiaal aan te voeren en te geleiden door het zaagblad. Als u zaagsnedes korter dan 300 mm maakt, dient u altijd een duwstok te gebruiken.

Opmerking: een duwstok wordt meegeleverd met de R210MTS-G2 en heeft een vaste opslagplaats aan de voorkant van de machine.

We raden aan de duwstok op de machine op te bergen wanneer niet in gebruik. **(Afb. 21)**

Bij het langszagen van lange planken of grote panelen dient u altijd gebruik te maken van een afstandssteun of een beroep te doen op vakkundige hulp.

De handen mogen nooit in verlengde van het zaagblad zijn.

Opmerking: als de duwstok beschadigd raakt, moet deze vervangen worden.

CONTROLLEREN EN INSTELLEN VAN AFSCHUININGSHOEKEN

WAARSCHUWING: zorg dat de machine niet is aangesloten op de stroomvoorziening voor het maken van aanpassingen.

Opmerking: hoewel alle hoekinstellingen in de fabriek zijn ingesteld, kan controleren en bijstellen vereist zijn als gevolg van normale operationele slijtage.

Opmerking: om de afschuiningshoeken te controleren en bij te stellen moet de machine in de verstekzaagconfiguratie staan.

0° AFSCHUININGSHOEK

Bij 0° afschuiningshoek moet het blad loodrecht staan en op precies 90° van de draaitafel. Een accurate blokwinkelhaak (niet meegeleverd) is nodig om de 0° afschuiningshoek te controleren.

Te controleren:

- Verzekert dat de zaagkop naar boven is gericht tegen zijn stop en dat de afschuiningwijzer 0° op de schaal aangeeft.
- Maak de vergrendelingshendel voor afschuining vast.
- Breng de zaagkop in zijn laagste positie. Vergrendel op zijn plaats met de kopvergrendelingspen en breng de onderste beschermkap langzaam omhoog.
- De blokwinkelhaak kan nu gebruikt worden om de hoek tussen het blad en de draaitafel te controleren.

Als aanpassing noodzakelijk is:

Opmerking: de zaagkop moet worden gekanteld om toegang te krijgen tot de 0° afstelschroef voor de afschuiningsstop.

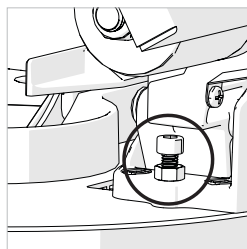
- Maak de 0° afstelschroefborgmoer voor de afschuiningsstop iets los. (Afb. 22)
- Gebruik een imbusleutel om de afschuiningsstopschroef met de klok mee of tegen de klok in te draaien, zoals nodig.
- Als het blad en de draaitafel exact zijn uitgelijnd moet de borgmoer worden vastgedraaid.

45° AFSCHUININGSHOEK

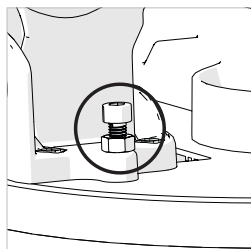
De 45° afschuiningshoek kan op dezelfde manier worden gecontroleerd als de 0° afschuiningshoek. Een nauwkeurige 45° blokwinkelhaak (niet meegeleverd) is vereist.

Te controleren:

- Verzekert dat de zaagkop in 45° positie is gekanteld, tegen zijn stop en dat de afschuiningwijzer 45° op de schaal aangeeft.
- Maak de vergrendelingshendel voor afschuining vast.
- Breng de zaagkop in zijn laagste positie. Vergrendel op zijn plaats met de kopvergrendelingspen en breng de onderste beschermkap langzaam omhoog.
- Gebruik de 45° blokwinkelhaak om de hoek tussen het blad en de draaitafel te controleren.



Afb. 22

**Afb. 23****Als aanpassing noodzakelijk is:**

Opmerking: de zaagkop moet worden gekanteld om toegang te krijgen tot de 45° afstelschroef voor de afschuivingsstop.

- Maak de 45° afstelschroefborgmoer voor de afschuivingsstop iets los. (**Afb. 23**)
- Gebruik een imbusleutel om de afschuivingsstopschroef met de klok mee of tegen de klok in te draaien, zoals nodig.
- Als het blad en de draaitafel exact zijn uitgelijnd moet de borgmoer worden vastgedraaid.

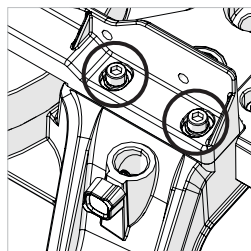
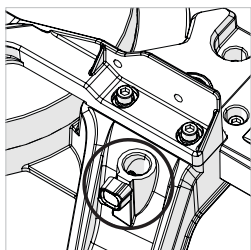
AFSTELLING GELEIDER (Afb. 24a & 24b)

De geleider is bevestigd aan de basis van de machine met vier imbusbouten, twee aan iedere kant. Deze schroeven zitten in verlengde gaten, waardoor de geleider verplaatst kan worden indien nodig.

De geleider moet precies op 90° worden ingesteld ten opzichte van een correct geïnstalleerd zaagblad. Een accurate blokwinkelhaak (niet meegeleverd) is vereist op de geleider precies te positioneren.

Voor het verplaatsen van de geleider:

- Stel de draaitafel in op 0° verstekhoek.
- Stel de zaagkop in op 0° afschuivingshoek.
- Maak de vier imbusbouten van de geleider iets los.
- Breng de zaagkop in zijn laagste positie.
- Controleer de uitlijning van de geleider met het blad met de blokwinkelhaak.
- Lijn de geleider uit zoals nodig en maak daarna de imbusbouten vast.

**Afb. 24a****Afb. 24b****ONDERHOUD EN AANPASSINGEN**

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat de machine is losgekoppeld van de stroomtoevoer voordat u onderhoudswerkzaamheden/aanpassingen uitvoert.

Schoonmaken

Na ieder gebruik moet de machine worden schoongemaakt. Verwijder met een stofzuiger alle zaagstof etc. van de zichtbare delen van de machine. Een stofzuiger kan op de afzuigpoort aan de achterkant van de machine worden gemonteerd. Hiermee kan afval vanuit het binnenste van de machine verwijderd worden. Gebruik nooit oplosmiddelen om de plastic onderdelen schoon te maken omdat deze beschadigd kunnen raken. Alleen schoonmaken met een zeer zachte, licht vochtige doek. Om de levensduur van de machine te verlengen moeten de draaiende onderdelen een keer per maand worden geolied. De motor mag niet geolied worden. Gebruik geen bijtende stoffen bij het schoonmaken van de plastic onderdelen.

WAARSCHUWING: de machine mag nooit in contact komen met water.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

Elektrische afvalproducten mogen niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd. Gelieve te recyclen waar faciliteiten beschikbaar zijn. Neem contact op met uw lokale autoriteit of leverancier voor recyclingadvies.



EC-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING



De fabrikant van het product waarop deze verklaring betrekking heeft, is:

VK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere toepasselijke richtlijnen, zoals hieronder beschreven.

De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de essentiële vereisten voor gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen waarop deze verklaring betrekking heeft, worden hieronder nader beschreven:

2006/42/EG.	Machinerichtlijn.
2014/30/EU.	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	De richtlijn Restrictie van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS)
2012/19/EU.	De richtlijn Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

En is conform de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten:

EN 61029-1:2009+A11 • EN 61029-2-11:2012+A11 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019+A1 • EN IEC 61000-3-11:2019

EC type approval to 2006/42/EC Article 12 Section 3b Machinery
TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
No.: 0197 Reg. No.: BM 50592380 0001

Productgegevens

Omschrijving: R210MTS G2 210 mm VERSTEK/TAFEKZAAG VOOR MEERDERE MATERIALEN
Evolution Model Nr: 116-0001, 116-0002, 116-0003, 116-0004
Merknaam: EVOLUTION
Spanning: 220 - 240 V ~ 50 Hz
Input: 1500 W

De technische documentatie die vereist is om aan te tonen dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavingsinstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van de houder van de technische documentatie.

Handtekening: 

Afdruk: Barry Bloomer
Supply Chain & Procurement Director

Datum:

08/02/22

VK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

evolution®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: 833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

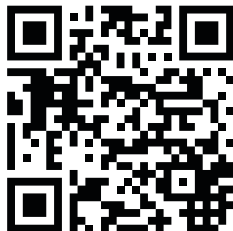
PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE